

Numeri

Numeri 1

(G) De krijgsvrijwilligen van de stammen van Israël.

1. En in de woestijn van de Sinaï, in de tent van samenkomst, op de eerste dag van de tweede maand van het tweede jaar dat zij uit het land van Egypte vertrokken waren, zegt het Woord van JHWH tegen Mozes:
2. 'Draag alle hoofden uit de gemeenschap van de zonen van Israël voor, per familie, per huishouden van hun voorvaders, volgens hun stamnamen, elke man, hoofd voor hoofd.
3. Iedereen in Israël die in staat is om oorlog te voeren, vanaf de leeftijd van twintig jaar en ouder, u zult hen volgens hun legereenheden geteld hebben, ja u en Aäron.
4. Ook zal er een man van elke stam bij u geweest zijn, een man die het hoofd van het huis van zijn voorvader is.
5. En dit zijn de namen van de mensen (enowsh) die naast u zullen staan. Vanuit Ruben (Kijk de Zoon) Elisur (is God de Rots), de zoon van Shedur (verspreider van licht).
6. Vanuit Simeon (luister aandachtig naar) Shelumiël (de Vrede van God), de zoon van Tsuwrishadday (de Rots van de Almachtige).
7. Vanuit Juda (Geprezen!) Nachson (wie de voortekenen fluistert), de zoon van Amminadab (van het volk dat zich vrijwillig offert).
8. Vanuit Issakar (de gegeven beloning,) Nathanaël (door God gegeven), de zoon van Zuar (aan de geringe).
9. Vanuit Zebulon (de Verhevene) Eliab (wiens Vader God is), de zoon van Chelon (kracht).
10. Vanuit de zonen van Jozef (Jah zal het meervoudig opnieuw gedaan hebben), vanuit Efraïm (de verdubbelde vruchtbaarheid) Elisama (God luistert aandachtig), de zoon van Ammihud (naar het prachtige volk). Vanuit Manasse (wie doet vergeten) Gamaliël (afrekening van God), de zoon van Pedazur (de loskopende Rotsklif).
11. Vanuit Benjamin (de Zoon aan de rechterhand) Abidan (mijn Vader spreekt recht), de zoon van Gidoni (neervellend).
12. Vanuit Dan (de Rechter) Achiëzer (mijn broer beschermt), de zoon van Ammishadday (het volk van de Almachtige).
13. Vanuit Aser (rechtuit gelukkig) Pagiël (het doel van God bereiken), de zoon van Okran (de verwarde).
14. Vanuit Gad (fortuinlijke legerbende) Eljasaf (zal God het weer doen), de zoon van Deuel (door God gekend).
15. Van Naftali (mijn worsteling) Achira (mijn slechte broer), de zoon van Enan (die ogen heeft).
16. Dit zijn de geroepenen uit de gemeenschap, de vorsten van de stammen van hun voorvaders, zij zijn de hoofden over de duizenden Israëlieten.'
17. En Mozes en Aäron hebben deze mannen die op naam aangesteld werden meegenomen.
18. En op de eerste van de tweede maand verzamelden zij de hele gemeenschap, en zij berekenden hun familiale afstamming gerelateerd aan het huishouden van hun voorvaders, de juiste namen van een zoon van twintig jaar en ouder, hoofd voor hoofd.
19. Zoals JHWH het deze Mozes opgedragen had, zo heeft hij ze in de woestijn van Sinaï (doornen) geteld. (P)
20. Begonnen is met de zonen van Ruben, de eerstgeborene van Israël, hun familiestam (opgesteld) per familie, per voorvaderlijk huishouden, hoofd voor hoofd het aantal namen, elke man vanaf een zoon van twintig jaar en ouder, iedereen die voor de krijgsvrijwilligen in aanmerking komt,
21. het totaal van de stam van Ruben is zesenvijftigduizendvijfhonderd. (P)
22. De familiestammen vanuit de zonen van Simeon, per familie, per voorvaderlijk huishouden, hoofd voor hoofd op naam geteld, elke man, een zoon van twintig jaar en ouder, iedereen die voor de krijgsvrijwilligen in aanmerking komt,
23. het totaal van de stam van Simeon is negenenvijftigduizendduizendhonderd. (P)
24. De familiestammen vanuit de zonen van Gad, per familie, per voorvaderlijk huishouden, de getelde namen van de zonen van twintig jaar en ouder, iedereen die voor de krijgsvrijwilligen in aanmerking komt,
25. het totaal van de stam van Gad is veertigduizendzeshonderdvijftig. (P)
26. De familiestammen vanuit de zonen van Juda, per familie, per voorvaderlijk huishouden, de getelde namen van de zonen van twintig jaar en ouder, iedereen die voor de krijgsvrijwilligen in aanmerking komt,
27. het totaal van de stam van Juda is vierenzeventigduizendzeshonderd. (P)
28. De familiestammen vanuit de zonen van Issakar, per familie, per voorvaderlijk huishouden, de getelde namen van de zonen van twintig jaar en ouder, iedereen die voor de krijgsvrijwilligen in aanmerking komt,
29. het totaal van de stam van Issakar is vierenvijftigduizendvierhonderd. (P)
30. De familiestammen vanuit de zonen van Zebulon, per familie, per voorvaderlijk huishouden, de getelde namen van de zonen van twintig jaar en ouder, iedereen die voor de krijgsvrijwilligen in aanmerking komt,
31. het totaal van de stam van Zebulon is zevenenvijftigduizendvierhonderd. (P)

32. De familiestammen vanuit de zonen van Jozef, de zonen van Efraïm, per familie, per voorvaderlijk huishouden, de getelde namen van de zonen van twintig jaar en ouder, iedereen die voor de krijgsplicht in aanmerking komt,
33. het totaal van de stam van Efraïm is veertigduizendvijfhonderd. (P)
34. De familiestammen vanuit de zonen van Manasse, per familie, per voorvaderlijk huishouden, de getelde namen van de zonen van twintig jaar en ouder, iedereen die voor de krijgsplicht in aanmerking komt,
35. het totaal van de stam van Manasse is tweeëndertigduizendtweehonderd. (P)
36. De familiestammen vanuit de zonen van Benjamin, per familie, per voorvaderlijk huishouden, de getelde namen van de zonen van twintig jaar en ouder, iedereen die voor de krijgsplicht in aanmerking komt,
37. het totaal van de stam van Benjamin is vijfendertigduizendvierhonderd. (P)
38. De familiestammen vanuit de zonen van Dan, per familie, per voorvaderlijk huishouden, de getelde namen van de zonen van twintig jaar en ouder, iedereen die voor de krijgsplicht in aanmerking komt,
39. het totaal van de stam van Dan is zestigduizendzevenhonderd. (P)
40. De familiestammen vanuit de zonen van Asher, per familie, per voorvaderlijk huishouden, de getelde namen van de zonen van twintig jaar en ouder, iedereen die voor de krijgsplicht in aanmerking komt,
41. het totaal van de stam van Asher is veertigduizendvijfhonderd. (P)
42. De familiestammen vanuit de zonen van Naftali, per familie, per voorvaderlijk huishouden, de getelde namen van de zonen van twintig jaar en ouder, iedereen die voor de krijgsplicht in aanmerking komt,
43. het totaal van de stam van Naftali is drieënvijftigduizendvierhonderd. (P)
44. Dit zijn de getelden, de door Mozes en Aäron getelden, en de vorsten van Israël zijn twaalf man, iedere man stond voor het huis van zijn voorvaders.
45. En het totaal aantal getelden van de zonen van Israël, per voorvaderlijk huishouden, per zoon van twintig jaar en ouder, iedereen in Israël die voor de dienstplicht in aanmerking komt,
46. ja het totaal aantal getelden is zeshonderdduizend en drieduizendvijfhonderdenvijftig.
47. Maar de Leviëten zijn niet op afstamming van hun voorvaders onder hen gerekend. (P)
- (G) De uitzondering van de Leviëten voor de krijgsplicht.
48. En het Woord van JHWH zegt tegen Mozes:
49. 'U zult alleen deze stam van Levi niet geteld hebben, u zult hun hoofden onder de zonen van Israël niet meegenomen hebben.

50. Maar u, stel de Leviëten over de Tabernakel van het getuigenis en over geheel haar inrichting aan en over alles wat daartoe behoort, zij zullen deze tent en deze inrichting gedragen hebben, daar zullen zij dienst gedaan hebben en rond de tent hun kamp opgeslagen hebben.
51. Als de Tabernakel vertrekt dan zullen de Leviëten deze opgebroken hebben, en als de Tabernakel haar kamp opslaat dan zullen de Leviëten haar opzetten, en de vreemdeling die dichtbij komt zal gedood zijn.
52. Ja elke man uit Israël zette zijn eigen tent op, iedere man bij zijn banier, passend bij zijn legereenheid.
53. Maar de Leviëten zullen hun tent rond de Tabernakel van het getuigenis opgezet hebben, zodat er geen woede-uitbarsting (splitsing) onder de gemeenschap van de zonen van Israël geweest zal zijn, dus de Leviëten hielden deze wacht over de Tabernakel van het getuigenis.'
54. En de zonen van Israël hebben alles wat JHWH aan deze Mozes opdroeg gedaan, dat deden zij precies. (P)

Numeri 2

(G) De tentopstelling van de stammen van Israël.

- Ook zegt het Woord van JHWH tegen Mozes en Aäron:
- 'Een man zal bij zijn eigen banier, passend bij de kenmerken van het huishouden van zijn voorvaders zijn tent onder de kinderen van Israël opgezet hebben, tegenover en rondom de tent van samenkomst zullen zij gelegerd zijn.
- En zij die aan de oostkant, richting de zonsopkomst kamperen, dat betreft de banier van het kamp van het leger van Juda, en de vorst van de kinderen van Juda is Nachson, de zoon van Amminadab.
- En zijn legereenheid en het aantal getelden van hen is vierenzeventigduizendzeshonderd.
- En zij die naast hem kamperen horen bij de stam Issakar, de vorst van de kinderen van Issakar is Nathanaël, de zoon van Zuar.
- En zijn leger en wie daartoe gerekend worden zijn er vierenvijftigduizendvierhonderd. (S)
- Vanuit de zonen van Zebulon is Eliab, de zoon van Helon de vorst van de stam van Zebulon.
- En zijn leger en wie daartoe gerekend worden zijn er vijftigduizendvierhonderd.
- Het totaal dat tot het kamp van Juda gerekend wordt is een leger van honderdzesentachtigduizendvierhonderd, en zij zullen als eerste vertrokken zijn. (S)
- De banier van het kamp van het leger van Ruben is aan de zuidkant, de vorst van de zonen van Ruben is Elisur, de zoon van Shedur.
- En zijn leger en wie daartoe gerekend worden zijn er zesenvijftigduizendvijfhonderd.
- En degenen die naast hem kamperen behoren tot de stam van Simeon, de vorst vanuit de zonen van Simeon is Shelumiël, de zoon van Tsuwrihadday.
- En zijn leger en wie daartoe gerekend worden zijn er negenenvijftigduizenddriehonderd.

14. Daarbij de stam van Gad, de vorst vanuit de zonen van Gad is Eljasaf, de zoon van Reuel.
15. En zijn leger en wie daartoe gerekend worden zijn er vijfveertigduizendzeshonderdvijftig.
16. Het totaal dat tot het kamp van Ruben gerekend wordt is een leger van honderdeenveertigduizendvierhonderdvijftig, en zij zullen als tweede vertrokken zijn. (S)
17. Vervolgens vertrok de tent van samenkomst met het kamp van de Leviëten, in het midden van het kamp zoals zij kamperen, precies zo zullen zij vertrokken zijn, ieder eigenhandig vanaf zijn banier. (S)
18. De banier van het leger van het kamp van Efraïm staat aan de westkant, en de vorst vanuit de zonen van Efraïm is Elisama, de zoon van Ammihud.
19. En zijn leger en wie daartoe gerekend worden zijn er veertigduizendvijfhonderd.
20. En naast hem de stam van Manasse, de vorst vanuit de zonen van Manasse is Gamaliël, de zoon van Pedazur.
21. En zijn leger en wie daartoe gerekend worden zijn er tweeëndertigduizendtweehonderd.
22. Dan de stam Benjamin, en de vorst vanuit de zonen van Benjamin is Abidan, de zoon van Gidoni.
23. En zijn leger en wie daartoe gerekend worden zijn er vijfendertigduizendvierhonderd.
24. Het totaal dat tot het kamp van Efraïm gerekend wordt is een leger van honderdachtduizendhonderd, en zij zullen als derde vertrokken zijn. (S)
25. De banier van het leger van het kamp van Dan staat aan de noordkant, en de vorst vanuit de zonen van Dan is Achiëzer, de zoon van Ammishadday.
26. En zijn leger en wie daartoe gerekend worden zijn er tweeënzestigduizendzevenhonderd.
27. En naast hem slaat de stam Asher zijn tent op, de vorst vanuit de zonen van Asher is Pagiël, de zoon van Okran.
28. En zijn leger en wie daartoe gerekend worden zijn er eenenveertigduizendvijfhonderd.
29. Daarbij de stam Naftali, en de vorst vanuit de zonen van Naftali is Achira, de zoon van Enan.
30. En zijn leger en wie daartoe gerekend worden zijn er drieënvijftigduizendvierhonderd.
31. Het totaal dat tot het kamp van Dan gerekend wordt is honderdzevenveertigduizendzeshonderd, als laatste zullen zij volgens hun banieren vertrokken zijn.' (P)
32. Dit is de som van de zonen van Israël per huishouden van hun voorvaders, alle kampementen van het leger bij elkaar opgeteld komt op zeshonderddrieduizendvijfhonderdvijftig.
33. Maar de Leviëten werden niet bij de zonen van Israël opgeteld, zoals JHVH het Mozes bevolen had.
34. Zo hebben de kinderen van Israël alles wat JHVH aan Mozes opdroeg gedaan, per banier sloegen zij hun kamp op en vertrokken zij weer, elke

man passend bij zijn familie binnen het huishouden van zijn voorvaders.

Numeri 3

(G) De aanstelling in de tempeldienst en telling van de stam van Levi.

1. En dit is de stamfamilie van Aäron (de lichtdrager) en Mozes, in de tijd dat het Woord van JHVH met deze Mozes op de berg Sinaï is.
2. En dit zijn de namen van de zonen van Aäron, de eerstgeborene Nadab (zelfopofferend) en Abihu (Hij (God) is mijn Vader), El-azar (God beschermt) en Ithamar (palmkust).
3. Dit zijn de namen van de zonen van Aäron, de gezalfde priesters aan wie Hij het in handen gegeven had om als priester op te treden.
4. En Nadab en Abihu zijn geconfronteerd met JHVH gestorven, vanwege het brengen van ander soort vuur tegenover JHVH in de woestijn van de Sinaï, en zij hadden geen kinderen. Daarna zijn Eleazar en Ithamar in aanwezigheid van hun vader Aäron als priester opgetreden. (P)
5. En het Woord van JHVH zegt tegen Mozes:
6. 'Haal de stam van Levi erbij en dan stelde u hen tegenover de priester Aäron op en dan dienden zij hem.
7. Dan hielden zij zijn wachtdiensten en de wachtdiensten over heel de gemeenschap tegenover de tent van samenkomst om het speciale werk in de Tabernakel te verrichten.
8. Zo houden zij de wacht over alle speciale voorwerpen in de tent van samenkomst én hielden zij deze wacht over de kinderen van Israël door het werk in de Tabernakel te doen.
9. Dus u schonk deze Leviëten aan Aäron en aan zijn zonen deze schenking is een zekerstelling voor hem vanuit de kinderen van Israël.
10. Dan zult u deze Aäron en zijn zonen aangesteld hebben en dan waakten zij over dit priesterambt, en de vreemdeling die nadert zal gedood zijn.' (P)
11. Ook zegt het Woord van JHVH tegen Mozes:
12. 'En ik, kijk ik nam deze Leviëten vanuit de kinderen van Israël weg, in plaats van elke eerstgeborene die de baarmoeder onder de zonen van Israël ontsluit, zo werden de Leviëten van mij.
13. Want elke eerstgeborene is van mij. Sinds de dag van het doden (of onuitwisbaar gemarkeerd worden) van elke eerstgeborene in het land van Egypte door mij, heb ik elke eerstgeborene van Israël voor mijzelf geheiligd, van mens tot dier zijn zij van mij geweest, van mij, JHVH.' (S)
14. Ook zegt het Woord van JHVH in de woestijn van de Sinaï tegen Mozes:
15. 'Tel deze zonen van Levi per huishouden van hun voorvaders, al het mannelijke per familie een zoon vanaf een maand oud en daarboven zult u geteld hebben.'
16. En Mozes heeft hen geteld, zoals het hem bij monde van JHVH bevolen was.

17. Dit zijn de namen van de zonen van Levi geweest; Gerson (verbannen) en Kehath (verenigd) en Merari (verbitterd).
 18. En dit zijn de namen van de zonen van Gerson per familie; Libni (wit) en Shimy (beroemd).
 19. En de zonen van Kehath per familie zijn Amram (verheven volk) en Izhar (verse olie), Hebron (een gemeenschap) en Uzziël (kracht van God).
 20. En de zonen van Merari zijn per familie Machli (ziek en zwak) en Mushi (gevoelig). Dat zijn de families van de Levieten naar de huishoudens van hun voorvaders.
 21. Van Gerson komt de familie van de Libnieten en de familie van de Shimieten, dat wat betreft de families van de Gersonieten.
 22. Het getelde aantal van hen van alles dat mannelijk is, vanaf de zonen van een maand en ouder is samen zeventienduizendvijfhonderd.
 23. De families van de Gersonieten kamperen westelijk achter de Tabernakel.
 24. De vorst van het vaderhuis van de Gersonieten is Elisasaph (God zal het opnieuw doen), de zoon van Lael (behorend bij God).
 25. En de zonen van Gerson houden de wacht in de tent van samenkomst, dat is de Tabernakel met de tent en haar dekkleden en de voorhangsel voor de deur van de tent van samenkomst.
 26. Ook de bekleding van de voorhof en het voorhangsel van de deur naar de voorhof die er omwille van de Tabernakel en omwille van het altaar zijn, geheel rondom, en haar scheerlijnen die het geheel vastzetten.
 27. En van Kehath komt de familie van de Amramieten en de familie van de Izharieten en de familie van de Hebronieten en de familie van de Uzziëten, dat wat betreft de familie van de Kehathieten.
 28. Alle getelde mannen vanaf een zoon van een maand en ouder waren er achtduizendzeshonderd, houders van de wacht in het heiligdom.
 29. De families van de zonen van Kehath hebben ten zuiden van de Tabernakel gekampeerd.
 30. En de vorst van het vaderhuis van de families van de Kehathieten is Elisafan (God koestert), de zoon van Uzziël.
 31. Zij waken over de ark en de (toonbrood)tafel en de kandelaar en de altaren en de voorwerpen van het heiligdom waar zij de dienst mee verrichten en het voorhangsel en waar deze toe dient.
 32. En de vorst van de vorsten van de Levieten is Eleazar, de zoon van Aäron, de priester die opzichter is over wie over het heiligdom waken.
 33. Van Merari komt de familie van de Machlieten en de familie van de Mushieten., dat wat betreft de families van Merari.
 34. En hun opgetelde aantal mannen van een zoon van een maand en ouder is zesduizendtweehonderd.
 35. En de vorst van het vaderhuis van de families van Merari is Zuriël (een Rotsklif is God), de zoon van Abihail (mijn Vader heeft de macht), zij hebben ten noorden van de Tabernakel gekampeerd.
 36. En het toezicht van de wachtdienst van de zonen van Merari betreft de planken van de Tabernakel en de verbindingsbalken en de kolommen en de sokkels en alle voorwerpen die daarvoor dienen.
 37. Ook de kolommen van de hof eromheen en haar sokkels, de pennen en hun scheerlijnen.
 38. En zij kamperen aan de oostkant tegenover de Tabernakel, tegenover de tent van samenkomst, in de richting van de zonsopkomst houden Mozes en Aäron en zijn zonen de wacht over het heiligdom én de wacht over de kinderen van Israël, en de vreemdeling die nadert zal ter dood gebracht zijn.
 39. Iedereen van de Levieten die geteld is, die Mozes en Aäron bij monde van JHVH per familie telden, alle mannen van een maand en ouder komt op tweeëntwintigduizend. (S)
- (G) De telling van de eerstgeborenen van Israël, de Levieten zijn in plaats van de eerstgeborenen voor JHVH.
40. Ook zegt JHVH tegen Mozes: 'Tel alle eerstgeborenen mannen vanuit de zonen van Israël, vanaf de zoon van een maand en ouder, en schrijf het aantal van hun namen op.
 41. Ook reserveren jullie de Levieten voor mij, mij JHVH, in plaats van elke eerstgeborene onder de zonen van Israël.'
 42. En Mozes heeft ze geteld, zoals JHVH het hem opgedragen had, al deze eerstgeborenen onder de zonen van Israël.
 43. En het totaal aantal mannelijke namen die geteld zijn is, geteld vanaf een zoon van een maand en ouder, tweeëntwintigduizendtweehonderddrieënzeven tig. (P)
 44. En het Woord van JHVH zegt tegen Mozes:
 45. 'Reserveer deze Levieten in plaats van alle eerstgeborenen onder de zonen van Israël, met het vee van de Levieten in plaats van hun vee, dan waren de Levieten van mij, mij JHVH!
 46. En wat de tweehonderddrieënzeventig losgekochten betreft, het overtal van de eerstgeborenen van de zonen van Israël ten opzichte van de Levieten,
 47. daarvoor reserveerde u exact vijf sikkels per hoofd, volgens de sikkels van het heiligdom, twintig gera (11 gram) is een sikkels.
 48. Dan gaf u dit geld aan Aäron en zijn zonen (betaald) voor de losgekochten die er meer dan hen zijn.'
 49. En Mozes heeft dit geld voor het loskopen van het overschot van de door de Levieten losgekochten aangenomen.
 50. Voor de eerstgeborenen van de zonen van Israël nam hij dit geld aan, duizenddriehonderdvijfenzestig sikkels, naar de maat van de sikkels van het heiligdom.
 51. En bij monde van JHVH heeft Mozes dit geld van de losgekochten aan Aäron en zijn zonen gegeven, zoals JHVH het deze Mozes geboden had. (P)

Numeri 4

(G) De (krijgs)dienst van de zonen van Kehath in de tabernakel.

1. Ook zegt het Woord van JHVH tegen Mozes en Aäron:
2. 'Bevorder de hoofden van de zonen van Kehath (zich aansluiten bij) te midden van de zonen van Levi per familie, per vaderlijk huis.

3. Vanaf de leeftijd van dertig jaar en ouder tot en met de zoon van vijftig jaar, zij trekken allemaal ten strijde in de krijgsveld om dienst te doen in de tent van samenkomst.
4. Dit betreft het (dienende) werk van de zonen van Kehath in de tent van samenkomst, het Heilige der heiligen.
5. En als het kamp optrekt dan gingen Aäron en zijn zonen naar binnen, dan haalden zij het speciale gordijn van de voorhang omlaag en bedekten zo de kist (ark) met het getuigenis.
6. Dan legden zij daar een dekkleed van dassenhuiden overheen en spreidden zij daar een volledig azuurblauw kleed bovenop over uit, daarna staken zij de draagbalken erdoorheen.
7. Ook over de tafel van toonbroden zullen zij een azuurblauw kleed uitgespreid hebben, en daarboven op legden zij haar borden, haar lepels, haar schalen en haar bekens voor het gietoffer en het brood (de strijd) dat er voortdurend op geweest zal zijn.
8. Daaroverheen spreidden zij dan een scharlakenrood kleed uit en dat dekten zij af met een dekkleed van dassenhuiden, daarna staken zij de draagbalken erdoorheen.
9. Dan namen zij een azuurblauw kleed en dekten de kandelaar met het licht daarmee af, net als haar lampen en haar snuiters en haar blusvaten en alle voorwerpen met haar olie waar zij de dienst voor haar mee verricht hebben.
10. Dan plaatsten zij haar en al haar voorwerpen onder een dekkleed van dassenhuiden en plaatsten de draagbalk.
11. Ook over het gouden altaar zullen zij een hemelsblauw kleed gelegd hebben, daarna bedekten zij die met een dekkleed van dassenhuiden en plaatsten de draagbalken.
12. Dan namen zij alle voorwerpen van dienst waarmee zij in het heiligdom dienst doen, daarna borgen zij die in een azuurblauw kleed op en dekten dit af met een dekkleed van dassenhuiden, daarna bevestigden zij de draagbalk.
13. Dan veegden zij de as van het altaar en deden er een roodpurperen kleed over.
14. Dan legden ze daar alle voorwerpen waarmee zij de dienst daar verrichten op, met de vuurpannen en de rieden en de schoffels en de kommen, alle voorwerpen van het altaar. Dan spreidden zij daar een dekkleed van dassenhuiden overheen en plaatsten de draagbalken.
15. En wanneer Aäron en zijn zonen het afdekken van de Tabernakel voltooiden, inclusief alle voorwerpen van het heiligdom, als het kamp opbreekt, dan komen de zonen van Kehath daarna om te dragen. Maar zij zullen het heilige niet aangeraakt hebben, zodat zij niet stierven, deze last is voor de zonen van Kehath in de tent van samenkomst.
16. En Eleazar, de zoon van de priester Aäron houdt toezicht op de lampolie en op het zoete reukwerk, en op het voortdurende spijsoffer, en op de zalfolie, hij houdt toezicht op de hele Tabernakel en alles wat zich in het heiligdom met haar voorwerpen bevindt.' (S)
17. Het Woord van JHVH zegt ook tegen Mozes en Aäron:

18. 'U zult de stam van de familie van de Kehatieten niet onder de Levieten van mij afgesneden hebben,
19. ga dus als volgt met hen om, dan leefden zij en stierven ze niet. Als zij tot het Heilige der heiligen naderen zullen Aäron en zijn zonen (eerst) binnengegaan zijn en dan wezen zij iedere man zijn taak aan en welke last te dragen.
20. Maar als zij zien dat de heilige zaken afgedekt worden dan zullen zij niet binnengegaan zijn, dan stierven zij niet.' (P)

(G) De (krijgs)dienst van de zonen van Gershon in de tabernakel.

21. Ook zegt het Woord van JHVH tegen Mozes:
22. 'Bevorder de hoofden van de zonen van Gershon ook per vaderlijk huis, per familie,
23. vanaf dertig jaar en ouder tot en met de zoon van vijftig jaar, die moet u geteld hebben, iedereen die ten strijde trekt in de krijgsveld om dienst te doen in de tent van samenkomst.
24. Dit betreft de dienst van de families van de Gershonieten, om dienstbaar te werken en de last (godsspraak) te dragen.
25. Dan droegen zij deze gordijnen van de Tabernakel en deze tent van samenkomst, haar dekkleed en het dekkleed van dassenhuiden dat er bovenop ligt, en het voorhangsel voor de deur van de tent van samenkomst,
26. ook de gordijnen van de hof, en het gordijn voor de poort van de hof geheel rondom, om de Tabernakel en om het (reukoffer)altaar, met hun scheerlijnen en al hun voorwerpen voor de dienst met alles wat daarvoor nodig is, dat was hun werk.
27. In opdracht van Aäron en zijn zonen zal de hele dienst van de Gershonieten uitgevoerd worden, met al hun lasten (godsspraken) en al hun werkzaamheden, en dan belastte u hen met het bewaken van al deze lasten.
28. Dit wat betreft de dienst van de families van de zonen van de Gershonieten in de tent van samenkomst. En hun wachtdienst is in handen van Ithamar, de zoon van de priester Aäron gegeven.' (P)

(G) De (krijgs)dienst van de zonen van Merari in de tabernakel.

29. 'De zonen van Merari zult u per familie, per vaderhuis geteld hebben.
30. Vanaf de leeftijd van dertig jaar oplopend tot vijftig jaar oud zult u ze geteld hebben, iedereen die de krijgsveld ingaat om juist dit werk in de tent van samenkomst te verrichten.
31. En dit is de wachtdienst van hun last (godsspraak) passend bij hun dienst in de tent van samenkomst, de planken van de Tabernakel en haar verbindingsbalken, met haar pilaren en haar sokkels.
32. Ook de pilaren rondom de voorhof met hun sokkels met haar pennen en haar scheerlijnen, alle voorwerpen met alles wat daarbij dienst doet, de voorwerpen zult u geoormerkt hebben, de wachtdienst van hun last (godsspraak).
33. Dit wat betreft de dienst van de families van de zonen van Merari, over al hun dienstbaar werk in de tent van samenkomst, onder handen van Ithamar, de zoon van de priester Aäron.'

(H) De telling van de zonen van Kehath, Gershon en Merari.

34. Vervolgens hebben Mozes en Aäron en de vorsten van de gemeenschap de zonen van de Kehathieten geteld, per familie, per vaderhuis.
35. Vanaf dertig jaar en ouder tot en met vijftig jaar, iedereen die in krijgsdienst gaat om dienstbaar te werken in de tent van samenkomst.
36. En hun aantal vanuit hun families was tweeduizendzeshonderdvijftig.
37. Dat zijn de getelden uit de families van de Kehathieten, iedereen die dienstbaar werkt in de tent van samenkomst die bij monde van JHVH door Mozes en Aäron geteld waren, onder de handen van Mozes. (S)
38. Ook het aantal vanuit de zonen van Gershon, per familie, per vaderhuis,
39. vanaf de leeftijd van dertig jaar en ouder tot en met vijftig jaar, iedereen die in de krijgsdienst gaat voor het dienstbaar werk in de tent van samenkomst.
40. En hun aantal vanuit hun families, vanuit hun vaderhuis was tweeduizendzeshonderddertig.
41. Dat zijn de getelden uit de families van de zonen van Gershon, iedereen die dienstbaar werkt in de tent van samenkomst die bij monde van JHVH door Mozes en Aäron geteld waren.
42. Ook het aantal vanuit de families van de zonen van Merari, per familie, per vaderhuis,
43. vanaf de leeftijd van dertig jaar en ouder tot en met vijftig jaar, iedereen die de krijgsdienst ingaat voor het dienstbare werk in de tent van samenkomst,
44. dit aantal vanuit die families is drieduizendtweehonderd geweest.
45. Dat zijn de getelden uit de families van de zonen van Merari die bij monde van JHVH door Mozes en Aäron geteld werden, onder handen van Mozes.
46. Het totaal aantal getelden die Mozes en Aäron en de vorsten van Israël telden, degenen vanuit de Levieten, per familie en per vaderhuis,
47. Vanaf de leeftijd van dertig jaar en ouder tot en met vijftig jaar, iedereen die in dienst treedt voor het dienstbare werk van de dienst van het lastdragen (dragen van de godsspraak) van de tent van samenkomst.
48. Het aantal is achtduizendvijfhonderdtachtig geweest.
49. Bij monde van JHVH telde Mozes hen met de hand, elke man voor zijn dienstwerk en lastdragen, en hun telling is zoals JHVH het hem bevolen had. (P)

Numeri 5

(G) De afzondering van de melaatsen buiten het kamp.

1. En Hij, het Woord van JHVH zegt tegen Mozes:
2. 'Beveel deze zonen van Israël dat zij alle melaatsen en iedereen die onrein vocht verliest, en iedereen die door een (onrein) persoon (ziel) verontreinigd is uit het kamp gestuurd zullen hebben
3. zowel mannelijk als vrouwelijk zult u hen tot buiten het kamp gestuurd hebben. U zult hen

weggestuurd hebben en zij zullen hun kampplaatsen niet verontreinigd hebben waar ik in hun midden logeer.'

4. Dus hebben de kinderen van Israël dat gedaan en ze hebben ze naar buiten het kamp gestuurd, in overeenstemming met het Woord van JHVH tegen Mozes, zo handelden de kinderen van Israël. (P)

(G) De inlossing van schuld aan JHVH bij de priester.

5. En het Woord van JHVH zegt tegen Mozes:
6. 'Het Woord tegen de kinderen van Israël, man of vrouw, als zij enige zonde van een mens (Adam) begaan zullen hebben door zeer overtredend tegenover JHVH te handelen, dan was die persoon (ziel) schuldig.
7. Dan beleden zij hun zonde die zij begaan hadden en betaalde hij zijn totale schuld plus één vijfde extra, en dan werd het aan degene tegen wie hij die schuld beging gegeven.
8. En als er niemand is wiens schuld moet worden ingelost, dan moet de schuld aan JHVH, aan de priester worden uitgekeerd, net als bij de ram van de losprijzen (verzoeningen) waar hij verzoening mee bewerkt heeft.
9. En elk aangeboden offer van alle heilige zaken van de kinderen van Israël die zij naar de priester gebracht zullen hebben zal van hem geworden zijn.
10. Ja alles wat een man toewijdt zal van hem geworden zijn, wat een man aan de priester gegeven zal hebben zal van hem geworden zijn.' (P)

(G) Het water van jaloesheid bij vermeend overspel.

11. Ook zegt het Woord van JHVH tegen Mozes:
12. 'Het Woord tegen de kinderen van Israël, dan zei u tegen hen: 'Als de vrouw van welke man dan ook afdwaalt en ontrouw tegenover hem was,
13. als een man bij haar gelegen had door gemeenschap te hebben, als dat dan voor de ogen van haar man verborgen gehouden was en het bleef verborgen, terwijl zij verontreinigd was en er geen getuige tegen haar pleit en zij niet betrapt was,
14. als hij zich dan door een geest van jalousie vervreemd voelde en hij jaloes op zijn vrouw werd terwijl zij verontreinigd werd, of als hij zich door een geest van jalousie vervreemd voelde en hij jaloes op zijn vrouw werd terwijl zij niet verontreinigd werd,
15. dan bracht die man zijn vrouw naar de priester en bracht hij een offer voor haar, een tiende van een efa gerstemeel waarover hij geen olie gegoten zal hebben en ook geen geurige kruiden aan toegevoegd heeft, want het is een spijsoffer vanuit jalousie, een waarschuwing die iets slechts in herinnering brengt.
16. Dan liet de priester haar dichtbij komen en stelde haar tegenover JHVH op.
17. Dan nam de priester heilig water uit een aardewerken kruik, ook wat stof dat op de vloer van de Tabernakel geweest zal zijn zal de priester genomen hebben en dat deed hij in dat water.
18. De priester plaatste deze vrouw dus tegenover JHVH, maakte het haar los en plaatste het

- waarschuwings-spijsoffer in de handen van de vrouw, het is een spijsoffer vanuit jalousie, dan zal het water in handen van de priester bitter geworden zijn, er ligt een vloek op.
19. Dan liet de priester haar zweren en zei tegen de vrouw, als er geen man bij u gelegen heeft en als u niet afdwaalde naar onzuiverheid, in plaats van uw man, wees dan vrijgesproken van dit bittere water dat deze vloek met zich meebrengt.
 20. Maar als u afdwaalde, in plaats van met uw man, en als u verontreinigd bent en als een man geslachtsgemeenschap met u gehad heeft in tegenstelling tot uw man,
 21. dan liet de priester deze vrouw met een vervloeking zweren en zei de priester tegen de vrouw: 'JHVH moge u vervloekt en tot een vloek onder uw volk gemaakt hebben als JHVH uw vagina doet wegwijnen en uw buik doet opzwellen.
 22. Dan kwam het water dat deze vloek veroorzaakt uw binnenste binnen zodat de buik opzwellt en de vagina vervalt.' Dan zei de vrouw: 'Amen! Amen!'
 23. En dan schreef de priester deze vervloeking in een boek en veegde dat weg met het bittere water.
 24. Dan liet hij deze vrouw het bittere water dat de vloek bewerkt drinken, en het water van de vloek met bittere gevolgen ging bij haar binnen.
 25. Dan nam de priester het spijsoffer van jalousie uit handen van de vrouw aan en bewoog hij dit spijsoffer tegenover JHVH heen en weer, daarna bood hij het aan bij het altaar.
 26. Dan nam de priester als waarschuwing met zijn hand wat van dit spijsoffer en liet dat in rook opgaan op het altaar, daarna zal hij de vrouw dit water te drinken gegeven hebben.
 27. En als hij haar dit water te drinken gaf, dan gebeurde het dat als zij zich verontreinigd had en door ontrouw te zijn naar haar man ontrouw geweest was, dat het vervloekte water in haar binnenste bittere zaken tot gevolg had, dan zwelde haar buik op en kwijnde haar vagina weg en dan werd die vrouw vervloekt onder haar volk.
 28. En als de vrouw niet verontreinigd was, maar zuiver, dan was zij zuiver en werd zij zwanger van zaad.
 29. Dit wat betreft de wet van jalousie, als een vrouw zich ten opzichte van haar man heeft afgekeerd en verontreinigd werd.
 30. Of als een man naar een geest van jalousie is overgegaan en hij jaloers werd op zijn eigen vrouw, dan stelde hij zijn eigen vrouw tegenover JHVH op en voerde de priester deze hele wet uit.
 31. Zo werd de man van dit kwaad gezuiverd en werd het kwaad van die zelfde vrouw weggenomen.' (P)

Numeri 6

[\(G\) De wet van het Nazireeërschap.](#)

1. Ook zegt het Woord van JHVH tegen Mozes:
2. 'Het Woord tegen de kinderen van Israël, dan zei u tegen hen: 'Als een man of een vrouw de

- buitengewoon lastige gelofte van een Nazireeër aflegt door zich af te zonderen voor JHVH,
3. zich van wijn en sterke drank onthouden zal hebben, gegiste (bittere of zure) drank of wijn van gegiste drank, sterke drank niet gedronken zal hebben, hij geen enkel sap van de druiven (fruit), gedroogd of vloeibaar gegeten zal hebben,
4. dan zal hij al de dagen van zijn Nazireeërschap (toewijding) van alles wat van de wijnstok voor wijn gemaakt is, uit druiven geperst, tot de zure druiven en velletjes aan toe niet gegeten hebben.
5. Alle dagen dat de gelofte van zijn Nazireeërschap duurt zal er geen scheermes over zijn hoofd gegaan zijn, totdat alle dagen dat hij zich aan JHVH toegewijd zal hebben vervuld zijn. Heilig zal hij geweest zijn, de lokken van zijn hoofdhaar laat hij groeien.
6. Al de dagen van zijn toewijding aan JHVH zal hij niet bij een gestorven persoon binnengegaan zijn.
7. Om zijn vader of om zijn moeder, voor zijn broer of voor zijn zus, voor hen zal hij zichzelf niet verontreinigd hebben als zij sterven, vanwege de toewijding aan zijn God die op zijn hoofd rust.
8. Al de dagen van zijn toewijding is hij heilig voor JHVH.
9. En als er erg plotseling iemand bij hen sterft en hij de toewijding die op zijn hoofd rust verontreinigd, dan zal hij zijn hoofdhaar scheren op de dag van zijn reiniging, op de zevende dag zal hij het geschoren hebben.
10. En op de achtste dag zal hij twee tortelduiven of twee jonge duiven bij de priester gebracht hebben, bij de deur van de tent van samenkomst.
11. Dan bracht de priester de een als offer voor de zonde en een als brandoffer, zo verzoende hij hem omdat hij vanwege de gestorvene zondigde en dan wijdde hij zijn eigen hoofd diezelfde dag nog toe.
12. Dan wijdde hij zich in de dagen van zijn Nazireeërschap toe aan JHVH en bracht hij een ram (dominerend) een zoon van een jaar oud mee als schuldoffer, maar de eerdere dagen zullen vervallen zijn, zijn toewijding werd verontreinigd.
13. En dit is de wet (Torah) van het Nazireeërschap, op de dag dat de dagen van zijn toewijding vervuld zijn, dan zal hij dit naar de tent van samenkomst meegebracht hebben.
14. Dan bood hij dit eigen offer aan JHVH aan, een lam, een zoon van zijn jaar (die tijd), als volmaakt brandoffer en een oolam, een dochter van haar jaar (die tijd), als volmaakt zondoffer en een volmaakte ram als vredeoffer.
15. En een mand met matses (strijd), koeken van met olie gemende meelbloem (afgestroopt), ook matses (strijd) van wafels (bespuwing), met hun spijsoffers en drankoffers (samensmeltoffers).
16. Dan bracht de priester dit voor JHVH en bracht hij dit zondoffer van hem en dit brandoffer van hem.
17. En de ram zal hij als vredeoffer aan JHVH gebracht hebben, met de mand met matses, ook

- bracht de priester zijn spijsoffer en zijn drankoffer.
18. Dan scheerde de Nazireeër voor de poort van de tent van samenkomst zijn toegewijde hoofd, en dan nam hij het haar (de angst) van zijn toegewijde hoofd en dat legde hij op het vuur dat zich onder het offer voor vrede bevindt.
 19. Dan nam de priester de gegaarde schouder van de ram en een matse uit de mand met een wafelmatse en legde die in de handpalmen van de Nazireeër nadat hij zijn toewijding heeft afgeschoren.
 20. Dan bewoog de priester dit als beweegoffer voor JHVH, hij is heilig voor de priester, net als de borst (profetische visie) als beweegoffer en de schouder (overvloed) als beweegoffer, en vervolgens zal de Nazireeër wijn gedronken hebben.
 21. Dit is de wet van de Nazireeër die een offergave vanuit zijn toewijding aan JHVH toegezegd heeft, buiten wat hij in handen gekregen heeft, volgens de gelofte die hij mondeling gedaan heeft zal hij de wet van zijn Nazireeërschap (toewijding) uitgevoerd hebben.’’ (P)

(GP) [De priesterlijke zegen.](#)

22. En het Woord van JHVH zegt ook tegen Mozes:
23. ‘Zeg tegen Aäron en zijn zonen dat zij de kinderen van Israël op de volgende manier gezegend moeten hebben: (S)
24. ‘JHVH zal u gezegend en beschermd hebben! (S)
25. De lichtende uitstraling van het gezicht van JHVH zal op u geweest zijn en u genadig geweest zijn! (S)
26. JHVH zal Zijn gezicht naar u opgericht hebben en u vrede gegeven hebben!’ (S)
27. Zo vestigden zij mijn Naam op de kinderen van Israël en zal ik hen gezegend hebben.’ (P)

Numeri 7

(H) [De eerste offergaven voor de dienst in de Tabernakel via de twaalf vorsten.](#)

1. En op een dag is het zo ver geweest dat Mozes klaar is met het opzetten van de Tabernakel en dat hij haar met al haar voorwerpen en haar altaar en al diens voorwerpen gezalfd en ingewijd heeft, ja hij heeft ze gezalfd en ingewijd!
2. En de vorsten van Israël en de hoofden van de voorvaderlijke huizen, de vorsten van de stammen, zij die ten dienste staan van de getelden,
3. zij brachten hun offergaven voor de aanblik van JHVH, zes afgedekte wagens met twaalf ossen (onderzoekers). Per twee vorsten een wagen en ieder een stier (prins), en zij hebben ze tot bij de Tabernakel gebracht.
4. En JHVH heeft het volgende tegen Mozes gezegd:
5. ‘Neem ze van hen aan om dienst te doen in de dienst van de tent van samenkomst, dan gaf u hen aan de Leviëten, ieder volgens zijn dienstbetrekking.’

6. En Mozes heeft deze wagens en deze ossen aangenomen en ze aan de Leviëten gegeven.
7. Precies twee wagens en vier ossen gaf hij aan de zonen van Gershon voor hun dienstwerk.
8. En vier wagens en zes ossen gaf hij aan Merari voor hun dienstwerk, in handen van Ithamar, de zoon van de priester Aäron.
9. En aan de zonen van Kehath gaf hij niets omdat het Heilige dienstwerk van hen is, dat heeft op hun schouders gerust.
10. En de vorsten hebben wat zij toewijden (channukah) bij het altaar aangeboden, die dag wordt het ingezalfd gewijd en de vorsten hebben hun offergaven tegenover het altaar aangeboden.
11. En JHVH heeft tegen Mozes gezegd: ‘Één vorst per dag, één vorst per dag zal zijn offergaven aangeboden hebben voor de inwijding van het altaar.’ (S)
12. En op de eerste dag is het Nachson, de zoon van Amminadab geweest die zijn offergave brengt, uit de stam van Juda.
13. En zijn offergave is een zilveren schaal, honderddertig (sikkel) zwaar en een kom van zeventig sikkel, volgens de sikkel van het heiligdom, allebei gevuld met in olie gemengd meel, als spijsoffer.
14. Een gouden reukschaal van tien (sikkel = 110 gram), gevuld met reukwerk.
15. Een stier (doorbreker), een zoon van de ossen (onderzoekers), een ram (machtige), een lam (heerser) een zoon van dat jaar (die tijd), als brandoffer.
16. Een bok (satyr) van de geiten als zondoffer.
17. En ter slachting voor het vredeoffer twee ossen, vijf rammen, vijf volwassen hoofdbokken (leiders), vijf lammeren, zonen van dat jaar. Dit wat betreft het offer van Nachson, de zoon van Amminadab. (P)
18. Op de tweede dag bracht Nathanaël, de zoon van Zuar, de vorst van Issakar zijn offergave.
19. En zijn offergave is een zilveren schaal, honderddertig (sikkel) zwaar en een kom van zeventig sikkel, volgens de sikkel van het heiligdom, allebei gevuld met in olie gemengd meel, als spijsoffer.
20. Een gouden reukschaal van tien (sikkel), gevuld met reukwerk.
21. Een stier (doorbreker), een zoon van de ossen (onderzoekers), een ram (machtige), een lam (heerser) een zoon van dat jaar (die tijd), als brandoffer.
22. Een bok (satyr) van de geiten als zondoffer.
23. En ter slachting voor het vredeoffer twee ossen, vijf rammen, vijf volwassen hoofdbokken (leiders), vijf lammeren, zonen van dat jaar. Dit wat betreft het offer van Nathanaël, de zoon van Zuar. (P)
24. De derde dag is de vorst uit de zonen van Zebulon, Eliab, de zoon van Chelon.
25. Zijn offergave is een zilveren schaal, honderddertig (sikkel) zwaar en een kom van zeventig sikkel, volgens de sikkel van het heiligdom, allebei gevuld met in olie gemengd meel, als spijsoffer.

26. Een gouden reukschaal van tien (sikkel), gevuld met reukwerk.
27. Een stier (doorbreker), een zoon van de ossen (onderzoekers), een ram (machtige), een lam (heerser) een zoon van dat jaar (die tijd), als brandoffer.
28. Een geitenbok als zondoffer.
29. En ter slachting voor het vredeoffer twee ossen, vijf rammen, vijf volwassen hoofdbokken (leiders), vijf lammeren, zonen van dat jaar. Dit wat betreft het offer van Eliab, de zoon van Chelon. (P)
30. Op de vierde dag is de vorst uit de zonen van Ruben, Elizur, de zoon van Shedur.
31. Zijn offergave is een zilveren schaal, honderddertig (sikkel) zwaar en een kom van zeventig sikkel, volgens de sikkel van het heiligdom, allebei gevuld met in olie gemengd meel, als spijsoffer.
32. Een gouden reukschaal van tien (sikkel), gevuld met reukwerk.
33. Een stier (doorbreker), een zoon van de ossen (onderzoekers), een ram (machtige), een lam (heerser) een zoon van dat jaar (die tijd), als brandoffer.
34. Een bok (satyr) van de geiten als zondoffer.
35. En ter slachting voor het vredeoffer twee ossen, vijf rammen, vijf volwassen hoofdbokken (leiders), vijf lammeren, zonen van dat jaar. Dit wat betreft het offer van Elizur, de zoon van Shedur. (P)
36. De vijfde dag is de vorst uit de zonen van Simeon, Shelumiël, de zoon van Tsuwrishadday .
37. Zijn offergave is een zilveren schaal, honderddertig (sikkel) zwaar en een kom van zeventig sikkel, volgens de sikkel van het heiligdom, allebei gevuld met in olie gemengd meel, als spijsoffer.
38. Een gouden reukschaal van tien (sikkel), gevuld met reukwerk.
39. Een stier (doorbreker), een zoon van de ossen (onderzoekers), een ram (machtige), een lam (heerser) een zoon van dat jaar (die tijd), als brandoffer.
40. Een bok (satyr) van de geiten als zondoffer.
41. En ter slachting voor het vredeoffer twee ossen, vijf rammen, vijf volwassen hoofdbokken (leiders), vijf lammeren, zonen van dat jaar. Dit wat betreft het offer van Shelumiël, de zoon van Tsuwrishadday. (P)
42. De zesde dag is de vorst uit de zonen van Gad, Elisaf, de zoon van Deuel.
43. Zijn offergave is een zilveren schaal, honderddertig (sikkel) zwaar en een kom van zeventig sikkel, volgens de sikkel van het heiligdom, allebei gevuld met in olie gemengd meel, als spijsoffer.
44. Een gouden reukschaal van tien (sikkel), gevuld met reukwerk.
45. Een stier (doorbreker), een zoon van de ossen (onderzoekers), een ram (machtige), een lam (heerser) een zoon van dat jaar (die tijd), als brandoffer.
46. Een bok (satyr) van de geiten als zondoffer.
47. En ter slachting voor het vredeoffer twee ossen, vijf rammen, vijf volwassen hoofdbokken (leiders), vijf lammeren, zonen van dat jaar. Dit wat betreft het offer van Elisaf, de zoon van Deuel. (P)
48. De zevende dag is de vorst uit de zonen van Efraïm, Elisama, de zoon van Ammihud.
49. Zijn offergave is een zilveren schaal, honderddertig (sikkel) zwaar en een kom van zeventig sikkel, volgens de sikkel van het heiligdom, allebei gevuld met in olie gemengd meel, als spijsoffer.
50. Een gouden reukschaal van tien (sikkel), gevuld met reukwerk.
51. Een stier (doorbreker), een zoon van de ossen (onderzoekers), een ram (machtige), een lam (heerser) een zoon van dat jaar (die tijd), als brandoffer.
52. Een bok (satyr) van de geiten als zondoffer.
53. En ter slachting voor het vredeoffer twee ossen, vijf rammen, vijf volwassen hoofdbokken (leiders), vijf lammeren, zonen van dat jaar. Dit wat betreft het offer van Elisama, de zoon van Ammihud. (P)
54. De achtste dag is de vorst uit de zonen van Manasse, Gamaliël, de zoon van Pedazur.
55. Zijn offergave is een zilveren schaal, honderddertig (sikkel) zwaar en een kom van zeventig sikkel, volgens de sikkel van het heiligdom, allebei gevuld met in olie gemengd meel, als spijsoffer.
56. Een gouden reukschaal van tien (sikkel), gevuld met reukwerk.
57. Een stier (doorbreker), een zoon van de ossen (onderzoekers), een ram (machtige), een lam (heerser) een zoon van dat jaar (die tijd), als brandoffer.
58. Een bok (satyr) van de geiten als zondoffer.
59. En ter slachting voor het vredeoffer twee ossen, vijf rammen, vijf volwassen hoofdbokken (leiders), vijf lammeren, zonen van dat jaar. Dit wat betreft het offer van Gamaliël, de zoon van Pedazur. (P)
60. De negende dag is de vorst uit de zonen van Benjamin, Abidan, de zoon van Gideoni.
61. Zijn offergave is een zilveren schaal, honderddertig (sikkel) zwaar en een kom van zeventig sikkel, volgens de sikkel van het heiligdom, allebei gevuld met in olie gemengd meel, als spijsoffer.
62. Een gouden reukschaal van tien (sikkel), gevuld met reukwerk.
63. Een stier (doorbreker), een zoon van de ossen (onderzoekers), een ram (machtige), een lam (heerser) een zoon van dat jaar (die tijd), als brandoffer.
64. Een bok (satyr) van de geiten als zondoffer.
65. En ter slachting voor het vredeoffer twee ossen, vijf rammen, vijf volwassen hoofdbokken (leiders), vijf lammeren, zonen van dat jaar. Dit wat betreft het offer van Abidan, de zoon van Gideoni. (P)
66. De tiende dag is de vorst uit de zonen van Dan, Achïezer, de zoon van Ammishadday.

67. Zijn offergave is een zilveren schaal, honderddertig (sikkel) zwaar en een kom van zeventig sikkel, volgens de sikkel van het heiligdom, allebei gevuld met in olie gemengd meel, als spijsoffer.
68. Een gouden reukschaal van tien (sikkel), gevuld met reukwerk.
69. Een stier (doorbreker), een zoon van de ossen (onderzoekers), een ram (machtige), een lam (heerser) een zoon van dat jaar (die tijd), als brandoffer.
70. Een bok (satyr) van de geiten als zondoffer.
71. En ter slachting voor het vredeoffer twee ossen, vijf rammen, vijf volwassen hoofdbokken (leiders), vijf lammeren, zonen van dat jaar. Dit wat betreft het offer van Achiëzer, de zoon van Ammishadday. (P)
72. De elfde dag is de vorst uit de zonen van Asher, Pachiël, de zoon van Ochran.
73. Zijn offergave is een zilveren schaal, honderddertig (sikkel) zwaar en een kom van zeventig sikkel, volgens de sikkel van het heiligdom, allebei gevuld met in olie gemengd meel, als spijsoffer.
74. Een gouden reukschaal van tien (sikkel), gevuld met reukwerk.
75. Een stier (doorbreker), een zoon van de ossen (onderzoekers), een ram (machtige), een lam (heerser) een zoon van dat jaar (die tijd), als brandoffer.
76. Een bok (satyr) van de geiten als zondoffer.
77. En ter slachting voor het vredeoffer twee ossen, vijf rammen, vijf volwassen hoofdbokken (leiders), vijf lammeren, zonen van dat jaar. Dit wat betreft het offer van Pagiël, de zoon van Ochran. (P)
78. De twaalfde dag is de vorst uit de zonen van Naftali, Achira, de zoon van Enan.
79. Zijn offergave is een zilveren schaal, honderddertig (sikkel) zwaar en een kom van zeventig sikkel, volgens de sikkel van het heiligdom, allebei gevuld met in olie gemengd meel, als spijsoffer.
80. Een gouden reukschaal van tien (sikkel), gevuld met reukwerk.
81. Een stier (doorbreker), een zoon van de ossen (onderzoekers), een ram (machtige), een lam (heerser) een zoon van dat jaar (die tijd), als brandoffer.
82. Een bok (satyr) van de geiten als zondoffer.
83. En ter slachting voor het vredeoffer twee ossen, vijf rammen, vijf volwassen hoofdbokken (leiders), vijf lammeren, zonen van dat jaar. Dit wat betreft het offer van Achira, de zoon van Enan. (P)
84. Dit wat betreft de inwijding van het altaar op de dag van haar zalving door de vorsten van Israël, twaalf zilveren schalen, twaalf zilveren kommen, twaalf gouden reukschalen.
85. Elke schaal is van honderddertig (sikkel) zilver en elke kom zeventig, het totale zilver van deze voorwerpen is tweeduizendvierhonderd (sikkel = 26,4 kg), volgens de sikkel van het heiligdom.
86. Twaalf gouden reukschalen vol met reukwerk, tien (sikkel) per stuk, volgens de sikkel van het

heiligdom het totale goud is honderdtwintig (sikkel = 1,3 kg).

87. Alle dieren voor het brandoffer, twaalf stieren, twaalf rammen, twaalf lammetjes van een jaar met hun spijsoffers en twaalf geitenbokken voor het zondoffer.
88. En alle dieren ter slachting van het vredeoffer, vierentwintig ossen, zestig rammen, zestig volwassen hoofdbokken, zestig lammeren, zonen van dat jaar. Tot zover de inwijding van het altaar zoals dit zalvend ingewijd is.
89. En wanneer Mozes te tent van samenkomst binnengaat om met Hem te spreken heeft hij, van boven het verzoendeksel die op de ark van het verbond rust, deze Stem tot hem horen spreken, van tussen de twee Cherubs uit, en Hij is het Woord tot hem. (P)

Numeri 8

(G) De opstelling van het licht van de kandelaar door Aäron.

1. En Hij, het Woord van JHVH zegt tegen Mozes:
2. ‘Wees het woord voor Aäron en zeg tegen hem: ‘Als u de lampen aansteekt, dan moet het licht van de zeven lampen van de kandelaar naar u toe geschieden hebben.’’
3. En zo heeft Aäron dit brandende offer van de lampen van de kandelaar naar voren gericht, zoals JHVH het aan Mozes bevolen had.
4. En het kunstwerk van de kandelaar is van gehamerd goud vanaf de voetstaander tot aan de uitspruitende bloemen gehamerd, dit naar het voorbeeld dat JHVH aan deze Mozes toonde, zo werd deze kandelaar gemaakt. (P)

(G) De geheiligde schenking van de Leviëten vanuit JHVH aan Aäron.

5. Ook zegt het Woord van JHVH tegen Mozes:
6. ‘Neem deze Leviëten vanuit de kinderen van Israël en dan reinigde u hen.
7. En om hen te reinigen moet u dit gedaan hebben, besprenkel hen met water voor uw zonden en daarna ging u met een scheermes over geheel hun lichaam, dan waste hij zijn kleren en reinigde zichzelf.
8. Dan nam hij een stier, een jonge os en een spijsoffer van meel met olie gemengd, en neem dan nog een stier, een jonge os voor uw zondoffer.
9. Dan bood u de Leviëten tegenover de tent van samenkomst aan en dan verzamelde u alle zonen van Israël.
10. Dan bood u deze Leviëten aan tegenover JHVH en dan legden de zonen van Israël hun handen op de Leviëten.
11. Dan bewoog Aäron deze Leviëten als een beweegoffer tegenover JHVH, namens de zonen van Israël, zo stonden zij ten dienste van deze dienst van JHVH.
12. Dan zullen de Leviëten hun handen op de kop van de stieren gelegd hebben. Maak de ene dan als zondoffer klaar en de ander als brandoffer voor JHVH, als boete om de Leviëten te verzoenen.
13. Dan stelde u deze Leviëten tegenover Aäron op en tegenover zijn zonen en die bewogen hen dan als een beweegoffer aan JHVH heen en weer.

14. Dan zonderde u deze Levieten uit het midden van de zonen van Israël af, zo werden de Levieten van mij.
15. Hierna zullen de Levieten binnengekomen zijn om dienst in de tent van samenkomst te doen, dus reinigde u hen en bewoog u hen als een beweegoffer heen en weer.
16. Want zij zijn volledig vanuit de zonen van Israël aan mij toegewezen, in plaats van de eerstgeborene die elke baarmoeder ontsluit, vanuit alle zonen van Israël nam ik hen voor mijzelf.
17. Want elke eerstgeborene onder de zonen van Israël is van mij, onder de mensen (adam) en onder de dieren, sinds de dag van het doden (of onuitwisbaar markeren) van elke eerstgeborene in het land van Egypte zonderde ik hen voor mijzelf als heilig af.
18. Dus heb ik deze Levieten in plaats van alle eerstgeborenen van de zonen van Israël genomen.
19. En ik heb deze Levieten geschonken, een geschenk aan Aäron en zijn zonen uit het midden van de zonen van Israël om de dienst ten behoeve van de kinderen van Israël in de tent van samenkomst te verrichten, om verzoening voor de kinderen van Israël te bewerken, zodat er geen plaag onder de kinderen van Israël geweest zal zijn wanneer de kinderen van Israël tot het heiligdom zouden naderen.'
20. En Mozes en Aäron en de hele gemeenschap van de kinderen van Israël hebben met de Levieten gehandeld in overeenstemming met wat JHVH deze Mozes over de Levieten opdroeg, de zonen van Israël handelden overeenkomstig met hen.
21. Dus reinigden de Levieten zichzelf en hebben zij hun kleding gewassen en heeft Aäron hen als een beweegoffer tegenover JHVH heen en weer bewogen, zo heeft Aäron de verzoeningshandelingen uitgevoerd die hen reinigen.
22. En daarna gingen de Levieten naar binnen om hun eigen dienst in de tent van samenkomst te verrichten, onder het toezicht van Aäron en onder toezicht van zijn zonen. Zoals JHVH het deze Mozes wat de Levieten betreft opdroeg, zo handelden zij met hen. (S)

(G) De (krijgs)dienst van de zonen van Levi in de tabernakel.

23. En het Woord van JHVH zegt tegen Mozes:
 24. 'Dit geldt voor de Levieten van vijftieng jaar en ouder: 'Hij zal binnengegaan zijn om dienst in de tent van samenkomst te doen!'
 25. En vanaf de zoon van vijftig jaar zal hij uit deze dienende krijgsdienst teruggekomen zijn en niet langer zo gediend hebben.
 26. Wel deed hij nog dienst voor zijn bloedverwanten in de tent van samenkomst, hij houdt de wacht, maar dit dienstwerk zal hij niet meer verricht hebben, zo zult u het met de wachtdienst van de Levieten gedaan hebben.'
- (P)

Numeri 9

(G) De voorschriften voor het vieren van het Pascha.

1. En in de woestijn van de Sinai, in het tweede jaar na het verlaten van het land Egypte, in de eerste maand zegt het Woord van JHVH tegen Mozes:
2. 'De kinderen van Israël zullen ook het Pascha (paasfeest) op de juiste tijd voorbereid hebben.
3. Op de veertiende dag van deze maand, tussen twee avonden in zult u het op dat afgesproken moment voorbereid hebben, volgens alles wat is voorgeschreven en volgens de hele geldende rechtspraak zult u het voorbereid hebben.'
4. En Mozes brengt dit Woord aan de kinderen van Israël over om het paasoffer voor te bereiden.
5. En zij hebben dit paasoffer in de eerste maand op de veertiende dag van die maand tussen twee avonden in, in de woestijn van de Sinai voorbereid, volgens alles wat JHVH aan deze Mozes opgedragen had, zo handelden de kinderen van Israël.
6. En er zijn sterfelijke mannen (enosh) geweest die vanwege (het sterven van) de ziel van een mens (adam) onrein geworden waren, en zij waren niet in staat geweest om het paasoffer op die dag voor te bereiden en zij hebben zich op die dag tegenover Mozes en tegenover Aäron opgesteld,
7. en die sterfelijke mannen hebben tegen hem gezegd: 'Wij zijn onrein vanwege de ziel van een mens (Adam), waarom worden wij tegengehouden door te midden van de kinderen van Israël JHVH geen offer op de juiste tijd aan te kunnen aanbieden?'
8. En Mozes heeft tegen hen gezegd: 'Blijf staan dan zal ik luisteren naar wat JHVH over u opgedragen zal hebben.' (P)
9. En het Woord van JHVH zegt tegen Mozes:
10. 'Het Woord die tegen de kinderen van Israël zegt, tegen wie dan ook: 'Als iemand vanwege een persoon verontreinigd is, of iemand van u of uw stamfamilies op een verre reis is, dan toch maakte hij het paasoffer voor JHVH klaar,
11. dan zal hij dat in de tweede maand, op de veertiende dag tussen de avonden in klaargemaakt hebben, met matses en bittere kruiden zullen zij het gegeten hebben.
12. Zij zullen niets daarvan tot de morgen bewaard hebben en er geen bot van gebroken hebben. Volgens de voorschriften van het paasoffer zullen zij dat gedaan hebben.
13. Terwijl een man die zuiver is en niet onderweg geweest is, en het toch naliet om het paasoffer klaar te maken, die ziel (persoon) werd afgesneden van haar volken, want de offergave aan JHVH bood hij niet op de juiste tijd aan, die man zal zijn zonde gedragen hebben.
14. En als er een vreemdeling bij u gewoond heeft en die maakte het paasoffer voor JHVH klaar volgens de voorschriften van het paasoffer en haar rechtspraak, dan zal hij zich aan dezelfde afspraken gehouden hebben, hetzelfde voor u als voor de vreemdeling, als voor de oorspronkelijke bewoner van het land.' (P)

(H) De kampeerplaats verbonden aan de plaats waar JHVH zich in de wolk en het vuur vestigt.

15. En op de dag van het opzetten van de Tabernakel bedekte de wolk deze Tabernakel, op de tent met het getuigenis. En 's avonds is er tot de morgen over de Tabernakel een schouwspel als van vuur geweest.
16. En zo is het altijd geweest, de wolk heeft het bedekt en 's nachts is er een schouwspel van vuur.
17. En als de wolk zich bij monde (van JHVH) van boven de tent verheft, daarna hebben de kinderen van Israël opgebroken, en op de plaats waar de wolk zich gesetteld heeft hebben de kinderen van Israël hun tent opgezet.
18. Bij monde van JHVH hebben de kinderen van Israël dus opgebroken en bij monde van JHVH hebben zij gekampeerd, alle dagen dat de wolk zich boven de Tabernakel gesetteld heeft hebben zij gekampeerd.
19. En als de wolk lang over de Tabernakel blijft, vele dagen, dan hielden de zonen van Israël zich aan de wachtdienst van JHVH en hebben ze niet opgebroken.
20. En als de wolk enkele dagen over de Tabernakel geweest is, dan kampeerden zij (gewoon) bij monde van JHVH, en bij monde van JHVH hebben zij opgebroken.
21. En als de wolk er van de avond tot de ochtend geweest is, en de wolk zich in de morgen verhief, dan braken zij op, overdag of 's nachts, als de wolk zich verhief dan braken zij op.
22. Of het nu dagen, of een maand, of (meer) dagen is, zo lang als de wolk over de Tabernakel blijft rusten hebben de kinderen van Israël gekampeerd en hebben zij niet opgebroken, pas als Hij zich verheft dan hebben zij opgebroken.
23. Bij monde van JHVH hebben zij hun kamp opgeslagen en bij monde van JHVH hebben zij hun kamp opgebroken, zij hielden zich aan deze wachtdienst van JHVH, bij monde van JHVH, door middel van Mozes. (P)

Numeri 10

(G) De functie van de (alarm)bazuinen.

1. En het Woord van JHVH zegt tegen Mozes:
2. 'Maak twee zilveren trompetten voor uzelf, van gehamerd zilver moet u ze gemaakt hebben, dan waren die voor het bijeenroepen van de vergadering en voor het opbreken van deze kampen.
3. En als zij er op bliezen, dan kwam de hele vergadering bij u samen bij de deur van de tent van samenkomst.
4. En als zij één keer geblazen zullen hebben, dan zullen de vorsten, de hoofden over de duizenden van Israël zich bij u verzameld hebben.
5. En als u de alarmtrompet blies, dan braken de kampen die oostelijk kamperen op.
6. En als u uw tweede alarmtrompet blies, dan braken de zuidelijke kampen op, de alarmtrompetten zullen voor het opbreken geblazen zijn.
7. Maar bij het bijeenroepen van deze gemeenschap, dan zult u (gewoon) geblazen hebben en geen alarmsignaal gegeven hebben.

8. En de zonen van Aäron, de priesters zullen op de trompetten geblazen hebben, dat was dan een voorschrift voor u, eeuwig voor uw nageslachten.
9. En als u in uw land tegen de vijand die u benauwt ten strijde getrokken zult zijn, dan gaf u een alarmsignaal met de trompetten, dan werd u tegenover JHVH uw God in herinnering gebracht, dan werd u gered van uw vijanden.
10. Ook op uw vreugdevolle dag en op de vastgestelde tijden en aan het begin van uw maanden, dan blies u met de trompetten over uw brandoffers en over uw vredeoffergaven, dan was dat een herinneringssignaal tegenover uw God, mij, JHVH, uw God.' (P)

(H) Het opbreken van de kampen van de stammen.

11. En in het tweede jaar, in de tweede maand, op de twintigste van de maand, is het gebeurd dat de wolk zich vanaf de Tabernakel van het getuigenis verhief.
12. En de kinderen van Israël breken op en ze zijn vanuit de woestijn Sinai (doornachtig) vertrokken en de wolk heeft zich in de woestijn van Paran (verduidelijking) gevestigd.
13. Zo hebben zij als eerste opgebroken, bij monde van JHVH, door middel van Mozes.
14. En als eerste is de banier van het kamp van de kinderen van Juda vertrokken, volgens hun legereenheden, met boven dit leger Nachson, de zoon van Amminadab.
15. Met boven het leger van de kinderen van Issakar Nathanaël, de zoon van Zuar.
16. Met boven het leger van de kinderen van Zebulon Eliab, de zoon van Chelon.
17. En de Tabernakel werd opgebroken door de zonen van Gerson en de zonen van Merari die de Tabernakel dragen. (S)
18. Daarna brak het kamp van de banier van Ruben op, volgens hun legereenheden, met boven dit leger Elizur, de zoon van Shedeur.
19. Met boven het leger van de kinderen van Simeon Shelumiël, de zoon van Tsuwirshadday.
20. En boven het leger van de kinderen van Gad Elisaf, de zoon van Deuel.
21. Ook de Korachieten braken op, en zij dragen het Heiligdom, en als zij aankomen is de Tabernakel al opgezet. (S)
22. Daarop is de banier van het legerkamp van Efraïm opgebroken met haar legereenheden met boven dit leger Elisama, de zoon van Ammihud.
23. Daarbij boven het leger van de kinderen vanuit de stam van Manasse Gamaliël, de zoon van Pedazur.
24. En boven het leger van de kinderen van Benjamin Abidan, de zoon van Gideoni. (S)
25. Daarna brak de banier van de kinderen van het leger van Dan op, in de achterhoede van alle legerkampen, met hun eigen legerkampen, met boven dat leger Achiëzer, de zoon van Ammishadday.
26. Met boven het leger van de stam van de kinderen van Asher Pagiël, de zoon van Okran.
27. Met boven het leger van de stam van de kinderen van Naftali Achyra, de zoon van Enan.

28. Dit wat het opbreken van de kinderen van Israël betreft, zoals het per legerkamp is opgebroken. (S)

[\(G\) Het vertrek van Reuel, de schoonvader van Mozes.](#)

29. En Mozes heeft tegen Hobab, de zoon van de Midjaniet Reuel, de schoonvader van Mozes gezegd: 'Wij reizen naar de plaats waarvan JHVH zei: 'Ik zal die aan u gegeven hebben.' Ga met ons mee, want zo deden wij het goede voor u, omdat JHVH het goede over Israël uitsprak.
30. En hij heeft hem gezegd: 'Ik zal niet meegegaan zijn, maar ik zal naar mijn land en de familie waar ik vandaan kom gegaan zijn.'
31. En hij (Mozes) heeft gezegd: 'Alstublieft, verlaat ons toch niet, omdat u weet dat wij in de woestijn kamperen, dan was u als onze ogen.
32. Dan was het zo dat als u met ons meegegaan zult zijn, dat het goede waarmee JHVH ons tot onze vreugde goedgegaan zal hebben, dat wij net zo goed aan u deden.'

[\(H\) Drie dagreizen achter de Ark van het verbond aan.](#)

33. Zo zijn zij vanaf de berg van JHVH vertrokken, drie dagreizen ver, en de ark van het verbond van JHVH trekt drie dagreizen lang voor hen uit, om een rustplaats voor hen te onderzoeken.
34. En overdag is de wolk boven hen (of de ark), als zij optrekken uit het kamp. (S)
35. En het is gebeurd dat als de ark vertrekt, dat Mozes gezegd heeft: 'Opstaan JHVH! En Uw vijanden zullen verstrooid zijn, wie Uw aanblik ontvlucht zijn!'
36. En als deze zich rustig neerzet heeft hij gezegd: 'Keer terug JHVH! Tot de miljoenen maal duizenden van Israël!' (S)

Numeri 11

[\(H\) Het klagende volk, vuur in het kamp.](#)

1. En het is gebeurd dat het volk fout ten gehore van JHVH aan het klagen is. En als JHVH dat gehoord heeft is Hij in woede ontbrand. En het vuur van JHVH heeft brand onder hen veroorzaakt en heeft de rand van het kamp verteerd.
2. En het volk heeft naar Mozes geroepen en Mozes heeft tot JHVH gebeden en het vuur is uitgedoofd.
3. En hij heeft die plaats de naam 'Taberah' (brandhaard) gegeven, omdat het vuur van JHVH onder hen had huisgehouden.

[\(H\) Het klagende volk eist vlees. JHVH geeft hen een maand vlees.](#)

4. En het samenraapsel aan verzamelde menigte kreeg een geweldig verlangen, ze zijn erop teruggekomen en hebben gehuild, zelfs de kinderen van Israël, en ze hebben gezegd: 'Wie zal ons vlees te eten gegeven hebben?'
5. Wij herinneren ons die vis die we gratis in Egypte aten, vooral de komkommers en die speciale meloenen, juist die prei en die uien en dan ook nog die knoflook!

6. En nu kwijnen wij weg, met niets anders als het Manna voor ogen!'
7. Wat dat Manna betreft, dat lijkt op korianderzaad, en het ziet eruit zoals parels eruitzien.
8. En het volk trok eropuit en verzamelde het, maalde het in molens of stampte het met vijzels en kookte het in een pan en maakte er broodkoek van en de smaak had de smaak van lekkere olie.
9. En terwijl de dauw 's nachts op het kamp neerdaalt is ook het manna erop neergedaald.
10. En Mozes heeft het gehuil van het volk hierom in hun families gehoord, ieder voor de deur van zijn tent, en de woede van JHVH is vreselijk opgelaaid, en Mozes zag in dat dit slecht was.
11. En Mozes heeft tegen JHVH gezegd: 'Waarom deed U Uw dienaar dit onheil aan? En waarom vond ik geen genade bij U dat de last van heel dit volk op mij rust?'
12. Was ik dan zwanger van dit hele volk? Als ik het gebaard had dan zou U gezegd kunnen hebben: 'Draag het in uw buik zoals een draagvader een zuigeling draagt tot in het land wat U aan hun voorvaders onder ede beloofde?'
13. Waar haal ik vlees vandaan om aan heel dit volk te geven? Want zij hebben huilend tegen mij gezegd: 'Geef ons toch vlees te eten!'
14. Ik heb het alleen niet gekund om dit hele volk te dragen, want het valt mij te zwaar.
15. En als U hiermee door blijft gaan met mij, dood mij dan snel alstublieft als ik genade in Uw ogen gevonden heb en laat mij mijn onheil niet gezien hebben.' (P)
16. En JHVH heeft tegen Mozes gezegd: 'Verzamel zeventig mannen uit de oudsten van Israël voor mij waarvan u wist dat het de oudsten van het volk zijn, met hun schrijvers. Dan bracht u hen naar de tent van samenkomst en stonden zij daar op één lijn met u.
17. Dan daalde ik naar u af en sprak daar met u. Dan nam ik wat van de Geest Die op u rust en gaf Die aan hen, dan droegen zij de last van het volk samen met u, om die niet alleen gedragen te hebben.
18. En tegen het volk zult u gezegd hebben: 'Heilig uzelf voor morgen, want dan at u vlees. Want de oren van JHVH hoorden u huilend zeggen: 'Wie zal ons vlees te eten gegeven hebben? Want het ging goed met ons in Egypte!' Daarom gáf JHVH u vlees en at u dat op.
19. U zult het niet één of twee dagen eten, geen vijf of tien dagen en ook geen twintig dagen.
20. De hele maand lang, totdat het uw neus uitkomt en u ervan walgde, omdat u juist JHVH Die in uw midden is verwierp en voor Zijn ogen gehuild hebt, sprekend: 'Waarom is het dat wij uit Egypte trokken?'
21. En Mozes heeft gezegd: 'Ik bevind mij tussen een volk van zeshonderdduizend wandelaars, terwijl u zei: 'Ik zal hen vlees te eten gegeven hebben, en zij aten het een hele maand!'
22. Waren er dan genoeg schapen en koeien te vinden voor hen om geslacht te hebben? Al zouden al de vissen in de zee voor hen gevangen worden, waren die dan voldoende voor hen?' (P)

[\(H\) De aanstelling van de zeventig, profeterend in het kamp.](#)

23. En JHVH heeft tegen Mozes gezegd: 'Zou de Hand van JHVH ontoereikend geweest zijn? Nu zult u gezien hebben of u met mijn Woord geconfronteerd zult worden of niet!'
24. En Mozes is met dit woord naar het volk naar buiten gegaan, deze woorden van JHVH, en heeft zeventig man uit de oudsten van het volk verzameld en heeft hen rondom de tent neergezet.
25. En JHVH is in de wolk afgedaald, met het Woord naar hem, en Hij heeft wat van de Geest Die op hem (rust) genomen en Deze op de zeventig mannen geplaatst, de oudsten, en het is gebeurd dat als de Geest op hen rust dat zij geprofeteerd hebben, maar ze gingen daar niet mee door.
26. Nu zijn er twee mannen in het kamp achtergebleven, de ene heet 'Eldad (God heeft lief)' en de andere Medad (Liefhebbend) en de Geest heeft op hen gerust. Zij staan op de lijst maar waren niet naar de tent gegaan en zij hebben dus in het kamp geprofeteerd.
27. Een jonge man is weggerend om het Mozes te vertellen en heeft gezegd: 'Eldad en Medad profeteren in het kamp'.
28. En Jozua, de zoon van Nun, de knecht van Mozes vanuit zijn uitgekozen jongeren, heeft gereageerd en gezegd: 'Mijn heer Mozes stop hen!'
29. En Mozes heeft hem geantwoord: 'Kom je ijverig voor mij op? O zou heel het volk van JHVH maar profeten geweest zijn zodat JHVH Zijn Geest aan hen geschonken zou hebben!'

[\(H\) De plaag vanwege de lust naar vlees.](#)

30. En Mozes heeft het kamp bij elkaar gebracht, hij samen met de oudsten van Israël.
31. En de wind van JHVH stak op (of de Geest van JHVH trok zich terug) en er zijn kwakkels vanuit zee neergestreken en zij zijn bij het kamp achtergebleven, een dagreis de ene kant op en een dagreis de andere kant op, rondom heel het kamp, zelfs een meter hoog boven het aardoppervlak.
32. En heel die dag is het volk opgebleven en heel die nacht en de dag erna en ze hebben deze kwartels verzameld, wie het minst heeft, verzamelde drie m³ en zij hebben dit voor zichzelf rond het kamp opgeslagen.
33. Zonder dat het gesneden is hebben ze hun tanden al in het vlees gezet, en de woede van JHVH is tegen het volk ontstoken, en JHVH heeft het volk met een vreselijk grote plaag geslagen.
34. Daarom heeft men die plaats de speciale naam Kibroth Thaäva (Graven van lust) gegeven, want daar hebben ze het volk dat door lust gedreven is begraven.
35. Van de 'Graven van lust' trokken zij verder naar Hazertoth (het begrensde gebied), en zij zijn in dat grensgebied gebleven. (P)

Numeri 12

[\(H\) De twist tussen Mozes en Aäron en Mirjam, JHVH komt op voor Mozes.](#)

1. En Mirjam en Aäron hebben woorden met Mozes gehad, vanwege de Kushitische (Ethiopische)

vrouw die hij gehuwd had, want hij was (eens) met een Kushitische gehuwd.

2. En zij hebben gezegd: 'Komt het Woord van JHVH alleen maar via Mozes? Kwam het Woord ook niet via ons?' En JHVH heeft dat gehoord
3. terwijl deze man Mozes heel nederig is, meer dan enig mens op het hele aardoppervlak. (S)
4. Dus direct heeft JHVH tegen Mozes en Aäron en Mirjam gezegd: 'Ga alle drie naar de tent van samenkomst!' En de drie zijn gegaan.
5. En JHVH is gekomen in de wolkkolom en Hij heeft aan de deur van de tent gestaan, en Hij heeft Aäron en Mirjam geroepen, en ze zijn allebei gekomen.
6. En Hij heeft gezegd: 'Luister alstublieft naar mijn Woord! Als er al een profeet van JHVH onder u geweest is, dan zou ik mij in een verschijning aan hem bekend gemaakt hebben, in een droom richt ik het Woord tot hem.
7. Dat geldt niet voor mijn dienaar Mozes, hij is kind aan huis bij mij.
8. Van mond tot mond en verschijnend spreek ik met hem, en niet via raadsels, en het beeld van JHVH heeft hij aandachtig bekeken, dus waarom had u dan geen ontzag voor het Woord tegenover mijn dienaar Mozes?'
9. Zo is de ontvlamde woede van JHVH tegen hen geweest en is Hij vertrokken.
10. En de wolk vertrok bij de tent en kijk, Mirjam is zo melaats als sneeuw. En Aäron heeft zich naar Mirjam gekeerd en ziet dat zij melaats is.
11. En Aäron heeft tegen Mozes gezegd: 'Alstublieft mijn heer, ik verzoek u de zonde niet op ons opgelegd te hebben, dat was zo dwaas en zo verkeerd van ons!
12. Ik verzoek u, laat haar niet als een dode geweest zijn, die, als hij uit de baarmoeder van zijn moeder komt, voor de helft van zijn vlees al vergaan is!'
13. En Mozes heeft het tot JHVH uitgeschreeuwd, sprekend: 'O God, alstublieft, genees haar alstublieft!' (P)
14. En JHVH heeft tegen Mozes gezegd: 'Als haar Vader niet zeker in haar gezicht gespuugd had, moet zij zich dan geen zeven dagen geschaamd hebben? Laat haar zeven dagen buiten het kamp gesloten zijn en daarna komen jullie weer samen.'
15. Dus is Mirjam zeven dagen buiten het kamp gesloten, en het volk brak niet op tot Mirjam zich weer samenvoegt.
16. Daarna brak het volk vanuit Hazaroth op en hebben zij hun kamp in de woestijn Paran (prachtig spelonk) opgezet. (P)

Numeri 13

[\(H\) De twaalf verspieders verkennen het land.](#)

1. Het Woord van JHVH zegt ook tegen Mozes:
2. 'Stuur mannen voor u uit en dan moeten zij dit land van Kanaän wat ik aan de kinderen van Israël geef verkend hebben. Per stamboom van zijn voorvaders een man, van iedereen moet u een vorst van hen gestuurd hebben.'

3. Dus heeft Mozes hen vanuit de woestijn Paran gestuurd, bij monde van JHVH, het zijn allemaal mannen, vorsten van de kinderen van Israël zijn het.
4. En dit zijn de namen, vanuit de stam van Ruben, Shammua (overdonderend), de zoon van Zakkur (opmerksaam).
5. Vanuit de stam Simeon, Shaphat (bestuurder), de zoon van Hori (holbewoner).
6. Uit de stam Juda, Kaleb (blaffer), de zoon van Jefunne (hij heeft zich omgekeerd).
7. Uit de stam Issakar, Yigal (hij koopt los of wreekt), de zoon van Jozef (Hij doet het opnieuw).
8. Uit de stam Efraïm, Hosea (de redder), de zoon van Nun (voortdurend opnieuw uitspruiten).
9. Uit de stam Benjamin, Palti (ontsnapte), de zoon van Raphu (genezen).
10. Uit de stam Zebulon, Gaddiël (geluk is mijn god), de zoon van Sodi (vertrouwelijke omgang).
11. Uit de stam Jozef, vertegenwoordigd door de stam Manasse, Gaddi (mijn geluk), de zoon van Susi (mijn paard of vreugdesprong).
12. Uit de stam Dan, Ammiël (mijn volk is God), de zoon van Gemalli (kameeldrijver).
13. Uit de stam Asher, Sethur (verborgen), de zoon van Michaël (wie is als God).
14. Uit de stam Naftali, Nachbi (geheime afzondering), de zoon van Wofsi (rijk of nog een afgodsbeeld).
15. Uit de stam Gad, Guël (God triomfeert), de zoon van Machi. (verarmen).
16. Dit zijn de namen van de mannen die Mozes wegstuurde om dit land te verkennen, en Mozes noemde Hosea (help!), de zoon van Nun Jehoshua. (Jah helpt!).
17. Dus heeft Mozes ze eropuit gestuurd om dit land Kanaän te verkennen en hij heeft tegen hen gezegd: 'Klim hier vanuit de Negeb omhoog de heuvels in,
18. en bekijk dit land, hoe het is en het volk dat daar woont, of het sterk of zwak is, of het er veel of weinig zijn.
19. Ook wat de aard van het land wat zij bewonen betreft, of die goed of slecht is. En over de steden waar zij in wonen, of het legerkampen of vestingen zijn.
20. En wat het bouwland betreft, of dat rijk of arm is, en of er hout is of niet. Dan maakte u zich sterk en nam vruchten uit het land mee, daarbij zijn het de dagen van de eerste vruchten van de druiven.'
21. Dus zijn zij omhooggeklommen en hebben ze dit land verkend, vanaf de woestijn Zin (stekend) tot Rechob (brede weg), richting Hamath (vesting).
22. Ook zijn ze over de Negeb woestijn getrokken en zijn ze tot Hebron gekomen, en daar zijn Ahiman (meer dan mijn broer), Sesai (bleekjes) en Talmai (geploegd), geboren uit Enak (ketting, reuzenvolk). Hebron was zeven jaar voorafgaand aan Zoan (vertrekplaats) in Egypte gebouwd.
23. En zij zijn in het dal van Eskol (druiventros) aangekomen en daar hebben ze een tak met een tros druiven afgesneden, en met zijn tweeën hebben zij die over een draagstok heen gedragen, granaatappels en vijgen op dezelfde manier.
24. Die plaats hebben zij het dal van Eskol genoemd, vanwege de tros die de zonen van Israël daar afsneden.
25. En na veertig dagen zijn zij van het verkennen van het land teruggekeerd.
26. Al wandelend zijn zij bij Mozes en Aäron en de hele vergadering van de kinderen van Israël aangekomen, in de woestijn Paran, in Kades (heilig). En zij hebben hen en de hele vergadering verslag uitgebracht en hebben hen de vrucht van het land laten zien.
27. En zij hebben het hem nauwkeurig verteld en hebben gezegd: 'Wij kwamen in het land waar u ons naartoe zond en het stroomt werkelijk over van melk en honing en dit zijn de vruchten.
28. Maar het komt erop neer dat het volk dat het land bewoont sterk is, de steden zijn ommuurd, geweldig groot, en we zagen de uit Enak geboren daar ook.
29. Amalek (het rovende volk) woont in het land van de Negev en de Hethiet (onderdrukker), de Jebusiet (vertrapper) en de Amoriet (opschepper) wonen in de heuvels en de Kanaäniet (vernederaar), woont langs de zee en aan de rand (hand) van de Jordaan.'
30. En Kaleb heeft dit volk tegenover Mozes bevolen te zwijgen en heeft gezegd: 'Wij zullen sowieso opgetrokken zijn en dan namen we het in bezit, want wij zullen daar ongetwijfeld toe in staat geweest zijn.'
31. Maar de mannen die met hem opgetrokken waren zeiden: 'Wij zullen niet in staat zijn om tegen dit volk op te trekken, want het is sterker dan ons.'
32. Dus hebben zij een slecht rapport over het door hen verkende land uitgebracht aan de kinderen van Israël, zo sprekend: 'Het land waar wij doorheen gingen om te verkennen is een land dat zijn inwoners verslindt en heel het volk dat wij zagen heeft erg lange (sterfelijke) mensen in haar midden.
33. Want wij zagen de Nefilim (gevallen reuzen) daar, de zonen van Enak uit de Nefilim, en in onze ogen zijn wij als sprinkhanen geweest, en in hun ogen was dat ook zo.'

Numeri 14

(H) [De opstand van het volk, Jozua en Kaleb pleiten voor JHVH.](#)

1. En de hele vergadering is opstandig geworden en ze hebben hun stem opgezet en het volk heeft die nacht gehuild.
2. En alle zonen van Israël hebben tegen Mozes en Aäron gemopperd, en de hele vergadering heeft tegen hen gezegd: 'Oh! Waren wij maar in het land van Egypte gestorven, of in deze woestijn, oh waren wij maar gestorven!
3. En waarom brengt JHVH ons naar dit land, om door het zwaard te vallen? Onze vrouwen en kinderen zullen als buit gediend hebben, is het niet beter voor ons dat wij naar Egypte terugkeren?'
4. En de ene broer heeft tegen de ander gezegd: 'Laten we een hoofdman aangesteld hebben en naar Egypte teruggekeerd zijn.'

5. En Mozes en Aäron zijn tegenover de hele gemeenschap van de samengekomen zonen van Israëel op hun gezicht neergevallen.
6. En Jozua, de zoon van Nun en Kaleb, de zoon van Jefunne, uit degenen die dit land verkennen verscheurden hun kleren.
7. En zij hebben dit tegen alle samengekomen zonen van Israëel gezegd: 'Het land waar wij doorheen trokken om te verkennen is een ontzettend goed land!
8. Als JHVH zich in Zijn Zoon verheugd zal hebben, dan bracht hij ons in dat land en gaf hij het aan ons, een land dat van melk en honing overstromt.
9. U moet alleen niet opstandig tegenover JHVH geweest zijn en de bevolking van het land niet gevreesd hebben want wij lusten ze rauw! Zij zijn nog minder dan hun schaduw en JHVH is met ons, wees niet bang voor hen!'
10. En de hele vergadering heeft gezegd om hen met stenen te bekogelen, daarop verscheen de heerlijkheid van JHVH in de tent van samenkomst aan alle kinderen van Israëel. (P)

(H) Mozes pleit voor JHVH bij het volk zodat zij niet om hun zonde sterven.

11. En JHVH heeft tegen Mozes gezegd: 'Hoe lang zal dit volk mij nog veracht hebben? En hoe lang nog zullen zij geen vertrouwen in mij gehad hebben, te midden van alle tekenen die ik in hun midden deed?
12. Ik zal hen met een pestziekte geslagen en ontferd hebben en ik zal u tot een groter en sterker volk dan dit gemaakt hebben!'
13. En Mozes heeft tegen JHVH gezegd: 'Dan hoorden de Egyptenaren daarvan, want door Uw macht liet U dit volk uit hun midden wegtrekken.
14. Dan zeiden ze tegen de inwoners van dit land: 'Hoorden jullie Hem?' Omdat U JHVH te midden van dit volk bent, Die met argusogen bekeken werd, U JHVH en Uw staande wolk boven hen en de wolkkolom, U Die overdag voor hen uitgaat en 's nachts in een vuurkolom.
15. En bracht U dan juist dit volk als één man ter dood? Dan zeiden de samenlevingen die het hoorden, U hoorden, het volgende:
16. 'Want JHVH kan dit eigen volk niet in het land wat Hij hen gezworen had brengen, Hij heeft hen in de woestijn afgeslacht!'
17. Laat Uw macht vanaf nu grootgemaakt zijn mijn Heer, naar Uw Woord, sprekend:
18. 'JHVH heeft geduld bij boosheid en is overvloedig in goedheid, neemt slechtheid en opstandigheid weg, en laat zeker niet ongestraft, de slechtheid van de (voor)vaders waarnemend over de kinderen, over de derde en de vierde (generatie).'
19. Vergeef alstublieft de slechtheid van dit volk door Uw grote goedheid, precies zoals U dit volk vanuit Egypte tot nu toe droeg!'
20. En JHVH heeft gezegd: 'Op uw woord vergaf ik hen.
21. Maar tóch leef ik en zal de hele aarde met de heerlijkheid van JHVH gevuld worden!'
22. Want alle sterfelijke mensen die deze heerlijkheid van mij en deze tekenen van mij zien, dat wat ik in Egypte en de woestijn deed,

- en mij nu tienvoudig uitgetest hebben en niet naar mijn stem luisterden,
23. écht niet zullen zij dit land dat ik aan hun voorvaders zwoer nog gezien hebben, ja iedereen die mij minacht zal het niet gezien hebben!
24. Maar mijn dienaar Kaleb bracht ik wel in het land dat hij inging naar binnen, omdat er een andere geest bij hem was en hij er vol van geweest is om mij te volgen, en zijn nageslacht zal het overgeërfd hebben.
25. De Amalekiet en de Kanaäniet (blijven) wonen op de vlakke, keer u morgen om, trekt u maar op de woestijn in, op de weg (terug) naar de Eindzee (Rietzee).' (P)

(P) Iedere opstandeling van 20 jaar en ouder zal het beloofde land niet zien en sterft in de woestijn.

26. Dan zegt het Woord van JHVH tegen Mozes en Aäron:
27. 'Hoe lang nog duurt dit slechte gezelschap van wie zich bij mij beklagen, de klachten van de kinderen van Israëel waarover zij tegen mij klagen heb ik aangehoord.
28. Zeg tegen hen: 'Ik leef, profeteert JHVH, zou ik werkelijk zoals uw woorden in mijn oren klinken met u gehandeld hebben?'
29. Uw lijken zullen in deze woestijn gevallen zijn, ja iedereen die geteld is, het totale aantal van twintig jaar en ouder die klachten van u tegen mij had.
30. U zult echt niet in het land dat mijn Hand aanbood aangekomen zijn zodat u zich daarin vestigt, behalve Kaleb, de zoon van Jefunne, en Jozua, de zoon van Nun.
31. En wat betreft uw kinderen, waarvan u zei: 'Zij zullen tot buit worden zijn.' Ik bracht hen daarbinnen en dan zagen zij dit land wat u verwierp.
32. Maar wat u betreft zullen uw lijken in deze woestijn gevallen zijn.
33. En uw kinderen zullen veertig jaar als een gehoede kudde in de woestijn geweest zijn, dan droegen zij uw overspeligheden, totdat uw lijken in deze woestijn voltallig zijn.
34. Overeenkomstig het aantal dagen dat u dit land verkende, veertig dagen, een jaar per dag, een jaar per dag zult u uw verkeerdheid gedragen hebben, veertig jaar leerde u deze weigering van mij kennen.
35. Ik JHVH sprak met u, zou ik dit alles niet met u gedaan hebben, tegen deze hele kwade vergadering die zich tegenover mij verzameld heeft? In deze woestijn zullen zij vergaan zijn en daar zullen zij gestorven zijn!'
36. En de sterfelijke mensen die Mozes uitgezonden had om dit land te verkennen en bij terugkomst tegenover Hem geklaagd hebben, deze hele vergadering die lastertaal over het land uitkraamt,
37. juist die sterfelijke mensen zijn gestorven, boosaardige laster over het land brengend, ten gevolge van een plaag, geconfronteerd met JHVH.
38. Maar vanuit de sterfelijke mensen die dit land verkennen bleven Jozua, de zoon van Nun en Kaleb, de zoon van Jefunne leven.

39. En Mozes heeft dit Woord, precies al deze woorden aan de kinderen van Israël gebracht en het volk is in diepe rouw gehuld.

[\(H\) Het volk trekt zonder JHVH toch ten strijde en verliest.](#)

40. En zij zijn vroeg in de morgen opgestaan en ze hebben de heuveltop beklommen en zeggen: 'Kijk, zo klommen wij op naar de plaats waarover JHVH sprak, want wij zondigden (misten ons doel).'
41. En Mozes heeft gezegd: 'Waarom steekt u nou toch over, volgens de Mond van JHVH zult u geen voorspoed gehad hebben?'
42. U moet niet omhoogklimmen, want JHVH is niet in uw midden, dan zult u in confrontatie met uw vijanden niet verslagen zijn.
43. Want de Amalekiet en Kanaäniet daar confronteren u, dan viel u door het zwaard omdat u zich afkeerde, JHVH verhinderend, dus zal JHVH niet met u geweest zijn.'
44. Toch hebben zij de heuvel overmoedig beklommen, maar de kist met het verbond met JHVH en Mozes vertrokken niet uit het centrum van het kamp.
45. En de Kanaäniet en de Amoriet die in die heuvels wonen zijn afgedaald en zij hebben hen verslagen en hen tot aan Horma (vernietiging) verpletterd. (P)

Numeri 15

[\(G\) Het brengen van een vrijwillig offer aan JHVH.](#)

1. En het Woord van JHVH zegt tegen Mozes:
2. 'Het Woord aan de kinderen van Israël, dan zei u tegen hen: 'Als u aangekomen bent in het land waar u woont, wat ik aan u geef,
3. en u bracht een brandoffer (de vrouw) voor JHVH voort, een 'opstijgend brandoffer' of slachtoffer, een buitengewoon apart gehouden belofte of een vrijwillig offer op de met u afgesproken plaats, vanuit de runderen (het onderzoek doen) of vanuit de kleine dieren (wie verhuizen naar een ander land),
4. dan biedt hij deze offergave nadrukkelijk aan JHVH aan, als vrijwillig spijsoffer met een tiende hin (gepeld) graan, gemixt met een vierde hin (1,5 liter) olie.
5. Ook een vierde hin wijn zult u als drankoffer gebracht hebben, als 'opstijgend brandoffer' of als slachtoffer ten behoeve van deze ene jonge ram (heerser).
6. Of ten behoeve van een ram (leider) kunt u dit vrijwillige spijsoffer gebracht hebben, van twee tiende meelbloem vermengd met een derde hin (twee liter) olie.
7. Ook een derde hin wijn zult u als drankoffer, als een rustgevende geur aan JHVH aangeboden hebben.
8. En als u een 'onderzoekende' zoon van een rund als 'opstijgend brandoffer', als speciaal slachtoffer (een buitengewoon geheiligde belofte) of als vredeoffer aan JHVH gebracht zult hebben,
9. dan bood u voor deze 'onderzoekende' zoon van het rund met drie tiende meelbloem gemengd met een halve hin (drie liter) olie aan.

10. Ook van de wijn zult u een halve hin aangeboden hebben, een brandoffer (de vrouw), als een rustgevende geur voor JHVH.
11. Zo zal de eerste os (heerser) geofferd zijn, of de eerste ram (leider), of van het kleinvee van de (heersende) lammetjes of van de geiten (machthebbers).
12. Naar het aantal dat u gebracht zult hebben, zo zult u met ieder van hen gedaan hebben, welk aantal dan ook.
13. Iedereen die een geboren Israëliet is zal deze specifieke dingen op die manier gedaan hebben, het brandoffer (de vrouw) een rustgevende geur voor JHVH.
14. En als er een buitenlander onder u leeft, of wie er dan ook onder uw nageslachten woont, en een brandoffer (de vrouw) als rustgevende geur bracht aan JHVH, dan zal die het net zo gedaan hebben als dat u het gedaan heeft.
15. Één voorschrift voor de gemeenschap, voor u en voor de gevluchte vreemdeling, een eeuwig voorschrift voor al uw nageslachten, zoals u bent, zo zal ook de vreemdeling tegenover JHVH geweest zijn.
16. Één wet en één oordeel, eenzelfde zal er voor u en voor de gevluchte vreemdeling bij u bestaan hebben.' (P)

[\(G\) Het offeren van het eerste graan aan JHVH.](#)

17. Ook zegt het Woord van JHVH tegen Mozes:
18. 'Het Woord aan de kinderen van Israël, dan zei u tegen hen: 'Als u aankomt in het land waar ik u naartoe breng,
19. dan gebeurde het, als u van het brood (de strijd) in dat land eet, dat u dat dan als hefoffer aan JHVH opgeheven zult hebben.
20. Het eerste graan dat gemalen is, een cracker (bidden in barensnood) zult u als geschenk aangeboden hebben, een hefoffer op de dorsvloer, zo zult u dat aangeboden hebben.
21. Het eerste uit uw deegtrog zult u als hefoffer aan JHVH gegeven hebben, al uw nageslachten.' (S)

[\(G\) Het brengen van een verzoenoffer bij onbewuste afdwaling.](#)

22. 'En als u afgedwaald zult zijn en niet al deze geboden van dit Woord van JHVH tot Mozes gedaan zult hebben,
23. ja alles wat JHVH u door middel van Mozes opdroeg, vanaf de dag dat Hij het opdroeg tot en met al uw nageslachten,
24. dan was het zo dat als dat in de ogen van de vergadering door (onbewuste) dwaling gedaan was, dat heel de vergadering dan een jonge stier (uitbreker) als brandoffer offert, als een rustgevende geur voor JHVH, met het voorgeschreven spijsoffer en het drankoffer, en een bok (satyr) van de geiten als zondoffer.
25. Zo betaalde de priester de boete voor de hele vergadering van de kinderen van Israël en werd het hun vergeven omdat het een (onbewuste) dwaling is, dan brachten zij hun eigen offergave als vuuroffer (de vrouw) voor JHVH en hun zondoffer tegenover JHVH voor hun dwaling.
26. Zo werd de hele vergadering van de kinderen van Israël vergeven, ook de vreemdeling die onder hen woont, ja het hele afgedwaalde volk.' (S)

27. 'En als een persoon (ziel) door dwaling gezondigd zal hebben dan bood hij een eenjarig geitje als zondoffer aan.
28. Zo betaalde de priester de boete voor deze dwalende persoon, vanwege zijn zonde, vanwege zijn dwaling tegenover JHVH, om boete voor hem te doen, dan werd hij vergeven.
29. Zowel de autochtoon onder de kinderen van Israël als de allochtoon die onder hen leeft, één wet geldt voor u beiden, voor degene die afgedwaald handelt.
30. En elke persoon die met opgeheven hand (bewust) gehandeld zal hebben, of deze nu autochtoon of allochtoon is, voor JHVH is de laster hetzelfde, en die persoon werd afgesneden uit het midden van het volk.
31. Ja hij die het Woord van JHVH minachtte, Zijn gebod brak, die ziel zal volledig afgesneden zijn, haar schuld is op haar.' (P)

(H) De doodstraf voor de man die op Sabbat werkt.

32. En terwijl de kinderen van Israël in de woestijn geweest zijn, hebben zij een man ontmoet die takken op de sabbat verzamelt.
33. En zij die degene die takken verzamelt tegenkomen hebben hem bij Mozes en Aäron gebracht en bij de hele vergadering.
34. En zij hebben hem onder bewaking geplaatst omdat het niet duidelijk was wat er met hem gedaan moest worden. (S)
35. En JHVH heeft tegen Mozes gezegd: 'Die man moet zeker ter dood gebracht worden, de hele vergadering bekogelt hem buiten het kamp met stenen.'
36. Dus heeft de hele vergadering hem buiten het kamp gebracht en hebben ze hem met stenen bekogeld en stierf hij, zoals JHVH dat aan deze Mozes opdroeg. (P)

(G) De gebedskwastjes ter herinnering aan het houden aan de geboden.

37. En JHVH heeft met Mozes gesproken, sprekend:
38. 'Richt het Woord tot de zonen van Israël en dan zei u tegen hen dat zij kwastjes aan de zoom van hun kleding maakten, gedurende alle generaties, en in elk kwastje aan de zoom van de kleding verwerkten zij een azuurblauwe draad.
39. Die kwastjes waren er dan voor u, dan keek u daarnaar en dacht aan alle geboden van JHVH en voerde ze uit, dan zult u niet naar eigen bevinden gehandeld hebben, zoals uw hart het ingeeft, of naar wat uw ogen zien, naar wat u overspelig naloopt,
40. zodat u zich al deze geboden van mij herinnert zult hebben en uitvoerde en heilig voor uw God was.
41. Ik ben JHVH uw God die u uit het land van Egypte leidde, om uw God te zijn ben ik JHVH uw God.' (P)

Numeri 16

(H) De opstand en ondergang van Korach en de zijnen, 250 wierookvaten + die van Mozes en Aäron.

1. En Korach (kaal of ijs), de zoon van Yitsar (verse olie), de zoon van Kehat (bondgenoot), een zoon van Levi, heeft Dathan (van een fontein) en Abiram (verheven vader), de zonen van Eliab (God is vader) en On (macht/rijkdom), de zoon van Peleth (snelheid), zonen van Ruben met zich meegenomen,
2. en zij zijn tegen Mozes in opstand gekomen, en die sterfelijke mannen uit de zonen van Israël, tweehonderdvijftig vorsten uit de vergadering, geroepen en aangewezen mannen van naam.
3. En zij verzamelden zich, zich boven Mozes en boven Aäron verheffend en zij hebben tegen hen gezegd: 'U bent de aanvoerder over de hele vergadering, iedereen is toch heilig en JHVH is toch in het midden van hen, waarom zult u zich dan boven de gemeenschap van JHVH verheven hebben?'
4. En Mozes heeft het gehoord en is op zijn gezicht neergevallen.
5. En hij heeft het woord tot Korach en tot de hele vergadering gericht, sprekend: 'Bij zonsopkomst zal JHVH precies bekend gemaakt hebben wie van Hem is en precies wie heilig is, die bracht Hij nabij Hem, en precies wie Hij voor zich uitgekozen zal hebben zal Hij dichtbij gehaald hebben.
6. Doe dit, neem wierookvaten met u mee, Korach en zijn hele groep,
7. doe daar morgen vuur in en leg er wierook op, tegenover JHVH, dan was het zo dat de man die JHVH uitgekozen zal hebben, dat dat de heilige is, de aanvoerder van u, de zonen van Levi.
8. Ook heeft Mozes tegen Korach gezegd: 'Gehoorzaam alstublieft u zonen van Levi!
9. Is het te min voor u dat de God van Israël u van de kinderen van Israël afzonderde om u dichtbij zichzelf te brengen, om dienst in de Tabernakel van JHVH te doen en door tegenover de vergadering te staan om hen te bedienen?'
10. Hij heeft u dichtbij gehaald en juist al uw broers, de zonen van Levi bij u, u zocht toch naar het priesterambt?'
11. Daarom bent u met heel uw groep tegen JHVH en Aäron samengekomen, wat is er met hem dat u zich tegen hem beklagt?'
12. En Mozes heeft uitgeroepen om Dathan en Abiram, de zonen van Eliab te laten halen, en zij hebben gezegd: 'Wij zullen niet komen!'
13. Is het iets kleins dat u ons uit een land dat stroomt van melk en honing liet wegtrekken, om ons in de woestijn ter dood te brengen, terwijl u de macht heeft over ons, met nadruk op macht!'
14. Toch heeft u ons niet in een land dat overstroomt van melk en honing gebracht, laat staan ons een erfenis van weidegrond en wijngaarden gegeven, wilt u de ogen van deze mensen dan uitgestoken hebben? Wij zullen niet op komen dagen!'
15. En Mozes is geweldig kwaad geworden en hij heeft tegen JHVH gezegd: 'Hun offer is Uw

- afkeren waard, ik pakte geen enkele ezel van hen af, ook deed ik geen van hen kwaad.'
16. En Mozes heeft tegen Korach gezegd: 'U en heel uw groep, wees erbij tegenover JHVH, u, zij en Aäron, morgen!
 17. Laat elke man zijn wierookvat meegenomen hebben, daar deed u dan wierook op en dan naderde u tegenover JHVH, ieder met zijn wierookvat, tweehonderdvijftig wierookvaten, ook u en Aäron, ieder met zijn eigen wierookvat.'
 18. Dus heeft elke man zijn wierookvat meegenomen en heeft het vuur erop aangestoken en er wierook op gelegd, en zij hebben met Mozes en Aäron bij de deur van de tent van samenkomst gestaan. (P)
 19. En Korach heeft zich bij de deur van de tent van samenkomst met heel zijn groep tegenover hen geplaatst, en de heerlijkheid van JHVH is aan de hele samenkomst verschenen.
 20. En het Woord van JHVH zegt tegen Mozes en Aäron:
 21. 'Scheid uzelf af te midden van deze groep en ik zal hen onmiddellijk vernietigd hebben!'
 22. En zij zijn op hun gezicht gevallen en hebben gezegd: 'God, God van de geesten van alle vleselijke lichamen! Zal één man gezondigd hebben en zult u dan kwaad op de hele groep geweest zijn?' (P)
 23. En het Woord van JHVH zegt tegen Mozes:
 24. 'Het Woord zegt tegen deze groep, maak u uit de voeten rond de tent van Korach, Dathan en Abiram!'
 25. En Mozes is opgestaan en naar Dathan en Abiram toe gegaan en de oudsten van Israël zijn achter hem aan gekomen.
 26. En het woord tot de groep richtend zegt hij: 'Keer u alstublieft af van de tenten van deze slechte sterfelijke mensen, u zult niets van hen aangeraakt hebben, anders wordt u nog met al hun zonden in hun vernietiging meegenomen!'
 27. En zij hebben zich van rondom de tent van Korach, Dathan en Abiram verwijderd, ook Dathan en Abiram verlieten hun plaats bij de deur van de tenten, met hun vrouwen en hun zonen en hun kleine kinderen.
 28. En Mozes heeft gezegd: 'Hierdoor zult u geweten hebben dat JHVH mij uitzond om precies al deze werken te doen, dat ze niet uit mijn hart zijn.
 29. Als deze mensen net als alle mensen gestorven zullen zijn en de (straf)bezoeking van alle mensen voor hen hetzelfde is, dan stuurde JHVH mij niet!
 30. Maar als JHVH iets nieuws geschapen zal hebben en de aarde haar mond opende en hen verzwolg, met precies alles wat van hen is en zij levend in het dodenrijk neerzonden, dan wist u dat deze sterfelijke mensen deze JHVH verachtten.'
 31. En als hij klaar is met dit woord, precies al deze woorden, is het gebeurd dat de grond die onder hen is opengespleten is.
 32. En de aarde heeft haar mond geopend en hen opgeslokt, met hun huishoudens en precies alle mensen die bij Korach hoorden, met al hun bezittingen.

33. Zo zijn zij met al wat zij bezitten in het dodenrijk afgedaald en heeft de aarde zich boven hen afgedekt, zo kwamen zij te midden van de gemeenschap om.
34. En heel Israël om hen heen vluchtte op hun geschreeuw, want zij zeiden: 'Anders zal de aarde ons nog opgeslokt hebben!'
35. En er ging vuur uit van JHVH en dat verteerde die tweehonderdvijftig man die wierook aanbieden. (P)

Numeri 17

1. (36) En het Woord van JHVH zegt tegen Mozes:
 2. (37) 'Zeg tegen Eleazar, de zoon van de priester Aäron dat hij deze wierookvaten uit de brand haalt, en verspreidt dit vuur over een afstand, want zij werden geheiligd.
 3. (38) Precies die wierookvaten van deze misdadigers die tegen hun zielen indruisen, die sloegen zij dan plat tot platen, als bekleding van het altaar, want zij boden ze tegenover JHVH aan, dus zijn ze geheiligd en zullen ze een teken voor de kinderen van Israël geweest zijn.'
 4. (39) En de priester Eleazar heeft deze bronzen wierookvaten genomen die aangeboden werden door wie verbrand zijn en ze platgeslagen tot een bekleding van het altaar.
 5. (40) Ter herinnering voor de kinderen van Israël opdat geen vreemde man (die niet uit het nakomelingschap van Aäron is) genaderd zal zijn om wierook als offer tegenover JHVH aan te steken en niet als Korach en zijn groep geworden zal zijn, net zoals het Woord van JHVH door middel van Mozes aan hem.
- (H) [Mozes pleit nogmaals voor JHVH, afwending van de woede met vuur van het altaar.](#)
6. (41) Maar de hele vergadering heeft zich de volgende dag tegenover Mozes en tegenover Aäron beklaagd, sprekend: 'U bracht dit volk van JHVH ter dood!'
 7. (42) En als de vergadering (in opstand) tegen Mozes en Aäron bijeenkomt is het gebeurd dat zij hun blik ook tegen de tent van samenkomst gericht hebben, en kijk, de wolk bedekte haar en de heerlijkheid van JHVH heeft zich getoond.
 8. (43) En Mozes en Aäron zijn vlak voor de tent van samenkomst aangevallen. (P)
 9. (44) En het Woord van JHVH zegt tegen Mozes:
 10. (45) 'Stijg op uit het midden van deze bijeenkomst en in een ogenblik zal ik hen aan hun einde gebracht hebben!' En zij zijn op hun gezicht neergevallen.
 11. (46) En Mozes heeft tegen Aäron gezegd: 'Neem dit wierookvat en leg er vuur vanaf het altaar op, leg er reukwerk op en ga snel naar de bijeenkomst en breng verzoening voor hen, want de woede-uitbarsting trok op vanuit de aanblik van JHVH, de plaag vanwege de ontheiliging begon al!'
 12. (47) En precies naar het woord van Mozes heeft Aäron het gepakt en is hij midden door de gemeenschap gerend, en kijk, onder het volk was de plaag vanwege de ontheiliging begonnen.

En hij heeft het reukwerk erop gelegd en heeft verzoening voor het volk bewerkt.

13. (48) En hij heeft tussen de doden en tussen de levenden in gestaan en de plaag is tegengehouden.
14. (49) En het waren er veertien duizend zevenhonderd die door de plaag sterven, naast wie vanwege de zaak Korach stierven.
15. (50) En Aäron is bij Mozes teruggekeerd, bij de deur van de tent van samenkomst en de plaag was tegengehouden. (P)

(G) De twaalf staven in de ark, de bloeiende staf van Aäron.

16. (17:1) Dan zegt het Woord van JHVH tegen Mozes en Aäron:
17. (2) Richt het woord tot de zonen van Israël en neem een staf van elk van hen, een staf per huishouden van hun voorvaders, twaalf (leiders)staven, ieder zal zijn eigen naam op de staf geschreven hebben.
18. (3) En op de staf van Levi moet u de naam van Aäron geschreven hebben, want er is één staf per huishouden van hun voorvaders.
19. (4) Dan legde u die in de tent van samenkomst, tegenover de (ark/kist met het) getuigenis, daar waar ik jullie ontmoet zal hebben.
20. (5) En dan gebeurde het dat de staf van de man die ik uitgekozen zal hebben gebloeid zal hebben, zo bracht ik vanuit mij dit geklaag van de kinderen van Israël tot bedaren, dat waarover zij tegen u klagen.'
21. (6) Dus heeft Mozes dit woord aan de zonen van Israël doorgegeven, en al hun vorsten hebben een staf aan hem gegeven, een staf per huishouden van hun voorvaders, twaalf (leiders)staven, en de staf van Aäron is één van de staven.
22. (7) En Mozes heeft de staven tegenover JHVH in de tent met het getuigenis gelegd.
23. (8) En het was de volgende dag dat Mozes de tent van het getuigenis binnengegaan is, en kijk, namens de stam Levi bloeide de staf van Aäron, bloesem is uitgekomen, en de bloeiende bloesem heeft rijpe amandelen gedragen.
24. (9) En Mozes heeft alle staven weg van tegenover JHVH naar buiten gebracht, naar alle zonen van Israël, en zij hebben gekeken en elk heeft zijn staf genomen. (S)
25. (10) En JHVH heeft tegen Mozes gezegd: 'Leg de staf van Aäron terug in het zicht van (de ark van) het getuigenis, ter bewaring, als een teken voor de opstandige zonen, zo zult u hun gemopper over mij gestopt hebben en zullen zij niet gestorven zijn.'
26. (11) Dus heeft Mozes wat JHVH hem opdroeg gedaan, precies dat deed hij. (S)
27. (12) En de zonen van Israël hebben met Mozes gesproken, sprekend: 'Kijk maar dat wij de geest gaven, wij kwamen om, allemaal kwamen wij om!
28. (13) Iedereen die enigszins tot de tabernakel van JHVH nadert zal ter dood gebracht zijn, kwamen wij dan allemaal aan ons eind door de geest te geven?' (S)

Numeri 18

(G) De verantwoordelijkheid en beloning van Aäron en de Leviëten voor de dienst in het heiligdom.

1. En JHVH heeft tegen Aäron gezegd: 'U en uw zonen en het huis van uw voorvader dat bij u is zal dat wat in het heiligdom fout gaat gedragen hebben en samen met uw zonen zult u wat in het priesterschap fout gaat gedragen hebben.
2. En ook uw broers, de stam van Levi, de stam van uw voorvader, nader samen met hen, zo zullen zij zich bij u aangesloten hebben en zullen zij u gediend hebben, u met uw zonen bij u, met zicht op de tent van het getuigenis.
3. Dan hielden zij de wacht over u, en de wacht over de hele tent, alleen tot de voorwerpen in het heiligdom en van het altaar zullen zij niet genaderd zijn, zodat zij niet gestorven zullen zijn, noch zij, noch u.
4. Dus sloten zij zich bij u aan en hielden zij de wacht over de tent van samenkomst, voor al het dienstwerk in de tent, maar een vreemdeling zal niet dichtbij u gekomen zijn.
5. Zo hield u dus de wacht over het heiligdom en de wacht over het altaar, dan zal er geen woede-uitbarsting meer tegen de zonen van Israël geweest zijn.
6. Ikzelf, kijk, ik koos uw broers de Leviëten uit het midden van de kinderen van Israël, voor u als geschenk, door JHVH geschonken om dienst in de tent van samenkomst te doen.
7. En u zult samen met uw zonen het priesterambt bewaakt hebben, alle zaken die het altaar betreffen en het afgeschermd onderkomen, dan deed u dit dienstwerk, dit werk heb ik u als priesterambt geschonken en de vreemde die nadert zal ter dood gebracht zijn.' (S)
8. 'Dit is het Woord van JHVH aan Aäron, want ik, kijk ik gaf u de wachtdienst over de aan mij aangeboden offers, alles wat de kinderen van Israël aan mij toewijden, aan u gaf ik die tot een zalving en aan uw zonen, een voortdurend voorschrift.
9. Dit zal van u geweest zijn, van de heiligste zaken uit het vuur, al hun offergaven, ook al hun spijsoffers en al hun zondoffers en al hun schuldoffers die zij aan mij betaald zullen hebben. Het is allerheiligst voor u en uw zonen.
10. Bij het allerheiligste zult u dat gegeten hebben, alle mannen zullen dat gegeten hebben, heilig zal het voor u geweest zijn.
11. Het door hen geschonken hefoffer is van u, samen met alle beweegoffers van de kinderen van Israël, aan u heb ik die gegeven en aan uw zonen en aan uw dochters bij u, als een voortdurend voorschrift, ieder die zuiver is in uw huis zal het gegeten hebben.
12. Al het beste van de olie en al het beste van de nieuwe wijn en het graan, de eerstelingen die zij aan JHVH geschonken zullen hebben, ik gaf ze aan u.
13. De eerste vruchten van alles wat van hun land komt, wat zij aan JHVH gebracht zullen hebben, ieder die zuiver is in uw huis zal het gegeten hebben.

14. Alles wat toegewijd wordt in Israël zal van u geweest zijn.
15. Alles wat de baarmoeder opent van alle vlees, wat zij aan JHVH aangeboden zullen hebben, van de mensen (Adam) en de dieren, het zal van u geweest zijn. Maar de eerstgeborene van de mensen zult u natuurlijk losgekocht hebben, ook de eerstgeborene van de onreine dieren zult u losgekocht hebben.
16. En wie losgekocht worden zullen vanaf een maand oud losgekocht zijn, met de waardebe­paling van vijf shekel zilver (100 gram), volgens de shekel van het heiligdom, en die is twintig gera (20x16 gerstekorrels = 20 gram).
17. Maar de eersteling van een koe (machthebber of wachter) of de eersteling van een schaap (heerser), of de eersteling van een geit (macht­hebster) zult u niet vrijgekocht hebben, zij zijn heilig, hun bloed zult u over het altaar gesprenkeld hebben en hun vet als wierook verbrand hebben, als vuuroffer (vrouw) tot een prettige geur aan JHVH.
18. En hun vlees zal van u geweest zijn, zowel de heen en weer bewogen borst (bewogen profetie) als de rechterachterpoot (de goede keuze) zal van u geweest zijn.
19. Alle aangeboden offers die geheiligd zijn, die de kinderen van Israël aan JHVH geschonken zullen hebben, die heb ik aan u en uw zonen en uw dochters bij u gegeven, als een voortdurend voorschrift, een gezouten verbond (ingeke­rft) voortdurend staat JHVH dat voor ogen, voor u en uw nageslacht bij u.'
20. Ook heeft JHVH tegen Aäron gezegd: 'In hun land zult u geen aandeel van de erfenis gehad hebben, niets zult u onder hen gehad hebben, ik ben uw aandeel en uw erfenis onder de kinderen van Israël.' (S)
21. 'En aan de kinderen van Levi, kijk, hen gaf ik alle tienden van Israël als erfenis, voor het werk dat zij verrichten, dit dienstwerk in de tent van samenkomst.
22. De kinderen van Israël zullen dus niet langer dicht tot de tent van samenkomst genaderd zijn, daarbij dragen ze hun zonden mee, daarbij dragen ze hun voortijdig sterven.
23. Maar de Leviëten verrichtten het speciale werk in de tent van samenkomst, hun ongerechtigheid zal gedragen (vergeven) zijn, een voortdurend voorschrift voor al uw generaties, ook omdat zij geen erfenis onder de kinderen van Israël beërfd zullen hebben.
24. Maar deze tienden van de kinderen van Israël, die zij aan JHVH geschonken zullen hebben, dat geschenk gaf ik aan de Leviëten als erfdeel, daarom zei ik tegen hen: 'Zij zullen geen erfenis onder de kinderen van Israël gehad hebben.'" (P)
25. Het Woord van JHVH zegt ook dit tegen Mozes:
26. 'Uw Woord is ook voor de Leviëten, dan zei u tegen hen: 'Als u deze tienden van de kinderen van Israël ontvangen zult hebben, die ik u als erfenis vanuit hen gaf en u bracht deze als geschonken hefoffer aan JHVH, een tiende van de tienden,
27. dan werd dit geschenk voor u als graan van de dorsvloer en de rijke vrucht van de perskuip gerekend.
28. Zo presenteerde ook u een hefoffer aan JHVH, vanuit alle tienden die u van de kinderen van Israël ontvangen zult hebben schonk u daarvan een hefoffer aan JHVH, aan de priester Aäron.
29. Vanuit al uw geschenken zult u dit hele hefoffer aan JHVH geschonken hebben, van alles dat het vetste (beste) is, het heilige (deel) ervan.
30. Dan zei u tegen hen als u dit vetste deel ervan (van ons) omhoog heft: 'Vanuit de Leviëten werd dit als opbrengst van de dorsvloer en opbrengst van de wijnpers toegekend.'
31. Dan at u dat op alle plaatsen, u en uw huishouden, want het is uw beloning voor uw dienstwerk in de tent van samenkomst.
32. Dus u zult daarvoor geen zonde gedragen hebben, als u dit beste deel ervan (van ons) omhoog heft. Tot zover de heilige zaken van de kinderen van Israël, u zult deze niet geschonden hebben zodat u niet voortijdig gestorven zult zijn.'" (P)

Numeri 19

(G) Het offer van de volmaakte rode koe en het reinigingswater.

1. Ook zegt het Woord van JHVH tegen Mozes en Aäron:
2. 'Dit is het voorschrift van de wet die JHVH opdroeg, sprekend: 'Richt het woord tot de kinderen van Israël, dat zij u een rode koe (vrucht dragend) gebracht zullen hebben, zij is volmaakt, er is geen smet aan haar en zij droeg nooit een juk.
3. Dan gaf u haar aan de priester Eleazar en hij bracht haar buiten het kamp dan slachtte hij haar recht tegenover zich.
4. Dan nam de priester Eleazar met zijn vinger wat van haar bloed, daarna sprenkelde hij zeven maal iets van haar bloed in de richting van de voorkant van de tent van samenkomst.
5. Dan verbrandde hij deze koe voor zijn ogen, haar huid en haar vlees en haar bloed zal hij inclusief haar mest verbrand hebben.
6. Dan nam de priester cederhout (sterk hout) en hysopkruid en karmozijn (dieprode kleurstof) en wierp dat midden in de brandende koe.
7. Dan waste de priester zijn kleding en waste hij zijn lichaam schoon in water, daarna zal hij het kamp binnengegaan zijn en was de priester tot de avond onrein.
8. Ook hij die haar verbrandt zal zijn kleren in water gewassen hebben, waste zijn lichaam ook in water en was tot de avond onrein.
9. Een man die zuiver is verzamelde deze as van de koe dan en legde dat buiten het kamp op een zuivere plaats neer en daar bleef het voor de vergadering van de kinderen van Israël bewaard, ten behoeve van het water van onreinheid (of voor wie onrein is), is dit ter zuivering van zonde.
10. Ook hij die deze as van de koe verzamelt waste zijn kleren en was onrein tot de avond, dit was dan voor de kinderen van Israël en de vreemdeling die in hun midden leeft een voortdurend voorschrift.

11. Degene die een dode aanraakt, iedere menselijke (adam) persoon (ziel), was zeven dagen onrein.
12. Op de derde dag zal hij zich gereinigd hebben, en op de zevende dag zal hij rein geweest zijn. En als hij zich niet op de derde dag gereinigd zal hebben, dan zal hij op de zevende dag niet rein geweest zijn.
13. Iedereen die een dode, de persoon van een mens die gestorven is aanraakt en zichzelf niet reinigt, die ontteerde de tabernakel van JHVH, en die ziel werd van Israël afgesneden omdat het water van afwijzing (van onreinheid) niet over hem gesprengd werd, onrein zal hij geweest zijn, zijn onreinheid blijft op hem.
14. Dit is de wet van een mens die in een tent gestorven is, iedereen die de tent binnengaat en alles wat in de tent is zal zeven dagen onrein geweest zijn.
15. Ook elke open pot waarvan de deksel niet met een snoer afgesloten is, die is onrein.
16. En iedereen die iemand die in het open veld doorstoken is aangeraakt zal hebben, of een dode of een bot van een mens, of het graf, die zal zeven dagen onrein geweest zijn.
17. Dan namen zij wat van de brandende as voor de zuivering van zonde en schonken ze daar stromend water over uit in een vat, dan pakte een zuivere man hysop dat hij in het water doopte,
18. dan sprenkelde hij dat over de tent en over al haar voorwerpen en over de personen (zielen) die daar waren, of over degene die het bot, de gedode, de gestorvene of het graf aanraakt.
19. Dan sprenkelde de zuivere dit op de derde dag over de onzuivere, én op de zevende dag, dan zuiverde hij hem van onzuiverheid op de zevende dag, dan wast hij zijn kleren en nam een waterbad en was hij 's avonds zuiver.
20. Maar een man zal onzuiver geweest zijn, hij die zich niet van onzuiverheid heeft gereinigd, en die (ziel) werd te midden van de gemeenschap afgesneden, want juist het heiligdom van JHVH werd verontreinigd, het water van afwijzing (onreinheid) werd niet over hem uitgestrooid, hij is onrein.
21. En dit was een voortdurend voorschrift voor hen. En degene die het water van afwijzing strooit zal zijn kleren gewassen hebben, ook wie het water van afwijzing aanraakt zal tot de avond onzuiver geweest zijn.
22. En alles wat de onreine aangeraakt zal hebben, die persoon (ziel) zal onrein geweest zijn, ook de persoon die aanraakt zal tot de avond onrein geweest zijn.' (P)
2. En er was geen water voor de vergadering en zij hebben zich tegenover Mozes en tegenover Aäron verzameld.
3. En het volk heeft getwist met Mozes en zij hebben nadrukkelijk gezegd: 'O hadden wij de geest maar gegeven op het moment dat onze broers geconfronteerd met JHVH de geest geven.
4. En waarom bracht u de gemeenschap van JHVH dan naar deze woestijn, om ónze naam uit te doen sterven? Én onze dieren?
5. En waarom liet u ons opklimmen uit Egypte, om ons naar deze slechte plaats te brengen? Een plaats zonder zaden of vijgen of wijnstokken of granaatappels, zelfs zonder water om te drinken!'
6. En Mozes en Aäron zijn weg van de confrontatie met de gemeenschap naar de deur van de tent van samenkomst gegaan en ze zijn op hun gezicht neergevallen, en de heerlijkheid van JHVH is aan hen verschenen. (P)
7. En het Woord van JHVH heeft dit tegen Mozes gezegd:
8. 'Neem deze staf en breng deze vergadering bij elkaar en dan sprak u met uw broer Aäron tot de Rots die hen voor ogen staat, dan schonk die hen Zijn water, zo leverde u hen dan water vanuit de Rots en gaf u wie vergaderd is te drinken en ook hun dieren.'
9. Dus heeft Mozes deze staf tegenover JHVH opgepakt, zoals Hij dat opdroeg,
10. en Mozes en Aäron hebben de gemeenschap bij de Rots bijeengeroepen en hij heeft tegen hen gezegd: 'Luister toch verbitterden! Zullen wij water voor u uit de rots naar buiten gebracht hebben?'
11. En Mozes heeft zijn hand opgeheven en tweemaal met zijn staf op deze Rots geslagen, en er is veel water uit gekomen en de vergadering met haar dieren heeft gedronken. (S)
12. En JHVH heeft tegen Mozes en Aäron gezegd: 'Omdat u niet op mij vertrouwd, door voor de ogen van de kinderen van Israël aan mij toegewijd te zijn, daarom zult u deze gemeenschap niet in het land dat ik hen schonk binnengebracht hebben.'
13. Dit alles betreft het water van Meriba (de verbitterde twist), toen de kinderen van Israël met deze JHVH twistten en Hij toegewijd aan hen geweest is. (S)

[\(H\) Edom weigert Israël om zijn land door te trekken.](#)

Numeri 20

[\(H\) Het klagende volk bij Kades, water uit de Rots, Meriba, bittere twist.](#)

1. En de hele vergadering van de kinderen van Israël is de woestijn Zin (doornen) ingegaan, in de eerste maand, en het volk heeft zich in Kades (heilig) gevestigd, en Mirjam is daar gestorven en begraven.
14. En Mozes heeft boodschappers (Malakim) vanuit Kades naar de koning van Edom gestuurd. 'Dit zei uw broer Israël: 'U wist precies van alle ontberingen die wij tegenkwamen,
15. dat onze voorvaders naar Egypte gegaan zijn en dat wij vele dagen in Egypte gewoond hebben en dat de Egyptenaren ons en onze voorvaders kwaad aangedaan hebben.
16. En wij hebben het naar JHVH uitgeschreeuwd en Hij heeft naar onze stem geluisterd en Hij heeft ons een Engel (Malak) gestuurd en Hij heeft ons uit Egypte geleid. En kijk, wij zijn in Kadesh, een stad op de grens van uw gebied,

17. laat ons alstublieft uw land doorstoken hebben. Wij zullen door geen akker of wijngaard getrokken zijn, ook zullen wij geen water geput hebben, wij zullen de koninklijke weg bewandeld hebben en niet rechts- of linksaf afgebogen zijn totdat wij uw grens weer gepasseerd zijn.'
18. En Edom heeft tegen hem gezegd: 'U zult niet door mij heen getrokken zijn, anders zal ik u met het zwaard tegemoetgekomen zijn!'
19. En de kinderen van Israël hebben tegen hem gezegd: 'Wij zullen over de hoofdweg gelopen zijn en als wij van uw water gedronken zullen hebben, ik en mijn vee, dan betaalde ik de prijs daarvoor, verder helemaal niets, laat mij te voet overgestoken zijn.'
20. Weer heeft hij gezegd: 'U zult niet overgestoken zijn!' En Edom is hem met veel volk tegemoetgekomen en met krachtige hand,
21. zo heeft Edom geweigerd om dit Israël toe te laten de grens over te steken en Israël heeft zich van hem afgekeerd. (P)

(G) Aäron moet op de berg Hor sterven, Eleazar plaatsvervanger.

22. Bij Kades zijn zij dus opgebroken en de kinderen van Israël, de hele vergadering is bij de berg Hor (opdoemen) aangekomen.
23. En JHVH heeft op de berg Hor met Mozes en met Aäron gesproken, aan de grens van het land van Edom, dit sprekend:
24. 'Aäron zal bij zijn volken verzameld worden, want hij zal het land dat ik aan de kinderen van Israël gaf niet binnengegaan zijn, vanwege dat jullie verbitterd (opstandig) waren tegen mijn Mond bij het water van Meriba.
25. Neem deze Aäron en zijn zoon Eleazar en laat ze de berg Hor beklimmen.
26. Doe Aäron dan zijn kleding uit en laat ze aantrekken door zijn zoon Eleazar, dan zal Aäron ingezameld worden en stierf hij daar.'
27. Dus heeft Mozes wat JHVH gebod gedaan, en voor de ogen van de hele vergadering hebben zij de berg Hor beklommen.
28. En Mozes heeft Aäron zijn kleren uitgetrokken en er zijn zoon Eleazar mee bekleed, en hij is daar gestorven, Aäron, op de top van de berg, en Mozes en Eleazar zijn de berg afgedaald.
29. En de hele vergadering heeft gezien dat Aäron de geest gegeven had en het hele huis van Israël heeft dertig dagen gehuild van verdriet. (S)

Numeri 21

(H) De vernietiging van Arad, koning in Kanaän.

1. En de Kanaänitische koning Arad (alleen reizende wilde ezel) die in het zuiden woont heeft gehoord dat Israël er over de weg van Atharim (de spionnen) aankomt, dus heeft hij oorlog tegen Israël gevoerd en gevangenen van ons weggevoerd.
2. En Israël heeft een eed aan JHVH gezworen en gezegd: 'Als U dit volk werkelijk aan mijn hand overgeleverd zult hebben, dan vernietigde ik hun steden.'
3. En JHVH heeft naar de stem van de Israëlieten geluisterd en deze Kanaänieten overgeleverd,

en Hij vernietigde ze, met hun steden, en de plaats werd Horma (vernietiging) vernoemd. (P)

(H) Het klagende volk, slangen (Serafs), de reddende Seraf op de (kruis)stok.

4. En vanaf de berg Hor zijn zij opgebroken op weg langs de Eindzee (Rietzee), om rond het land van Edom te trekken, en vanwege die weg is de ziel (emotie) van het volk ongeduldig geworden.
5. En het volk heeft dit woord tot God en tot Mozes gericht: 'Waarom liet U ons uit Egypte opklimmen? Om in de woestijn te sterven? Want er is geen brood en geen water en onze ziel (gevoel) heeft een afschuw van dit vreselijke brood.'
6. Toen heeft JHVH deze seraf (vuur) slangen onder het volk gestuurd en die hebben dit volk gebeten en velen uit het volk van Israël zijn gestorven.
7. Dus is het volk naar Mozes gegaan en heeft gezegd: 'Wij zondigden omdat onze woorden tegen JHVH en tegen u gericht waren, bid tot JHVH, dat Hij deze slangen van ons zal laten vertrekken.' En Mozes heeft voorbede voor het volk gedaan.
8. En JHVH heeft tegen Mozes gezegd: 'Maak zelf een Seraf en plaats die aan een banier, dan gebeurde het dat wanneer een ieder die gebeten is hiernaar keek ook leefde.'
9. Dus heeft Mozes een Seraf van koper gemaakt en die op een banier geplaatst en zo gebeurde het dat wanneer een slang iemand gebeten had en diegene keek naar de Seraf, dat hij leefde.
10. En de kinderen van Israël zijn verder getrokken en hebben hun kamp in Oboth (waterzakken of waarzeggers) opgeslagen.
11. En na in Oboth opgebroken te hebben, hebben zij hun kamp in de heuvels van Abarim (oversteken of overtreden) opgeslagen, in de woestijn die tegenover Moab is, richting de zonsopkomst.
12. Daarvandaan braken zij op en hebben zij hun kamp bij de beek Zered (uitbundige groei) opgeslagen.
13. Daarvandaan braken zij op en hebben ze langs de Arnon (kolkende stroom, gejuich) gekampeerd, dat is in de woestijn die uitkomt bij de grens van de Amorieten.

(H) Het boek van de oorlogen van JHVH.

- [Want de Arnon vormt de grens van Moab, tussen Moab en de Amorieten.
14. Daarom wordt in het boek van 'de oorlogen van JHVH' verteld: 'Dit Vaheb (kom op en geef het op!) bij Sufna (storm) en bij die kolkende stromen van de Arnon,
 15. en dat diepste punt van de wadi's dat zich tot de bewoonde stad (Ar) uitstrekt, wat op de grens van Moab steunde,
 16. en daarvandaan tot aan Beer (de waterput) dat is de bron waarover JHVH tegen Mozes zei: 'Verzamel het volk, dan zal ik hen water gegeven hebben.' (S)
 17. Toen heeft Israël dit lied gezongen: 'Bron, kom omhoog! Zing daarvan in beurtzang!'
 18. De bron die de leiders, de edelen van het volk met het inprenten (van de wet), met hun

- scepters ‘gegraven’ hebben en vanaf de woestijn (door) naar Mattana (een geschenk),
19. en vanaf Mattana naar Nahaliël (de wadi van God), en vanaf Nahaliël naar Bamoth (de hoge plaatsen),
 20. en vanaf Bamoth de vallei in, dat het uitgestrekte akkerland van Moab is, (gezien) vanaf de top van de Pisga neerkijkend op de eenzame woestenij.] (P)

(H) [De vernietiging van Sichon, koning van de Amorieten.](#)

21. En Israël heeft boden (Malakim) naar Sichon (wegvagen), de koning van de Amorieten (wie zich op openbaring beroemen) gestuurd, sprekend:
22. ‘Wij zullen door uw land getrokken zijn, wij zullen niet over het uitgestrekte akkerland of door de wijngaarden afgebogen zijn, wij zullen het water uit de bronnen niet gedronken hebben, over de koninklijke weg zullen wij gewandeld hebben totdat wij die grens van u weer zijn overgestoken.’
23. Maar Sichon stond dit Israël niet toe om zijn grens over te steken, Sichon heeft daarentegen zijn hele volk verzameld en is opgetrokken om in de woestijn met Israël de confrontatie aan te gaan. En hij is in Jahats (platstampen) aangekomen en heeft oorlog tegen Israël gevoerd.
24. En Israël heeft hem op het scherpst van de snede met het zwaard verslagen en heeft dit land van hem in bezit genomen, vanaf de Arnon tot de Jabbok (leeggieten), tot aan de kinderen van Ammon. Want de grens met de kinderen van Ammon stond vast.
25. Zo heeft Israël al deze steden ingenomen en heeft Israël in alle steden van de Amorieten gewoond, in Chesbon (ingenieus) en al haar dochtersteden.
26. Want Chesbon is de stad van Sichon, de koning van de Amorieten en hij had met de eerste (of vorige) koning van Moab gevochten (lacham) en hem heel zijn land tot aan de Arnon uit handen genomen.
27. Daarom hebben de dichters gezegd: ‘Kom naar Chesbon, de stad van Sichon zal herbouwd en hersteld zijn!’
28. Want er kwam vuur vanuit Chesbon, een flitsende vlam vanuit de stad van Sichon, die verslond het Moabitische Ar, mijn Baäls (heren) op de hoogten van de Arnon!
29. O wee u Moab! U kwam om volk van Kemos (onderwerper), zijn zonen werden overgeleverd aan het vluchten en zijn dochters aan gevangenschap onder de koning van de Amorieten, Sichon!
30. Maar wij hebben hem met pijlen beschoten, Chesbon kwam om, zelfs tot aan Dibon (wegkwijnen), tot aan Nofak (uitblazen) zijn wij vernietigend geweest, dat is Medeba (het water van rust).
31. Zo heeft Israël in het land van de Amorieten gewoond!’
32. Ook heeft Mozes gezanten gestuurd om dit Jaezer (behelpzaam) te bespioneren, en zij hebben haar dochtersteden ingenomen en de Amorieten die daar waren geëerneerd.

(H) [De vernietiging van Og, koning van Basan.](#)

33. En zij zijn omgekeerd en de weg naar Basan opgegaan, en Og (langnek of koek), de koning van Basan (vruchtbaar) is opgetrokken om de confrontatie met hen aan te gaan, hij met heel zijn volk om in Edry (de heerlijke wei) te vechten.
34. En JHVV heeft tegen Mozes gezegd: ‘U hoeft niet bang voor hem geweest te zijn, want ik gaf hem u in handen, mét al zijn volk én al zijn land, dan handelde u net zo met hem als dat u met Sichon, de koning van de Amorieten die in Chesbon woont deed.’
35. En zij hebben hem verslagen én zijn zonen én heel zijn volk, totdat hij geen overlevende overhield, en zij hebben zijn land in bezit genomen.

Numeri 22

(G) [Bileam gaat naar Balak, de ezel](#)

1. Daarna zijn de kinderen van Israël opgetrokken en kampeerden zij in de woestijn van Moab, aan de kant van de Jordaan bij Jericho. (S)
2. En Balak(vernier), de zoon van Zippor (spreeuw) heeft alles wat Israël met de Amorieten gedaan had gezien.
3. En Moab heeft geconfronteerd met dit machtige volk ruzie gezocht, omdat het er veel waren, en Moab is ontzettend bang voor de kinderen van Israël geworden.
4. Dus heeft Moab tegen de oudsten van Midjan (twist) gezegd: ‘Nu heeft deze menigte iedereen rondom ons opgeslokt, zoals een rund het gras in het veld opslokt.’ In die tijd was Balak, de zoon van Zippor, koning over Moab.
5. En hij stuurde boodschappers (Malakim) naar Bileam (niet van dit volk), de zoon van Beor (brandend), naar Pethor (waarzegger) wat aan de rivier ligt in het land van zijn volksgenoten, om hem zo te roepen: ‘Kijk, een volk is uit Egypte gekomen, de blik erop vult heel het land en het bevindt zich recht tegenover mij.’
6. Kom alstublieft nu hiernaartoe om dit volk dat sterker dan mij is voor mij te vervloeken, wellicht zal ik dan in staat zijn om het verslagen en uit het land verdreven te hebben, want ik weet dat gezegend is wie u gezegend heeft, en dat wie u vervloekt heeft vervloekt geweest zal zijn.’
7. Zo zijn de oudsten van Moab en de oudsten van Midjan met de waarzeggerspullen in hun hand bij Bileam aangekomen en hebben ze hem de woorden van Balak overgebracht.
8. En hij zei tegen hen: ‘Overnacht hier vannacht en ik kom terug met het woord in overeenstemming met het Woord van JHVV.’ En de oversten van Moab zijn bij Bileam gebleven.
9. En God is naar Bileam toe gekomen en heeft hem gezegd: ‘Wie zijn deze sterfelijke mensen (enosh) bij u?’
10. En Bileam antwoordde God: ‘Balak, de zoon van Zippor en koning van Moab heeft mij gevraagd:
11. ‘Kijk, een volk is uit Egypte gekomen en heeft de aanblik over het land gevuld, kom en vervloek

- ze voor mij, misschien kan ik oorlog met ze voeren en ze weggejaagd hebben.'
12. En God heeft tegen Bileam gezegd: 'U zult niet met hen meegegaan zijn, u zult het volk niet vervloekt hebben, want het is gezegend.'
 13. En Bileam stond 's morgens op en heeft tegen de leiders van Balak gezegd: 'Ga naar uw land, want JHVVH weigerde mij toe te staan om met u mee te gaan.'
 14. Dus zijn de oversten van Moab opgestaan en bij Balak aangekomen, sprekend: 'Bileam weigerde met ons mee te gaan.'
 15. En opnieuw heeft Balak nog belangrijker leiders en edelen dan deze gestuurd.
 16. En zij zijn bij Bileam aangekomen en hebben gezegd: 'Dit zei Balak, de zoon van Zippor: 'Laat u alstublieft niet tegenhouden om naar mij toe te komen,
 17. want ik zal u overvloedig rijk geëerd hebben en alles wat u gezegd heeft zal ik gedaan hebben, maar kom alstublieft, vervloek dit volk voor mij.'
 18. En Bileam heeft dit aan de dienaren van Balak geantwoord: 'Al zou Balak mij zijn huis gevuld met zilver en goud gegeven hebben, dan nog zou ik het bevel uit de mond van mijn God JHVVH niet overtreden om iets kleins of groots tot stand te brengen.
 19. Maar blijft u nu alstublieft ook vannacht, dan zal ik geweten hebben wat JHVVH's Woord verder heeft voor mij.'
 20. En 's nachts is God bij Bileam gekomen en heeft tegen hem gezegd: 'Omdat die mannen kwamen om u te roepen, sta op en ga met hen mee, alleen dat woord wat ik u gezegd heb zult u gedaan hebben.'
 21. En Bileam is 's morgens opgestaan en heeft zijn ezelin (geduld) gezadeld en is met de oversten van Moab vertrokken.
 22. En de toorn van God is vanwege zijn gaan ontbrand en de Engel van JHVVH heeft zich als de satan op de weg opgesteld, terwijl hij op zijn ezelin reed met twee van zijn kinderen bij zich.
 23. En de ezelin heeft de Engel van JHVVH op de weg zien staan, met getrokken zwaard in zijn hand, en de ezelin is van de weg af het veld ingegaan en Bileam heeft de ezelin geslagen om haar terug naar de weg te leiden.
 24. En de Engel van JHVVH heeft op een smal pad tussen de wijngaarden gestaan, met een muur aan de ene en aan de andere kant.
 25. En de ezelin heeft de Engel van JHVVH gezien en zij heeft zichzelf tegen de muur gedrukt zodat de voet van Bileam tegen de muur gedrukt is en hij heeft haar weer geslagen.
 26. Toen heeft de Engel van JHVVH het opnieuw gedaan en heeft op een nauwe plaats gestaan waar het niet mogelijk was om naar rechts of links af te slaan.
 27. En de ezelin heeft de Engel van JHVVH gezien en zij is onder Bileam gaan liggen en de woede van Bileam ontbrandde en hij heeft de ezelin met zijn staf geslagen.
 28. En JHVVH heeft de mond van de ezelin geopend en zij heeft tegen Bileam gezegd: 'Wat deed ik u aan waardoor u mij nu drie keer geslagen heeft?'
 29. En Bileam heeft de ezelin gezegd: 'Omdat u met mij spotte, als ik een zwaard in mijn hand had, dan had ik u nu doodgeslagen.'
 30. En de ezelin heeft tegen Bileam gezegd: 'Ben ik niet de ezelin waarop u uw hele leven lang tot op vandaag reed? Ben ik gewend dit bij u te doen?' En hij heeft: 'Nee,' gezegd.
 31. En JHVVH heeft de ogen van Bileam ontsluitend en hij heeft de Engel van JHVVH op de weg met getrokken zwaard in zijn hand zien staan en hij is neergebogen en op zijn gezicht neergevallen.
 32. En de Engel van JHVVH heeft tegen Bileam gezegd: 'Waarom sloeg u uw ezelin deze drie keer? Zie dat ik als de satan kwam omdat uw weg tot mijn ondergang leidt.
 33. En de ezelin heeft mij gezien en is nu drie keer voor mijn aanblik uitgeweken, als zij niet voor mij opzij gegaan was, dan had ik u zeker nu al gedood en haar in leven gehouden.'
 34. En Bileam heeft tegen de Engel van JHVVH gezegd: 'Ik zondigde omdat ik niet wist dat U tegenover mij opgesteld stond op deze weg, als Uw ogen nu kwaadwillend zijn, dan zal ik omgekeerd zijn.'
 35. En de Engel van JHVVH heeft tegen Bileam gezegd: 'Ga mee met deze mannen, uiteindelijk zult u het woord dat ik u beloofd heb tot hen gesproken hebben.' En Bileam is met de leiders van Balak meegegaan.
 36. En Balak heeft gehoord dat Bileam eraan komt, dus is hij hem naar een Moabitische stad die aan de oever van de Arnon ligt tegemoet gegaan, de uiterste grens.
 37. En Balak heeft tegen Bileam gezegd: 'Heb ik niet tweemaal (mannen) gestuurd om u te roepen? Waarom kwam u niet naar mij toe? Zou ik dan werkelijk niet in staat geweest zijn om u te eren?'
 38. En Bileam heeft tegen Balak gezegd: 'Zie dat ik nu gekomen ben, zou ik dan in staat zijn om het Woord tot u gericht te hebben? Het woord dat God mij in de mond gelegd heeft, dat is mijn woord.'
 39. En Bileam is met Balak meegegaan en in Kirjath-Huzaroth (gescheiden stad) aangekomen.
 40. En Balak heeft vee en schapen geofferd en naar Bileam en de leiders die bij hem waren toegestuurd.
 41. En 's morgens is het ervan gekomen dat Balak Bileam meegenomen heeft en hem omhoog naar de offerhoogten van Baäl heeft laten klimmen, van daaraf heeft hij het hele volk overzien.

Numeri 23

(P) Bileam zegent Israël

1. En Bileam heeft tegen Balak gezegd: 'Bouw hier zeven altaren voor mij, en maak zeven jonge stieren en zeven rammen (leiders) voor mij klaar.'
2. En Balak heeft gedaan wat Bileam gezegd had en Balak en Bileam hebben een jonge stier en een ram (leider) op het altaar geofferd.
3. En Bileam heeft tegen Balak gezegd: 'Blijf bij uw brandoffer staan, dan zal ik weggaan, misschien komt JHVVH mij met het Woord tegemoet, wat

- zal Hij mij getoond hebben? Dat maakte ik u dan bekend.’ En hij is naar een kale heuvel gegaan.
4. En God is Bileam tegemoetgekomen en deze heeft tegen Hem gezegd: ‘Ik richtte zeven altaren op en heb een jonge stier en een ram op het altaar geofferd.’
 5. En JHVH heeft een woord in de mond van Bileam gelegd en gezegd: ‘Ga terug naar Balak en zo zult u gesproken hebben.’
 6. Hij is dus naar hem teruggekeerd en kijk, hij stond met alle leiders van Moab naast zijn brandoffer.
 7. En hij heeft zijn dichtboek genomen en gezegd: ‘Uit Aram heeft hij mij gehaald, Balak de koning van Moab, vanuit het gebergte in het oosten: ‘Vertrek, vervloek Jakob voor mij, en ga, klaag Israël aan!’
 8. Hoe kan ik vervloekt hebben wat God niet vervloekte? En waarom zou ik aanklagen wie JHVH niet aanklaagt?
 9. Want vanaf de bovenste rotsen heb ik hem gezien en vanaf de heuvels heb ik hem bekeken, kijk, het volk dat afgezonderd gewoond zal hebben en niet onder de volken gerekend zal zijn.
 10. Wie kan het stof van Jakob berekenen en het vierdeel van Jakob tellen? Laat mijn ziel de dood van rechtvaardigen gestorven zijn en laat mijn einde zoals het zijne geweest zijn.’
 11. En Balak heeft tegen Bileam gezegd: ‘Wat hebt u mij aangedaan? Ik bracht u mee om mijn vijanden te vervloeken en kijk, u heeft overtuigend gezegd!’
 12. En hij heeft dit geantwoord: ‘Zou ik dat wat JHVH mij in de mond gelegd heeft niet in acht genomen hebben om te spreken?’
 13. En Balak heeft hem gezegd: ‘Kom alstublieft mee naar een andere plaats vanaf waar u alleen zijn buitenste grens kunt zien, dan zult u het geheel niet gezien hebben, vervloek het daar voor mij.’
 14. En hij heeft hem naar de vlakte van Zofim (wachters) gebracht, op de top van de Pisga (scheiding), heeft zeven altaren gebouwd en heeft een jonge stier en ram op het altaar geofferd.
 15. En hij heeft tegen Balak gezegd: ‘Blijf hier bij het brandoffer staan, terwijl ik daar een ontmoeting zal hebben.’
 16. En JHVH is Bileam tegemoetgekomen en heeft een woord in zijn mond gelegd en gezegd: ‘Ga terug naar Balak en zo zult u gesproken hebben.’
 17. En hij is naar hem teruggekeerd en kijk, hij stond naast zijn brandoffer met alle leiders van Moab, en Balak heeft tegen hem gezegd: ‘Wat zei JHVH?’
 18. En hij heeft zijn orakelspreuk aangeheven en gezegd: ‘Sta op Balak en luister, gehoorzaam dit, zoon van Zippor!’
 19. God is geen man die gelogen zou hebben of een mensenzoon die spijt gehad zou hebben, zou Hij iets bedoelen en niet gedaan hebben? En beloven en niet opgestaan zijn?
 20. Kijk, ik koos om te zegenen, en Hij zegende en ik zal dat niet verhinderd kunnen hebben.

21. Hij merkte geen slechtheid bij Jakob op of zag onrecht in Israël, JHVH zijn God is met hem en de vreugderoep van een koning is in hem.
22. God Die hem uit Egypte geleid heeft is als de verheven hoorn van de eenhoorn voor hem.
23. Omdat er geen bezwering tegen Jakob bestaat, of waarzeggerij tegen Israël, nu zal over Jakob en Israël gezegd zijn wat God gedaan heeft.
24. Zie dat dit volk als een brullende leeuw opgestaan zal zijn en als een bijeendrijvende leeuw zal hij zich verheven hebben, hij zal niet gerust hebben totdat hij zijn prooi gegeten heeft en het bloed van het slachtoffer gedronken heeft.’
25. En Balak heeft tegen Bileam gezegd: ‘U moet het geheel niet vervloekt hebben en het geheel niet gezegend hebben!’
26. En Bileam heeft dit tegen Balak geantwoord: ‘Heb ik dit niet tegen u gezegd: ‘Alles wat JHVH gesproken zal hebben, dat zal ik gedaan hebben?’’
27. En Balak heeft tegen Bileam gezegd: ‘Kom alstublieft, dan neem ik u mee naar een andere plaats, misschien zal het recht in Gods ogen zijn om het voor mij vanaf daar te vervloeken.’
28. En Balak heeft Bileam naar de top van de Peor (kloof) meegenomen, met zicht op de wildernis.
29. En Bileam heeft tegen Balak gezegd: ‘Bouw hier zeven altaren voor mij, en maak zeven jonge stieren en zeven rammen voor mij klaar.’
30. En Balak heeft gedaan wat Bileam zei en hij heeft een jonge stier en een ram op het altaar geofferd.

Numeri 24

[\(V\) In de eindtijd kampeert Israël veilig en heerst over haar vijanden, ze vernietigt ze.](#)

1. En Bileam heeft gezien dat het goed in de ogen van JHVH was om Israël te zegenen en hij ging niet zoals de andere tweemaal op weg om waarzegger tekenen tegen te komen, maar hij heeft zijn gezicht naar de woestijn gekeerd.
2. En Bileam heeft zijn ogen opgeheven en Israël volgens haar stammen zien kamperen en de Geest van God is over hem gekomen.
3. En hij heeft zijn orakelspreuk aangeheven en gezegd: ‘De profetie van Bileam, de zoon van Beor, ja de profetie van de man wiens ogen ontsluit zijn.’
4. Profeterend gehoorzaamend aan de uitspraken van God, die het visioen van de Almachtige gezien heeft, voorovergevallen met onbedekte ogen.
5. Hoe goed zijn uw tenten Jakob, uw tabernakels Israël.
6. Hier over beekvalleien zijn zij uitgestrekt, hier bij de rivier, hier heeft JHVH aloëbomen geplant, hier staan ceders langs het water.
7. Water zal uit zijn emmers gestroomd hebben en zijn nageslacht is hier bij machtige wateren, en zijn koning zal boven ‘de overtreffende’ uitstijgen en zijn koninkrijk zal zich verheven hebben.
8. God Die hem uit Egypte geleid heeft is als de verheven hoorn van de Eenhoorn voor hem, Hij zal de benauwde volken verslonden hebben en

- hun botten gebroken en pijlen vernietigd hebben.
9. Als leider heeft hij zich neergelegd, als een brullende leeuw, een gewelddadige leeuw, wie zal hem wakker gemaakt hebben? Wie u zegent is gezegend en wie u vervloekt is vervloekt!
 10. Toen is Balak in woede tegen Bileam ontbrand, hij sloeg zijn handpalmen in elkaar en Balak heeft tegen Bileam gezegd: 'Ik riep u om mijn vijanden te vervloeken, en zie u heeft hen nu driemaal nadrukkelijk gezegend!
 11. En nu, vlucht snel naar uw woonplaats, ik sprak om u overvloedig te eren, maar kijk, JHVV hield uw glorie tegen.'
 12. En Bileam heeft tegen Balak gezegd: 'Heb ik dit niet tegen de boodschappers die u mij stuurde gezegd:
 13. 'Al zal Balak mij zijn huis vol zilver en goud gegeven hebben, toch kan ik aan de Mond van JHVV niet voorbijgegaan zijn, om vanuit mijn eigen hart goed of kwaad te doen, wat het Woord van JHVV is, dat is mijn woord.'
 14. En nu, kijk ik ben klaar om nu naar mijn volk te gaan, kom dan zal ik u raadgeven over wat dit volk in de laatste dagen met uw volk gedaan zal hebben.'
 15. En hij heeft zijn orakelspreuk aangeheven en gezegd: 'De profetie van Bileam, de zoon van Beor, de profetie van de man wiens ogen ontsluiert zijn.
 16. De profetie van de gehoorzame aan de openbaringen van God en de kenner met onderscheid van de Allerhoogste, die het visioen van de Almachtige gezien heeft, neergevallen en met onbedekte ogen.
 17. Ik heb hem gezien, maar niet nu, ik heb hem bekeken, maar niet op korte termijn trad er een ster uit Jakob naar voren en kwam er een heersstaf vanuit Israël op die de uithoeken van Moab verpletterde en al de (plaatsvervangende) zonen van Seth vernietigde.
 18. Ook Edom werd in bezit genomen samen met vijandelijk Seir in bezit genomen en Israël handelt machtig.
 19. Vanuit Jakob zal heerschappij gevoerd worden, en zij vernietigden de overlevenden uit de stad.'
 20. En hij heeft Amalek overzien en zijn orakelspreuk aangeheven en gezegd: 'Amalek is het begin van de volken, maar in de eindtijd wordt hij vernietigd.'
 21. En hij heeft de Kenieten overzien en zijn orakelspreuk aangeheven en gezegd: 'Uw woonplaats is blijvend, vestig uw nest in de Rots.
 22. Want als 'het bezit' verbrand geweest zal zijn, waarom zou Syrië u zolang gevangengenomen houden?'
 23. En hij heeft zijn orakelspreuk aangeheven en gezegd: 'O Wee! Wie zal in leven blijven als God dit vormgeeft?'
 24. Met schepen voor de kust van Cyprus, en zij vernederden Syrië, en zij vernederden het gebied aan de overkant, ook dat werd verwoest.'
 25. En Bileam is opgestaan en vertrokken en naar zijn woonplaats teruggekeerd, en ook Balak ging zijn weg. (P)

Numeri 25

(P) Pinechas zal altijd priesterlijk nageslacht in Israël hebben.

1. Terwijl Israël zich in Sittim gevestigd heeft, heeft het volk opengestaan om overspel met de dochters van Moab te plegen.
2. Zij hebben het volk uitgenodigd om offers aan hun goden te brengen. Het volk heeft deelgenomen aan die maaltijd en zich voor hun goden neergebogen.
3. Zo heeft Israël zich met Baäl-peor (heer van de kloof) verbonden en (daardoor) is de woede van JHVV tegen Israël ontstoken.
4. En JHVV heeft tegen Mozes gezegd: 'Neem alle hoofden van het volk en hang hen op voor JHVV, in de volle zon, zodat de brandende woede van JHVV zich van Israël afgekeerd zal hebben.'
5. Daarop heeft Mozes tegen de rechters van Israël gezegd: 'U moet ieder van uw mensen die zich aan Baäl-peor verbonden heeft doden.'
6. En kijk, één van de Israëlitische mannen kwam terug bij zijn broers en heeft een Midjanitische vrouw meegebracht, voor de ogen van Mozes en voor de ogen van de hele vergadering van de zonen van Israël die bij de deur van de tent van samenkomst aan het huilen is.
7. Ook Pinechas, de zoon van Eleazar, de zoon van de priester Aäron heeft het gezien. Daarop is hij midden uit de vergadering opgestaan en heeft een speer in zijn hand meegenomen.
8. Hij is achter de Israëlitische man aangelopen, is de vrouwentenkamer binnengegaan en heeft hen beiden doorstoken. De Israëlitische man en de vrouw, door hun buik en zo is de plaag over de kinderen van Israël gestopt.
9. Totaal zijn er vierentwintigduizend aan de plaag gestorven. (P)
10. Dan zegt het Woord van JHVV tegen Mozes:
11. 'Pinechas, de zoon van Eleazar, de zoon van de priester Aäron wendde mijn woede tegen de zonen van Israël af, omdat hij zich net zo vurig inzet als dat ik mij te midden van hen inzet, hierdoor zijn de zonen van Israël niet door mijn jaloersheid verteerd.
12. Beloof daarom: 'Kijk ik ben er, ik sluit met hem mijn vredesverbond,
13. dat ook altijd voor hem en zijn nageslacht gegolden zal hebben, een eeuwig verbond van priesterschap omdat hij voor zijn God ijverde en verzoening voor de zonen van Israël bewerkt heeft.'
14. En de naam van de dodelijk getroffen Israëlitische man, die samen met de Midjanitische dodelijk getroffen was, is Zimri (mijn muziek), de zoon van Salu (gewogen), een heerser over het vaderhuis van de Simeonieten.
15. En de naam van de dodelijk getroffen vrouw uit de Midjanieten is Cosby (mijn leugen), de dochter van Zur (rots), hij is een hoofd van het vaderhuis van Midjan. (P)
16. En het Woord van JHVV zegt tegen Mozes:
17. 'Deze Midjanieten zijn zo problematisch dat u ze dodelijk verslagen moet hebben.
18. Want zij brengen u in de problemen met de listen waarmee zij u bedrogen, in de zaak Peor

(kloof) én in de zaak Cosby (leugen), de dochter van een heerser over Midjan, een zus van hen die dodelijk getroffen is op de dag van de plaag, vanwege de zaak Peor.’

Numeri 26

(HP) [De tweede telling van de Israëlieten over wie het land verdeeld wordt.](#)

1. (19) En na de plaag is het gebeurd dat JHVH tegen Mozes en Eleazar, de zoon van de priester Aäron gezegd heeft:
2. ‘Neem de hoofden van heel de vergadering van de kinderen van Israël mee, zonen vanaf de leeftijd van twintig jaar en ouder, per vaderhuis, iedereen in Israël die ten strijde kan trekken.
3. En Mozes heeft met de priester Eleazar naast zich het woord tot hen gericht, op de vlakten van Moab naast de Jordaan bij Jericho, sprekend:
4. ‘Vanaf twintig jaar en ouder!’ Volgens dat wat JHVH aan Mozes en de zonen van Israël die uit Egypte trekken opdroeg.
5. Ruben (Kijk! Een zoon)! De eerstgeborene van Israël. De zonen van Ruben, Henoch (toegewijd), met de familie van de Henochieten. Vanuit Pallu (wonderlijk), de familie van de Palluieten.
6. Vanuit Hezron (omsloten tuin), de familie van de Hezronieten. Vanuit Carmy (wijngaardenier), de familie van de Carmieten.
7. Dit zijn de families van de Rubenieten, en zij zijn opgeteld met drieënveertigduizendzevenhonderddertig.
8. En de zoon van Pallu is Eliab (God is mijn vader).
9. En de zonen van Eliab zijn Nemuël (dag van God), Dathan (van een fontein) en Abiram (mijn vader is verheven), dit zijn de Dathan en Abiram die opgeroepen zijn en in de groep van Korach hoog van de toren bliezen tegen Mozes en tegen Aäron, zij briesen zelfs tegen JHVH.
10. En de aarde heeft haar mond geopend en hen samen met Korach opgeslokt, samen met het sterven van de groep van tweehonderdvijftig man, verteert door vuur, zij zijn een waarschuwingsteken geworden.
11. Toch stierven de kinderen van Korach niet. (S)
12. De zonen van Simeon (gehoord) zijn per familie, vanuit Nemuël (dag van God) de familie van de Nemuëlieten. Vanuit Jemen (de rechterhand), de familie van de Jeminieten.
13. Vanuit Zerach (zonopkomst) de familie van de Zerachieten. Vanuit Saul (onderzocht), de familie van de Saulieten.
14. Dit zijn de families van de Simeonieten, tweeëntwintigduizendtweehonderd. (S)
15. De zonen van Gad (overwinning) per familie, vanuit Zefon (wachttorens) de familie van de Zefonieten, vanuit Haggi (rondedans), de familie van de Haggieten, vanuit Suni (rusten), de familie van de Sunieten.
16. Vanuit Ozni (mijn oor), de familie van de Oznieten, vanuit Heri (mijn ontwaakte ogen), de familie van de Herieten.
17. Vanuit Arod (ik dool rond), de familie van de Arodieten, Vanuit Areli (mijn held), de familie van de Arelieten.
18. Dat wat de zonen van Gad betreft, samengeteld zijn het er veertigduizendvijfhonderd. (S)
19. Er en Onan zijn de zonen van Juda (lofprijs) en Er (ontwaakte ogen) en Onan (krachtig) zijn in Kanaän gestorven.
20. En de zonen van Juda zijn per familie afkomstig geweest van Sela (verzoek), de familie van de Selanieten, van Perez (doorbraak), de familie van de Perezieten, van Zerach (opkomend licht), de familie van de Zerachieten.
21. En dit zijn de zonen van Perez geweest, vanuit Hezron (ommuurd), de familie van de Hezronieten, vanuit Hamul (medeleven), de familie van de Hamulieten.
22. Dit wat de families van Juda betreft, opgeteld zesenzeventigduizendvijfhonderd. (S)
23. De zonen van Issakar (brenger van loon) per familie, Tola (worm), de familie van de Tolaieten, vanuit Puva (weggeblazen), de familie van de Punieten.
24. Vanuit Jasub (hij keert terug), de familie van de Jasubieten, vanuit Simron (voogdij), de familie van de Simronieten.
25. Dat wat betreft de families van Issakar, samengeteld vierenzestigduizenddriehonderd. (S)
26. De zonen van Zebulon (hecht samenwonen) per familie, vanuit Sered (beven), de familie van de Seredieten, vanuit Elon (ram/sterke man), de familie van de Elonieten, vanuit Jahleel (verwacht God), de familie van de Jahleelieten.
27. Dat wat betreft de families van Zebulon, samengeteld zestigduizendvijfhonderd. (S)
28. De zonen van Jozef (Jah zal het opnieuw gedaan hebben) per familie, Manasse (doen vergeten) en Efraïm (dubbele vrucht).
29. De zonen van Manasse, vanuit Machir (verkocht), de familie van de Machirieten, en Machir verwekte deze Gilead (rotsachtig), vanuit Gilead, de familie van de Gileadieten.
30. Wat betreft de zonen van Gilead, Jezer (geen hulp), de familie van de Jezerieten, vanuit Helek (aandeel), de familie van de Helekieten.
31. En Asriël (evenwichtig voor God), de familie van de Asriëlieten, en Shechem (schouderblad), de familie van de Shechemieten.
32. En Shedima (naamkenner/wijs), de familie van de Shemidaïeten, en Chefer (bedrieglijk gegraven put), de familie van de Cheferieten.
33. En Zelophead, de zoon van Chefer had geen zonen maar dochters, en de namen van de dochters van Zelophead zijn Machla (zwak), Noa (trillen/ bewegen), Hogla (patrijs), Milka (koningin) en Tirza (goedgunstig).
34. Dat wat betreft de families van Manasse, samengeteld tweeënvijftigduizendzevenhonderd. (S)
35. Dit zijn de zonen van Efraïm per familie, vanuit Sutelah (verwoestende scheiding), de familie van de Sutelahieten, vanuit Becher (eerstgeborene/drommedaris), de familie van de Becherieten, vanuit Tahan (hun kamp opslaan), de familie van de Tahanieten.

36. En dit zijn de zonen van Setulah, vanuit Eran (waakzaam), de familie van de Eranieten.
37. Dat wat betreft de zonen van Efraïm, opgeteld tweeëndertigduizendvijfhonderd. Dat wat betreft de zonen van Jozef per familie. (S)
38. De zonen van Benjamin (zoon aan de rechterhand) per familie, vanuit Bela (verslinden), de familie van de Belaïeten, vanuit Asbel (man van God), de familie van de Asbelieten, vanuit Ahiram (de ander verheffen), de familie van de Ahiramieten.
39. Vanuit Sefufam (slangachtig), de familie van de Sufamieten, vanuit Chufam (afdekken), de familie van de Chufamieten.
40. En Ard (zwerfen) en Naäman (plezierig) zijn de zonen van Bela geweest, (Ard) het geslacht van de Ardieten, vanuit Naäman, de familie van de Naamieten.
41. Dat wat betreft de zonen van Benjamin per familie opgeteld vijfenveertigduizendzeshonderd. (S)
42. Dit zijn de zonen van Dan (rechter) per familie, vanuit Shucham (nederig) de familie van de Shuchamieten, dat is de hele familie van Dan per familie.
43. Alle families van de Shuhamieten zijn opgeteld vierenzestigduizendvierhonderd. (S)
44. De zonen van Asher (eerlijk en gelukkig recht door zee) per familie, vanuit Yimnah (rechterhand), de familie van de Yimnieten, vanuit Yishvi (hij lijkt op mij), de familie van de Yishvieten, vanuit Beria (in problemen), de familie van de Beriëten.
45. Vanuit de zonen van Beria, vanuit Cheber (club of magiër), de familie van de Cheberieten, vanuit Malchiël (God is mijn koning), de familie van de Malchilieten.
46. En de naam van de dochter van Asher is Serach (overdaad).
47. Dit wat betreft de families van de zonen van Asher, opgeteld drieënvijftigduizendvierhonderd. (S)
48. De zonen van Naftali (worsteling) per familie, vanuit Yachtseel (God verdeelt), de Yachtselieten, vanuit Guni (beschermd), de familie van de Gunieten.
49. Vanuit Jezer (ontwerp met een doel), de familie van de Jezerieten, vanuit Sillem (beloning), de familie van de Sillemieten.
50. Dit wat betreft de families van Naftali per familie, opgeteld vijfenveertigduizendvierhonderd.
51. De zonen van Israël zijn zo opgeteld met zeshonderdduizendzevenhonderddertig. (P)
52. En het Woord van JHVH zegt tegen Mozes:
53. 'Aan hen zal het land per erfdeel toegewezen worden, volgens het aantal van de namen.
54. Voor wie met veel zijn zult u hun erfenis groot gemaakt hebben en voor wie met weinig zijn zal de erfenis kleiner gemaakt zijn, elk zal naar het aantal (te vullen) monden van wie geteld zijn zijn erfenis geschonken worden.
55. Alleen door het lot zal dit land verdeeld zijn, op grond van de namen van de stammen van hun voorvaders zullen zij het beërfd hebben.
56. Op grond van de mond (in aantal) zal ieders erfdeel toegewezen zijn onder wie met veel en wie met weinig zijn.' (S)
57. En dit is het aantal Levieten (verbonden) per familie, vanuit Gerson (verstoten), de familie van de Gershonieten, vanuit Kehat (verenigt), de familie van de Kehatieten, vanuit Merari (verbitterd of versterkt), de familie van de Merarieten.
58. Dit zijn de families van Levi, de familie van de Libnieten (witten), de familie van de Hebronieten (club of magiër), de familie van de Machlieten (zwakken), de familie van de Muzieten (betasten), de familie van de Korachieten. En Korach (kaal)verwekte Amram (verheven volk)
59. en de naam van de vrouw van Amram is Yokebed (Jah zal verheerlijkt worden), de dochter van Levi die zij (Levi's vrouw) in Egypte aan Levi baarde, en zij (Jokebed) baarde deze Mozes, Aäron en hun zus Mirjam aan Amram.
60. En bij Aäron zijn Nadab (zich vrijwillig offeren), Abihu (hij is vader), Eleazar (God helpt) en Ithamar (palmkust) geboren.
61. En Nadab en Abihu zijn gestorven vanwege het aanbieden van vreemd vuur tegenover JHVH.
62. En hun aantal is opgeteld drieëntwintigduizend, allemaal mannen van een maand en ouder, want zij werden niet gerekend onder de kinderen van Israël, want hen werd geen erfdeel onder de kinderen van Israël gegeven.
63. Dit zijn de door Mozes en de priester Eleazar getelden, die de zonen van Israël op de vlakte van Moab telden, langs de Jordaan bij Jericho.
64. En onder degenen die geteld zijn was er geen man die door Mozes en de priester Aäron (eerder al) geteld was, zij telden deze zonen van Israël in de Sinai woestijn.
65. Want JHVH had tegen hen gezegd: 'Zij zullen zeker in de woestijn gestorven zijn, en er bleef geen man van over, behalve Kaleb, de zoon van Jefunne en Jozua, de zoon van Nun.' (S)

Numeri 27

(HP) [De dochters van Zelophad erven gelijkwaardig mee met de zonen.](#)

1. En de dochters van Zelophead, de zoon van Chefer, de zoon van Gilead, de zoon van Machir, de zoon van Manasse uit de familie van Manasse, de zoon van Jozef, zij hebben (Mozes) benaderd, en dit zijn de namen van de dochters van Zelophead, Machla, Noa, Hogla, Milka en Tirza.
2. En zij hebben tegenover Mozes en tegenover de priester Eleazar gestaan en tegenover de leiders en de hele vergadering bij de deur van de tent van samenkomst, sprekend:
3. 'Onze vader stierf in de woestijn en hij was niet bij de groep die afgesproken had, opponerend tegen JHVH in de groep van Korach, maar hij stierf vanwege zijn eigen zonden en hij had geen zonen.

4. Waarom wordt de naam van onze vader uit zijn familie teruggetrokken? Omdat hij geen zoon heeft? Geef ons een erfdeel onder de broers van onze vader!
5. En Mozes heeft deze rechtsvraag voor de aanblik van JHVH gebracht. (S)
6. En Hij spreekt, JHVH met Mozes, sprekend:
7. 'Terecht is het woord van de dochters van Zelophad aan jullie, natuurlijk zult u hen een erfdeel onder de broers van hun voorvaders in bezit gegeven hebben zodat de erfenis van hun vader aan hen overgedragen werd.
8. En tegen de kinderen van Israël moet u dit woord gesproken hebben: 'Als een man gestorven is en geen zoon heeft, dan werd zijn erfenis aan zijn dochter overgedragen,
9. en als hij geen dochter heeft, dan gaf u zijn erfenis aan zijn broers.
10. En als hij geen broers heeft, dan gaf u de erfenis aan de broers van zijn vader.
11. En als ook zijn vader geen broers heeft, dan gaf u de erfenis aan de naaste bloedverwant van zijn familie, dat was de erfgenaam.' En dit was voor de kinderen van Israël de rechtsuitspraak zoals JHVH die aan Mozes opdroeg. (S)

(P) Ook Mozes wordt verzameld en gaat het land niet binnen.

12. En JHVH heeft tegen Mozes gezegd: 'Beklim de berg Arabim daar, en kijk over dit land wat ik aan de kinderen van Israël gaf.
13. En nadat u het bekeek werd u bij uw volksgenoten verzameld, u ook, net zoals uw broer Aäron ingezameld werd.
14. Omdat u verbitterd was tegen mijn Mond in de woestijn Zin (geprikkel), tijdens de bittere twist van de vergadering teneinde mij voor hun ogen bij het water te heiligen, dat is het water van de Meriba (bittere twist), in Kadesh (heiliging), in de woestijn Zin (prikkel).' (P)

(G) Aanstelling van Jozua als plaatsvervanger van Mozes.

15. Ook zegt het Woord van JHVH dit tegen Mozes:
16. 'JHVH, de God van alle geesten van al het vleselijke zal een man boven de vergadering aangesteld hebben.
17. Die zal zichtbaar voor hen uitgegaan zijn en zichtbaar voor hen binnengegaan zijn, die hen uitgeleid en binnen gevoerd zal hebben, zodat de vergadering van JHVH niet als schapen die geen herder bij zich hebben geweest zal zijn.'
18. Ook heeft JHVH tegen Mozes gezegd: 'Brenge Jozua, de zoon van Nun met u mee, een man in wie de Geest is, dan legde u speciaal uw hand op hem.
19. Dan zal hij tegenover de priester Eleazar staan hebben en tegenover de hele vergadering en droeg u hem voor hun ogen het bevel op.
20. Zo legde u uw machtige uitstraling op hem, zodat zij geluisterd zullen hebben, de hele vergadering van de kinderen van Israël.
21. Dan zal hij tegenover de priester Eleazar staan hebben, die bad dan voor hem om het rechtsoordeel van de Urim (lichten) tegenover JHVH, dat zij bij monde van hem vertrokken zullen zijn en bij monde van hem binnengegaan

zullen zijn, hij met alle kinderen van Israël bij zich, de hele vergadering.'

22. En Mozes heeft gedaan wat JHVH hem opdroeg, en hij heeft deze Jozua meegebracht en heeft hem tegenover de priester Eleazar en tegenover de hele vergadering geplaatst.
23. En hij heeft zijn handen op hem gelegd en hem het bevel gegeven, precies conform het Woord van JHVH, door middel van Mozes. (P)

Numeri 28

(G) Het offer van de vrouw van JHVH op de juiste tijd en plaats.

1. Verder zegt het Woord van JHVH tegen Mozes:
2. 'Geef deze kinderen van Israël een opdracht, dan zei u tegen hen: 'Deze offergave, mijn brood (strijd) voor mijn vuuroffer (vrouw) is mijn rustgevende geur, u zult ervoor gewaakt hebben om mij dat te offeren op de juiste tijd (en plaats).
3. Dan zei u tegen hen: 'Dit is haar vuuroffer (de vrouw) dat u aan JHVH aangeboden zult hebben, jonge rammen (heersers), zonen van een jaar, smetteloos, twee per dag, als een voortdurend brandoffer.
4. Deze eerste jonge ram zult u in de ochtend klaargemaakt hebben en de ander tegen de avond.
5. Met een tiende van een efa bloem als spijsoffer, gemengd met een vierde hin fijngestampte olie.
6. Een voortdurend brandoffer zoals klaargemaakt op de berg Sinai, een rustgevende geur, een vuuroffer (de vrouw) voor JHVH.
7. En als drankoffer een vierde van een hin voor bij de ram, de eerste voor in het heiligdom, giet dit drankoffer van sterke drank voor JHVH uit.
8. En de andere ram die u tegen de avond klaargemaakt zult hebben, hetzelfde spijsoffer als in de ochtend, ook zult u hetzelfde drankoffer klaargemaakt hebben, het vuuroffer (de vrouw), een rustgevende geur aan JHVH.' (P)
9. 'Ook op de dag van de sabbat twee jonge rammen, zonen van een jaar, met twee tiende efa bloem gemengd met olie en het drankoffer.
10. Het sabbatbrandoffer op de sabbat, naast het doorlopende brandoffer en haar drankoffer.
11. Ook aan het begin van uw maand zult u een brandoffer aan JHVH aangeboden hebben, jonge stieren (doorbrekers), twee zonen uit de kudde, en een ram (leider), met zeven volmaakte jonge rammen (heersers) van een jaar.
12. Met drie tiende deel meel, een spijsoffer met olie vermengd voor de ene jonge stier, en twee tiende deel bloem als spijsoffer vermengd met olie voor de eerste ram.
13. En een tiende deel bloem als spijsoffer vermengd met olie voor de eerste jonge ram als brandoffer, een rustgevende geur, het vuuroffer (de vrouw) voor JHVH.
14. En als drankoffers geldt een halve hin voor de jonge stier en een derde hin voor de ram en een vierde hin voor de jonge ram, van wijn, het brandoffer voor iedere maand, de maanden van het jaar.
15. En een geitenbok (machthebber) als zondoffer aan JHVH, naast het voortdurende brandoffer

zal het klaargemaakt zijn met het drankoffer.’ (S)

(G) Het offer van Pesach.

16. ‘En in de eerste maand, op de veertiende dag van de maand is het Pesach (voorbijgaan) van JHVH.
17. En Hij geeft dit feest op de vijftiende dag van de maand, zeven dagen zal Hij (iets) ongezuurd (strijd) gegeten hebben.
18. Op de eerste dag is er een heilige samenkomst, geen zakelijk werk (boodschappen) zult u verricht hebben.
19. Dan offerde u het vuuroffer (de vrouw) als brandoffer aan JHVH, twee jonge stieren, zonen van dat jaar, en één ram, en zeven jonge rammen, volmaakte zonen van dat jaar, die zullen voor (namens) u geweest zijn.
20. Met hun spijsoffer van meel met olie gemengd, drie tiende deel voor een stier en twee tiende deel voor een ram zult u klaargemaakt hebben.
21. Een tiende deel zult u voor een jonge ram klaargemaakt hebben, voor de zeven jonge rammen,
22. met de bok (satir) om verzoening voor uw zonde te bewerken.
23. Naast het voortdurende brandoffer in de ochtend zult u dit alles klaargemaakt hebben.
24. Met dit alles zult u dagelijks, zeven dagen, brood (strijd) klaargemaakt hebben, het vuuroffer (de vrouw) een rustgevende geur voor JHVH. Naast de voortdurende brandoffers zal dit klaargemaakt zijn, met Zijn drankoffer.
25. En op de zevende dag zal er een heilige samenkomst voor u geweest zijn, u zult geen enkel zakelijk werk gedaan hebben.’ (S)

(G) Het offer van Pinksteren.

26. ‘En op de dag van de eerste vruchten (Bikkur=Pinksteren), als jullie een vers spijsoffer aan JHVH aanbieden, in jullie feestweken zal dit een heilige bijeenkomst geweest zijn, geen enkel zakelijk werk zult u gedaan hebben
27. Dan bood u een brandoffer aan, als rustgevende geur aan JHVH, twee stieren, zonen (of mijn zoon) uit de kudde, één ram en zeven jonge rammen van een jaar.
28. Met hun spijsoffer van met olie vermengd meel, drie tiende deel voor een stier, twee tiende deel voor een ram,
29. een tiende deel voor een jonge ram, voor de zeven jonge rammen.
30. Een geitenbok (machthebber) om verzoening voor u te bewerken.
31. (Allemaal) Naast het voortdurende brandoffer en zijn spijsoffer moet u ze klaargemaakt hebben, volmaakt moeten ze namens u geweest zijn.’ (P)

Numeri 29

(G) Het offer van Ethanim, het begin en het einde.

1. ‘En in de zevende maand (Ethanim), op de eerste van de maand zal er een heilige samenkomst voor u geweest zijn, u zult dan geen enkel zakelijk werk gedaan hebben, dat zal de dag van de bazuinen (het noodsignaal) voor u geweest zijn.

2. Dan maakte u een brandoffer als rustgevende geur voor JHVH klaar, één jonge stier, één ram en zeven jonge rammen, volmaakte zonen van dat jaar.
3. Met hun spijsoffer van meel met olie vermengd, drie tiende deel voor de stier, twee tiende voor de ram
4. en een tiende voor een jonge ram, een voor (elk van) de zeven rammen.
5. En een geitenbok (machthebber) om verzoening voor uw zonden te bewerken.
6. Afzonderlijk van het maandelijks brandoffer met haar spijsoffer en het voortdurende brandoffer en uw vrijwillige spijsoffers, en uw drankoffers, op grond van de rechtspraak, als een rustgevende geurig(e) vuuroffer (vrouw) voor JHVH.’ (S)

(G) Het offer van Yom Kippur, de grote verzoendag.

7. ‘Ook op de tiende van de zevende (maan)maand (Yom kippur / de dag van verzoening) zal er een heilige samenkomst geweest zijn, dan verootmoedigde u uw zielen zonder zakelijk werk gedaan te hebben.
8. Dan bood u een brandoffer aan JHVH aan, een rustgevende geur, een jonge stier, een ram, zeven jonge rammen, volmaakte zonen van dat jaar zullen zij voor u geweest zijn.
9. Met een spijsoffer van bloem vermengd met olie, drie tiende deel voor de stier, een zoon van dat jaar, twee tiende deel voor de ene ram,
10. een tiende deel voor een jonge ram, voor de zeven jonge rammen.
11. Een geitenbok (machthebber) voor jullie zonden, afzonderlijk van de losprijzen voor jullie zonden en het voortdurende brandoffer met hun spijsoffers en hun drankoffers.’ (P)

(G) Het Loofhuttenfeest, acht dagen.

12. ‘Ook op de vijftiende dag van de zevende maand zal er een heilige samenkomst voor u geweest zijn (loofhuttenfeest), geheel geen zakelijk werk zult u gedaan hebben, dan vierde u feest voor JHVH, zeven dagen.
13. Dan bood u een brandoffer aan, de rustgevende geur van het vuuroffer (de heerlijk geurende vrouw), dertien stieren, zonen van dat jaar, twee rammen en veertien jonge rammen, volmaakt zullen ze geweest zijn.
14. Ook hun spijsoffer van bloem vermengd met olie, drie tiende deel voor de stier, voor elk van de dertien stieren, twee tiende deel voor elk van de twee rammen,
15. en een tiende deel voor de jonge ram, voor elk van de veertien jonge rammen.
16. En een geitenbok (machthebber) voor de zondestraf, één stuks, naast de voortdurende brandoffers met hun spijsoffers en hun drankoffers.’ (S)
17. ‘Ook stieren op de tweede dag, zonen van dat jaar, twaalf stuks, twee rammen, veertien jonge rammen, zonen van dat jaar, volmaakt.
18. Met hun spijsoffers en hun drankoffers voor de stieren, voor de rammen en de jonge rammen, passend bij het aantal, conform de rechtspraak.

19. En een geitenbok (machthebber) voor de zondestraf, één stuks, naast het voortdurende brandoffer met haar spijsoffers en haar drankoffers.' (S)
20. 'En elf stieren op de derde dag, twee rammen, veertien jonge rammen, zonen van dat jaar, volmaakt.
21. Met hun spijsoffers en drankoffers voor de stieren, de rammen en de jonge rammen passend bij het aantal, conform de rechtspraak.
22. En een bok voor de zondestraf, één stuks, naast het voortdurende brandoffer met haar spijsoffer en haar drankoffer.' (S)
23. 'En op de vierde dag tien stieren, twee rammen, veertien jonge rammen, zonen van dat jaar, volmaakt,
24. hun spijsoffers en hun drankoffers voor de stieren, voor de rammen en voor de jonge rammen, passend bij het aantal, conform de rechtspraak.
25. En een geitenbok (machthebber) voor de zondestraf, één stuks, naast het voortdurende brandoffer, haar spijsoffer en haar drankoffer.' (S)
26. 'En op de vijfde dag negen stieren, twee rammen, veertien jonge rammen, zonen van dat jaar, volmaakt,
27. met hun spijsoffers en hun drankoffers, voor de stieren, voor de rammen, en voor de jonge rammen, passend bij het aantal, conform de rechtspraak.
28. En een bok voor de zondestraf, één stuks, naast het voortdurende brandoffer met haar spijsoffer en haar drankoffer.' (S)
29. 'En op de zesde dag acht stieren, twee rammen, veertien jonge rammen, zonen van dat jaar, volmaakt,
30. met hun spijsoffers en hun drankoffers, voor de stieren, voor de rammen, en voor de jonge rammen, passend bij het aantal, conform de rechtspraak.
31. En een bok voor de zondestraf, één stuks, naast het voortdurende brandoffer met haar spijsoffer en haar drankoffer.' (P)
32. 'En op de zevende dag zeven stieren, twee rammen, veertien jonge rammen, zonen van dat jaar, volmaakt,
33. met hun spijsoffers en hun drankoffers, voor de stieren, voor de rammen, en voor de jonge rammen, passend bij het aantal, conform de rechtspraak.
34. En een bok voor de zondestraf, één stuks, naast het voortdurende brandoffer met haar spijsoffer en haar drankoffer.
35. En op de achtste dag zult u een feestelijke samenkomst gevierd hebben, geen zakelijk werk zult u gedaan hebben.
36. Dan bood u het brandoffer van het vuuroffer (de vrouw) aan, een rustgevende geur voor JHVH, één stier, één ram, zeven jonge rammen, zonen van dat jaar, volmaakt,

37. hun spijsoffers en hun drankoffers, voor de stier, voor de ram en voor de jonge rammen, passend bij het aantal, conform de rechtspraak.
38. En een bok voor de zondestraf, één stuks, naast het voortdurende brandoffer met haar spijsoffer en drankoffer.
39. Dit alles zult u voor JHVH op de aangewezen tijd (en plaats) uitgevoerd hebben, naast uw beloften en uw vrijwillige offers tot en met uw brandoffers en uw spijsoffers en uw drankoffers en uw vredeoffers.'

Numeri 30

1. (of vers 40) En Mozes heeft met de kinderen van Israël gesproken, precies zoals alles wat JHVH aan deze Mozes opgedragen had. (P)

(G) Het gebonden zijn aan geloften door mannen en vrouwen.

2. Vervolgens spreekt Mozes het volgende woord tegen de hoofden van de stammen van Israël: 'Dit is het woord dat JHVH opdroeg:
3. 'Als een man een belofte aan JHVH gedaan heeft, of een bindende eed zweert waaraan hij zijn ziel verbindt, dan zal hij zijn woord niet geschonden hebben, alles wat zijn mond uitkomt zal hij gedaan hebben.
4. En als een vrouw een gelofte aan JHVH gedaan heeft en in haar jeugd een verbintenis in het huis van haar vader aanging,
5. en als haar vader deze gelofte van haar hoorde, de eed waaraan ze haar ziel verbond, en haar vader zweeg daarover naar haar, dan bleven haar geloften en elke eed waaraan zij haar ziel bond in stand.
6. Maar als haar vader haar dat verbod op de dag dat hij het hoort, al haar geloften en elke eed waaraan zij haar ziel bond, dan zal dit geen stand gehouden hebben, en JHVH zal het haar vergeven hebben omdat haar vader haar tegengehouden heeft.
7. En als het zo was dat zij samen met een man is en zij is met geloften of een ondoordachte uitspraak waaraan zij haar ziel verbond belast,
8. en haar man hoorde het en zweeg tegen haar op de dag dat hij dit hoort, dan bleef haar belofte in stand en de eed waaraan zij zich verbond zal voor haar vastgestaan hebben.
9. En als haar man op de dag dat hij dit hoorde haar tegengehouden heeft, dan verbrak hij haar eigen belofte die op haar rust, ja precies de ondoordachte uitspraak waaraan zij haar ziel verbond, en JHVH zal het haar vergeven hebben.
10. En wat betreft de gelofte van een weduwe of gescheiden vrouw, alles waaraan zij haar ziel verbond zal voor haar vastgestaan hebben.
11. En als zij in het huis van haar man een gelofte deed of haar ziel met een eed daaraan verbond,
12. en haar man hoorde het en zweeg tegen haar, zonder haar te verhinderen, dan zullen al haar geloften standgehouden hebben en elke eed waaraan zij haar ziel verbond hield stand.
13. En als haar man op de dag dat hij haar ondoordachte uitspraak hoort dit met stelligheid verijdeld zal hebben, dan zal dat wat zij beloofde of de binding van haar ziel geen

- standgehouden hebben, haar man verbrak die en JHVH zal haar vergeven hebben.
14. Elke belofte en elke verplichtende eed waartoe een ziel zich vernederd zal door haar man bindend gemaakt of door haar man verbroken zijn.
 15. En als haar man er volledig het zwijgen toe doet naar haar toe, dag aan dag, dan bekrachtigde hij al deze beloften van haar of al deze eden van haar die op haar rusten, hij bekrachtigde ze omdat hij tegen haar zweeg op de dag dat hij het hoort.
 16. En als hij ze stellig verijdeld zal hebben, nadat hij het hoort, dan droeg hij haar eigen schuld.
 17. Dit zijn de voorschriften die JHVH aan Mozes opdroeg tussen een man en zijn vrouw, tussen een vader en zijn dochter in haar jeugd, in het huis van haar vader. (P)

Numeri 31

(G) De vernietiging van Midjan, de 12.000 strijders van Israël.

1. En Hij, het Woord van JHVH zegt tegen Mozes:
2. 'Neem wraak namens de zonen van Israël tegen de Midjanieten, daarna zult u bij uw volken verzameld worden.'
3. En Hij, het Woord spreekt namens Mozes tegen het volk: 'Bewapen uw mannen uit de mannen tot een leger, en zij zullen tegen Midjan uitgevallen zijn om de wraak van JHVH aan Midjan uit te betalen.
4. Duizend per stam, duizend zullen al de stammen van Israël geleverd hebben, die zult u de strijd in gezonden hebben.'
5. Zo zijn er uit de duizenden van Israël er duizend per stam aangesteld, twaalfduizend bewapenden van het leger.
6. En Mozes heeft ze uitgezonden, duizend per stam in krijgsdienst, ook deze Pinechas, de zoon van de priester Eleazar (ging) in krijgsdienst, met de heilige voorwerpen en de trompetten voor het alarm bij zich.
7. En zij hebben tegen Midjan gevochten, precies zoals JHVH het deze Mozes opgedragen had en zij hebben alles wat aan het mannelijke herinnerde gedood.
8. En de koningen Evi (begeerlijk of helaas!), Rekem (gevarieerd kleurrijk), Zur (rots), Hur (hol of doorboord) en Reba (vierzijdig), vijf koningen, waren onder degenen die gedood werden, ook Bileam, de zoon van Beor doodden zij met het zwaard.
9. En de zonen van Israël hebben de vrouwen met de kinderen van Midjan gevangengenomen, ook al hun beesten en hun vee en hun rijkdom plunderden zij.
10. En al hun steden waar zij wonen en al hun legerplaatsen verbrandden zij met vuur.
11. En zij hebben al dit geroofde en al deze buit van mensen (adam) en beesten meegenomen.
12. En zij hebben dit bij Mozes en bij de priester Eleazar en bij de vergadering van de zonen van Israël gebracht. Deze gevangenen en deze buit en dit geroofde, naar het kamp in de woestijnvlakten van Moab, vlakbij de Jordaan en Jericho. (S)

(G) De verdere vernietiging van Midjan, de reiniging van de buit.

13. En Mozes is samen met de priester Eleazar en alle oversten van de vergadering hen tot buiten het kamp tegemoet gegaan.
 14. En Mozes is woedend op de opzieners uit het leger geweest, op de hoofdmannen over duizend en de hoofdmannen over honderd, het leger dat van de oorlog terugkeert.
 15. En Mozes heeft tegen hen gezegd: 'Liet u alle vrouwen leven!'
 16. Kijk, zij waren op advies van Bileam geïnstrueerd tot ontrouw tegenover JHVH, wat betreft de zaak (het woord) Peor (splitsende afgod), dus is de plaag over de vergadering van JHVH gebeurd.
 17. Dood nu al wat mannelijk is onder de kinderen en dood iedere vrouw die gemeenschap met een man kent door seks met een man te hebben.
 18. Maar alle vrouwelijke kinderen die geen weet van seks met een man hebben, laat die voor uzelf in leven.
 19. Sla ook zeven dagen uw tent buiten het kamp op, ieder die een ziel (nephesh) doodslaet en wie een neergestokene aanraakt. Op de derde dag en op de zevende dag zult u uzelf van vervuiling gereinigd hebben, u en uw gevangenen.
 20. Ook alles wat van leer gemaakt of van geitenhuid en alles wat van hout is gemaakt moet u van vervuiling reinigen.' (S)
 21. Ook de priester Eleazar heeft tegen de mannen (Enosh) van het leger die van de strijd aankomen gezegd: 'Dit is een wettelijk voorschrift dat JHVH aan deze Mozes opdroeg.'
 22. Alleen het goud en het zilver en het koper en het ijzer en het tin en het lood,
 23. elk ding (woord) dat door het vuur kan gaan dat zult u door het vuur laten gaan, en alleen met water werd dit van vervuiling gereinigd, van vuiligheid zal dit gereinigd zijn. En alles wat niet door het vuur gegaan kan zijn, dat zult u door het water doen gaan.
 24. Ook waste u uw kleren op de zevende dag, dan was u schoon en daarna kunt u het kamp binnenkomen.' (P)
- (G) De verdeling van de buit, het deel voor JHVH.
25. En JHVH heeft met Mozes gesproken, sprekend:
 26. 'Hef het beste deel van de buit van de gevangenen onder de mensen (adam) en onder de beesten omhoog, u en de priester Eleazar met de hoofden uit de stamvaders van de vergadering.
 27. Dan verdeelde u deze buit tussen degenen die bedreven zijn in oorlogvoering, hen die oorlog voeren en de hele vergadering.
 28. Ook leverde u een belastingbijdrage aan JHVH vanuit de strijdkrachten die oorlog voeren, één ziel per vijfhonderd van de mensen en van de runderen en van de ezels en van het kleinvee.
 29. Daarvan de helft genomen gaf u aan de priester Eleazar, als heoffer aan JHVH.
 30. En vanuit het halve deel van de kinderen van Israël zult u één bezitting per vijftig uit de mensen, uit de runderen, uit de ezels en vanuit het kleinvee van alle beesten genomen hebben. En die gaf u aan de Levieten die de wacht houden bij de Tabernakel van JHVH.'

31. En Mozes en de priester Eleazar hebben dat wat JHVH aan deze Mozes opdroeg gedaan.
32. En de buit die overbleef van de plundering die het krijgsvolk had buitgemaakt is zeshonderdvijfenzeventig-duizend schapen geweest,
33. en tweeënzeventigduizend runderen,
34. en eenenzestigduizend ezels,
35. en van de menselijke zielen, vrouwen die geen seks met een man gehad hadden zijn het tweeëndertigduizend zielen.
36. En het halve aandeel van hen die ten oorlog gegaan waren bestaat uit driehonderdzevenendertigduizendvijfhonderd stuks kleinvee.
37. En de belasting aan JHVH daarvan is dus zeshonderdvijfenzeventig.
38. Van de zesendertigduizend runderen is hun belasting aan JHVH tweeënzeventig.
39. Van de dertigduizendvijfhonderd ezels zijn er eenenzestig voor hun belasting aan JHVH.
40. Van de zestienduizend menselijke zielen is hun belasting aan JHVH tweeëndertig zielen.
41. En Mozes heeft de belasting van het hefoffer aan JHVH aan de priester Eleazar betaald, zoals JHVH dat aan deze Mozes opgedragen had.
42. Daarbij de helft van de kinderen van Israël, dat wat Mozes gehalveerd had van de mannen (enosh) die oorlog voeren.
43. Ook het halve aandeel van de vergadering heeft uit driehonderdzevenendertigduizendvijfhonderd stuks kleinvee bestaan,
44. met zesendertigduizend runderen,
45. en dertigduizendvijfhonderd ezels,
46. en zestienduizend menselijke zielen.
47. Van de helft van de kinderen van Israël heeft Mozes één bezitting per vijftig genomen, van de mensen (adam) en van de beesten, en heeft ze aan de Levieten die de wacht over de Tabernakel van JHVH houden gegeven, zoals JHVH het aan deze Mozes opdroeg.
48. En de opziens over de duizenden van het leger zijn bij Mozes aangetreden, de hoofden over duizend en de hoofden over honderd.
49. En zij hebben tegen Mozes gezegd: 'Uw dienaren ondersteunden deze hoofden van (sterfelijke) mannen (enosh) ten oorlog, die onder onze handen zijn, en geen man van ons werd gemist.
50. Daarom hebben wij een offergave aan JHVH meegebracht, ieder, dat wat hij vond aan gouden voorwerpen, kettingen en armbanden, ringen en oorbellen en sierkistjes om verzoening voor onze zielen tegenover JHVH te bewerken.
51. En Mozes en de priester Eleazar hebben het goud van hen aangenomen, alle bewerkte voorwerpen.
52. En het totaal aan goud dat zij als een hefoffer aan JHVH brachten is zestienduizendzevenhonderdvijftig sikkels geweest (ca. 175 kg), van de hoofden over duizend en de hoofden over honderd.
53. De mannen (enosh) uit het leger hadden ieder buit voor zichzelf verzameld.
54. En Mozes en de priester Eleazar hebben dit goud dus van de hoofden over duizend en de hoofden over honderd aangenomen en zij hebben dit als gedenkteken in de tent van samenkomst

gebracht, tegenover de kinderen van Israël voor de aanblik van JHVH. (P)

Numeri 32

(H) [Ruben en Gad vragen het land aan de andere kant van de Jordaan.](#)

1. En de kinderen van Ruben en de kinderen van Gad hadden veel vee, een geweldige overvloed, en precies het land van Jaezer (behulpzaam) met dit land van Gilead (stapel stenen getuigend van het verbond tussen Jakob en Laban) hebben zij bekeken, en kijk dit gebied was een gebied voor vee.
2. Ook de zonen van Gad en de zonen van Ruben zijn gekomen en ze hebben met Mozes en de priester Eleazar en de leiders van de vergadering gesproken, sprekend:
3. Ataroth (kronen) en Dibon (wegkwijnen) en Jaezer (behulpzaam) en Nimrah (helder, verg. Nimrod) en Chesbon (berekend) en Elealeh (God stijgt op) en Sebam (balsemgeur) en Nebo (profeet) en Beon (woning),
4. kortom het land dat JHVH voor de ogen van de vergadering van Israël versloeg, dat is een land voor vee, en uw dienaren hebben vee.' (S)
5. Verder hebben zij gezegd: 'Graag vonden wij genade in uw ogen en zal dit land aan uw dienaren als erfbezit gegeven worden, laat ons deze Jordaan niet overgetrokken zijn.'
6. En Mozes heeft tegen de zonen van Gad en de zonen van Ruben gezegd: 'Moeten uw broers ten strijde getrokken zijn terwijl u hier blijft zitten?'
7. Waarom zou u de harten van de zonen van Israël ontmoedigd hebben om naar het land dat JHVH hen gaf over te steken?'
8. Op het moment dat ik uw vaders vanuit Kades Barnea uitzend om dit land te bekijken deden zij net zo.
9. En zij zijn uit het dal van Eskol (druiventros) opgeklommen en hebben dit land bekeken en zij hebben de harten van de zonen van Israël ontmoedigd om dit land dat JHVH hen schonk niet binnen te gaan.
10. En op die dag heeft het gezicht van JHVH op onweer gestaan, Hij heeft gezworen en zegt:
11. 'Het is onmogelijk dat de mannen van Israël van twintig jaar en ouder die uit Egypte optrekken het land dat ik gezworen heb aan Abraham, Isaak en Jakob nog zouden zien, want zij stonden niet volledig achter mij.
12. Behalve Kaleb, de zoon van de Keneziet Jephonne, en Jozua, de zoon van Nun, want zij stonden volledig achter JHVH.'
13. Zo heeft het gezicht van JHVH dus tegenover Israël op onweer gestaan en heeft Hij hen veertig jaar lang door de woestijn doen zwerven totdat de hele generatie die kwaad voortbrengt in de ogen van JHVH klaar is.
14. En kijk, in plaats van uw vaders stond u op, een nageslacht van zondige mensen (enosh) om het woedende gezicht van JHVH tegenover Israël naar boven te halen.
15. Want als u zich, achter Hem staande, afgekeerd zult hebben, dan laat hij hen weer in de woestijn

- achterblijven en dan ruïneerde u heel dit volk.’
(S)
16. En zij zijn dichter bij hem gekomen en hebben gezegd: ‘Schaapskooien zullen wij voor ons vee gebouwd hebben hier en wachsteden voor onze kleine kinderen,
 17. maar wijzelf zullen ons bewapend hebben, snel handelend tegenover de kinderen van Israël totdat ook zij op hun plaats gebracht werden, dan bleven onze kinderen in de vestingsteden tegenover wie al in het land wonen.
 18. Wij zullen niet naar onze huizen zijn teruggekeerd totdat alle kinderen van Israël hun erfdeel krijgen, ieder zijn erfbezit.
 19. Want wij zullen geen erfdeel met hen aan de andere kant van de Jordaan of verderop gehad hebben omdat ons erfdeel aan deze kant van de Jordaan aan ons werd toegerekend, oostwaarts.’
(P)
 20. En Mozes heeft tegen hen gezegd: ‘Als u precies dit woord gedaan zult hebben, als u zich tegenover JHVH toegerust zult hebben voor de strijd,
 21. en ieder van u toegerust deze Jordaan voor de aanblik van JHVH overtrok totdat hij dit erfdeel aan anderen geeft dan deze vijanden van Hem die tegenover Hem staan,
 22. als het land voor de aanblik van JHVH overwonnen werd, dan zult u daarna teruggekeerd zijn en was u onschuldig tegenover JHVH en tegenover Israël en was dit land voor u een erfdeel met de supervisie van JHVH.
 23. Maar als u dit niet gedaan zult hebben, kijk, dan zondigde u tegen JHVH, en weet dan dat u uw zonde tegengekomen zult zijn!
 24. Bouw steden voor uw kleine kinderen en vee en uw schapen, en wat uit uw mond komt zult u gedaan hebben.’
 25. En de zonen van Gad en de zonen van Ruben hebben met Mozes gesproken, sprekend: ‘Uw dienaren zullen wat mijn heer gebied gedaan hebben.
 26. Onze kleine kinderen, onze vrouwen, ons vee en al onze beesten zullen daar gebleven zijn, in de steden van Gilead.
 27. Maar uw dienaren zullen overgestoken zijn, ieder voor de oorlog toegerust om voor de aanblik van JHVH de strijd aan te gaan, naar het woord van mijn heer.’
 28. En Mozes heeft hen overgedragen aan de priester Eleazar, en Jozua, de zoon van Nun, en de hoofden van de vaders van de stammen van de zonen van Israël.
 29. En Mozes heeft tegen hen gezegd: ‘Als de zonen van Gad en de zonen van Ruben deze Jordaan met u overgestoken zullen zijn, ieder toegerust om onder supervisie van JHVH de strijd aan te gaan, als het land dan voor uw aanblik ingenomen was, dan gaf u dit land van Gilead aan hen tot erfbezit.
 30. Maar als zij niet toegerust met u overgestoken zullen zijn, dan was hun erfdeel te midden van u in het land van Kanaän.
 31. En de zonen van Gad hebben met de zonen van Ruben hierop gereageerd en zeggen: ‘Precies volgens het Woord van JHVH aan uw dienaren zullen wij gedaan hebben.
 32. Wijzelf zullen toegerust onder supervisie van JHVH naar het land van Kanaän overgestoken zijn, het land aan deze kant van de Jordaan is ons erfdeel.’
 33. Zo heeft Mozes aan de zonen van Gad en de zonen van Ruben en aan de helft van de stam van Manasse, de zoon van Jozef, het koninkrijk van Sichon, de koning van de Amorieten en het koninkrijk van Og, de koning van Basan gegeven, het land met hun steden en grenspalen, ja de steden binnen de hele omtrek van dat land.
 34. Dus hebben de zonen van Gad dit Dibon, dit Ataroth en dit Aroer herbouwd.
 35. Ook dit Ataroth-Shophan en dit Jaëzer en Jogbeha.
 36. Ook dit Beth-nimrah en dat Beth-haran, versterkte steden en schaapskooien.
 37. En de zonen van Ruben hebben dit Chesbon en dit Eleale herbouwd en dit Kirjathaim.
 38. Ook dit Nebo en dit Baäl-Meon (heer van de woonplaats), verandert van naam met dit Sibma, en zij hebben de namen van deze steden die zij bouwden hernoemd.
 39. En de kinderen van Machir, de zoon van Manasse zijn naar Gilead gegaan en zij hebben dat ingenomen en ontferden de Amorieten die daar waren.
 40. En Mozes heeft dit Gilead aan Machir (verkocht) toegewezen, de zoon van Manasse, en hij heeft er gewoond.
 41. Ook Jair (hij verlicht), de zoon van Manasse vertrok en heeft bepaalde dorpen ingenomen en hij heeft die de ‘dorpen van Jair’ vernoemd.
 42. Ook Nobah (blaffend) vertrok en heeft Kenath (gekocht bezit) met haar dorpen ingenomen en hij heeft Nobah naar zichzelf vernoemd. (P)

Numeri 33

(H) [Samenvatting van de tocht van Israël, veertig jaar door de woestijn.](#)

1. Nu volgen de reizen van de kinderen van Israël die uit het land van Egypte in legereenheden vertrokken onder de hand van Mozes en Aäron.
2. En Mozes heeft deze vertrekpunten opgeschreven, op volgorde van de reis, in opdracht van JHVH, nu volgen hun reizen en vertrekpunten.
3. In de eerste maand zijn zij vanuit Rameses (zonnekind) gereisd, op de vijftiende dag van die eerste maand, op de dag na het pascha vertrokken de kinderen van Israël met opgeheven hand (macht) voor de ogen van alle Egyptenaren.
4. De Egyptenaren zijn degenen die JHVH dood sloeg dan aan het begraven, elke eerstgeborene onder hen, ook trad JHVH oordelend op onder hun goden.
5. Daarop zijn de kinderen van Israël uit Rameses opgetrokken en hebben ze in Sukkoth (hutten) gekampeerd.
6. Ze zijn uit Sukkoth opgetrokken en hebben in Etham (hun ploegschaar) gekampeerd, aan de uiterste grens van de woestijn.

7. Ze zijn uit Etham opgetrokken en omgekeerd naar Pi-hachiroth, (mond van de grot) dat ligt boven Baäl-Sefon (heer van het noorden) en zij hebben tegenover Migdol (toren) gekampeerd.
 8. Vanuit Hachiroth zijn zij midden door de zee overgestoken naar de woestijn en hebben zij een weg van drie dagen in de woestijn Etham afgelegd en hun tent in Mara (bitter) opgeslagen.
 9. Vanuit Mara zijn zij opgetrokken en in Elim (palmen) aangekomen, in Elim zijn twaalf bronnen en zeventig palmbomen en zij hebben daar gekampeerd.
 10. Vanuit Elim zijn zij opgetrokken en hebben ze aan de Rietzee (Eindzee) gekampeerd.
 11. Na van de Rietzee opgetrokken te zijn hebben zij in de woestijn Sin (doorn) gekampeerd.
 12. Vanuit de woestijn Sin zijn ze opgetrokken en ze hebben hun tent in Dofka (bonzen) opgeslagen.
 13. Na uit Dofka opgetrokken te zijn hebben ze in Aluz (knedes) gekampeerd.
 14. Opgetrokken vanuit Aluz hebben ze hun tent in Refidim (ondersteuning) opgeslagen en daar was geen water voor het volk om te drinken.
 15. Vanuit Refidim opgetrokken hebben zij in de Sinai (doornig) woestijn gekampeerd.
 16. Opgetrokken vanuit de Sinai woestijn hebben zij in Kibroth-hathava (graftombes van lust) gekampeerd.
 17. En vanuit Kibroth-hathava opgetrokken hebben zij hun tent in Hazeroth (omsloten hoven) opgeslagen.
 18. Opgetrokken vanuit Hazeroth hebben zij in Rithma (bezemstruik) gekampeerd.
 19. Vanuit Rithma opgetrokken hebben zij hun tent in Rimmon-peretz (granaatappel van de breuk) opgezet.
 20. Na uit Rimmon -peretz opgetrokken te zijn hebben ze in Libnah (wit / gezuiverd zijn) gekampeerd.
 21. Opgetrokken vanuit Libnah hebben zij in Rissav (druppelen of brokstukken) hun tent opgeslagen.
 22. Vertrokken vanuit Rissav hebben zij hun tent in Kehelatha (vergadering) opgeslagen.
 23. Opgetrokken vanuit Kehelatha hebben zij in het gebergte van Safer (prachtig mooi) gekampeerd.
 24. Opgetrokken vanuit het Safargebergte hebben zij in Harada (angst en beven) gekampeerd.
 25. En weer opgetrokken vanuit Harada hebben zij in Mackeloth (plaats van vergadering) hun tent opgeslagen.
 26. Vanuit Mackeloth opgetrokken is hun kampement in Tachath (de bodem) neergestreken.
 27. Vanuit Tachath opgetrokken hebben zij hun tent in Terach (rustplaats) opgeslagen.
 28. Opgetrokken vanuit Terach hebben zij in Mithka (zoetheid) gekampeerd.
 29. En vanuit Mithka opgetrokken heeft hun tent in Hasmona (rijk aan voorraad) gestaan.
 30. Vanuit Hasmona opgetrokken hebben zij in Moseroth (leiband/ tuchtiging) gekampeerd.
 31. Vanuit Moseroth opgetrokken heeft hun tent in Benai-jahakan (zonen die konkelen/draaien) gestaan.
 32. Vertrokken vanuit Benai-jahakan hebben zij in Hor-gidgad (berg van de kloof/insnijding) gekampeerd.
 33. En vanuit Hor-gidgad opgetrokken hebben zij in Jothbatha (prettig) gekampeerd.
 34. Vanuit Jothbatha opgetrokken hebben zij hun tent in Abrona (gebied aan de andere kant) opgeslagen.
 35. En vertrokken vanuit Abrona hebben zij in Etzeon-geber (mannelijke ruggengraat) gekampeerd.
 36. Vanuit Etzeon geber gereisd hebben zij in de woestijn Zin (prikken/rots) hun kamp opgeslagen, hetzelfde als Kades (heilig).
 37. En vanuit Kades vertrokken hebben zij bij de berg Hor (berg), op de grens van het land Edom (rode aarde) gekampeerd.
 38. En bij monde van JHVH heeft de priester Aäron de berg Hor beklommen en hij is daar in het veertigste jaar na het vertrek van de kinderen van Israël uit het land van Egypte gestorven, in de vijfde maand, op de eerste van de maand.
 39. En bij het sterven op de berg Hor is Aäron een zoon van honderddrieëntwintig jaar oud geweest. (S)
 40. En de Kanaänitische (handelaar) koning Harad (zich afzonderen) die in de Negev (zuiden) van het land Kanaän woont heeft gehoord dat de kinderen van Israël er aan komen.
 41. En vanaf de berg Hor zijn zij vertrokken en hebben ze in Zalmonah (schaduwrijk) gekampeerd.
 42. Van Zalmonah opgetrokken is hun kamp in Punon (verwarring / in het duister tasten) geweest.
 43. Ze zijn uit Punon vertrokken en hebben in Oboth (holle zak / buikspreker / geesten oproeper) gekampeerd.
 44. Vanuit Oboth vertrokken hebben zij hun tent bij de ruïnes van Abarim (ruïnes van de overgangen) opgezet, aan de grens van Moab.
 45. Vertrokken vanaf die ruïnes kampeerden zij in Dibon-gad (verdriet van de aanval).
 46. Vertrekkend vanuit Dibon-gad is hun kamp in Almon-dibhlataim (verborgen geperste vijgen) geweest.
 47. Uitgaande van Almon-dibhlataim hebben zij in de bergen van Abarim (de overgangen), tegenover Nebo (de profeet) gekampeerd.
 48. Opgetrokken vanaf de bergen van Abarim hebben hun tenten in de vlakten van Moab langs de Jordaan nabij Jericho gestaan.
 49. En de tenten hebben langs de Jordaan vanaf Beth-jesimoth (huis van verlatenheden) tot aan Abel-shittem (weide van de acacia's) gestaan, in de vlakten van Moab (van mijn vader). (S)
- (G) [Opdracht tot verdeling van het land bij lot.](#)
50. En Hij, het woord van JHVH zegt in die vlakten van Moab langs de Jordaan nabij Jericho tegen Mozes:
 51. 'Richt het woord tot de kinderen van Israël en dan zei u tegen hen: 'Als jullie deze Jordaan oversteken, het land Kanaän in,
 52. en u ontfermde deze inwoners van al het land dat tegenover u ligt, als u al deze gesneden beelden van hen vernietigde en al deze gegoten beelden van hen vernietigd zult hebben en al hun offerhoogten verwoest zult hebben,

53. als u het erfbezit van dit land dan overnam en daarin woonde, want aan u gaf ik dit land om het te beërven,
54. dan nam u dit land bij lotsbepaling in bezit, per stamfamilie. Wie met veel zijn zult u meer erfenis gegeven hebben en wie met minder zijn zult u een kleiner erfdeel toebedeeld hebben, waar het lot voor hem ook op valt, voor hem zal dat deel zijn, per stam van uw voorvaders zult u een bezit aangenomen hebben.
55. En als u deze inwoners van het land niet voor uw aanblik uit onterfde, dan gebeurde het dat wie u van hen overgelaten zult hebben als doornen in uw ogen en doornen in uw zijden (afdwaling) zijn, dan belemmerden zij u in het land waarin u woont.
56. Dan gebeurde dat wat ik dacht te doen met hen, dat ik dat met u gedaan zal hebben.' (P)

Numeri 34

(P) De begrenzing van het land van Israël.

1. En Hij, het Woord van JHVH zegt dit tegen Mozes:
2. 'Beveel deze kinderen van Israël en dan zei u tegen hen: 'Als u dit land van Kanaän binnengaat, dan zal dit land u als erfenis in handen vallen, het land van Kanaän binnen haar grenspalen.
3. Dan liep het uiterste zuiden vanaf de woestijn Zin (vlakke) langs het domein (de hand) van Edom. De zuidelijke paal was dan aan het uiteinde van de Dode zee (zoutzee) aan de oostkant.
4. Vanaf dit zuidelijke punt daalt u af naar de opgang van Akrabbim (schorpioenenpas) en gaat dan (westelijk) verder door de woestijn Zin tot aan het zuidelijk uiteinde bij Kades Barnea (veld van de vluchteling). Dan ging het verder tot Chatsar-addar (hof van de megaglorie) en liep weer door tot Asmon (sterk).
5. Dan van de grenspaal van Asmon (botachtig; El qusaima) tot aan de rivier van Egypte (Nijl), dat was tot bij haar einddelta naar de zee.
6. Aan de westkant was de grote zee de landsgrens, dit zal uw landsgrens in het westen geweest zijn.
7. En uw landsgrens in het noorden zal als volgt geweest zijn, vanaf de grote zee zult u uw grenslijn tot aan de berg Hor trekken,
8. vanaf de berg Hor zult u een lijn naar Hamath (Hama vesting) getrokken hebben, dan was de eindgrenspaal bij Zedad (sterk afdwalen / tegenstander/ zijkant).
9. De volgende paal liep door tot Zifron (geurend) en loopt weer door tot Hazar Enan, (dorp van bronnen) dat zal uw grens aan de noordkant geweest zijn.
10. Daarna trok u de grenslijn langs het oosten van Hazar Enan naar Shepham (kale hoogte).
11. De grens liep dan door van Shepham naar Riblah (vruchtbaar) aan de oostzijde van Ain (bron), dan daalde de grens verder af totdat ze de oostelijke kant van de zee van Chinnereth (Galilea, harpen) bereikte.
12. De grens liep dan verder naar beneden langs de Jordaan en komt dan uit bij de zoutzee. Tot zover het land met haar grenzen rondom.'

13. En Mozes gaf de kinderen van Israël bevelen, sprekend: 'Dit is het land dat u bij loting in bezit genomen zult hebben, conform het bevel dat JHVH aan de negen en een halve stam gaf.
14. Want de stam van de kinderen van Ruben nam per voorvaderlijk huishouden bezit, met de stam van de kinderen van Gad per voorvaderlijk huishouden, en ook de halve stam van Manasse nam bezit van hun erfdeel.
15. Twee stammen en een halve stam namen bezit van hun erfdeel aan de andere kant van de Jordaan, ten oosten van Jericho in de richting van de opgaande zon. (P)

(P) De vorsten die het land per stam verdelen.

16. En Hij, het Woord van JHVH zegt tegen Mozes:
17. 'Dit zijn de namen van de mannen die het land onder u verdeeld zullen hebben, met name het land van de priester Eleazar en van Jozua, de zoon van Nun.
18. En echt slechts één leider van elke stam is bij de verdeling van dat land aanwezig.
19. En dit zijn de namen van de mannen: 'Voor Juda, Kaleb (hond / aanvallen), de zoon van Jephunne,
20. En voor de stam van de kinderen van Simeon, Shemuel (aan God gehoorzaam), de zoon van Ammihud.
21. en voor de stam van Benjamin, Elidad (God die hij liefheeft), de zoon van Chislon.
22. en voor de stam van de kinderen van Dan is Bukki (legen/ verkwisten), de zoon van Joggli de leider.
23. Namens de kinderen van Jozef vanuit de stam van Manasse de leider Channiel (door God begenadigt), de zoon van Ephod.
24. namens de stam van de kinderen van Ephraïm de leider Kemuel (door God grootgebracht), de zoon van Shphtan,
25. en namens de stam van de kinderen van Zebulon de leider Elizaphan (door God gekoesterd), de zoon van Parnach,
26. namens de stam van de kinderen van Issakar de leider Paltiël (door God bevrijdt), de zoon van Azzan,
27. en voor de stam van de kinderen van Asher de leider Alihud (prachtige broer), de zoon van Shelomi,
28. en namens de stam van de kinderen van Naftali de leider Pedahel (losgekocht door God), de zoon van Ammihud.'
29. Dat is wat JHVH opdroeg voor de verdeling onder deze kinderen van Israël in het land van Kanaän. (P)

Numeri 35

(G) De steden voor de Levieten.

1. Ook zegt Hij, het Woord van JHVH op de vlakten van Moab langs de Jordaan bij Jericho nog tegen Mozes:
2. 'Beveel de kinderen van Israël dat zij vanuit hun bezit steden om in te wonen aan de Levieten gaven, ook zult u landbouwgrond om de steden aan hen geschonken hebben.
3. Dan zijn die steden voor hen om in te wonen en die landerijen voor hun beesten en voor hun spullen en voor hun levende have.

4. En de landerijen die u aan de Levieten gegeven zult hebben bestrijken 100 cubit (500m) rondom de muren van de stad.
5. Aan de buitenkant van de stad mat u precies tweeduizend cubit naar de oostkant, precies tweeduizend cubit naar de zuidkant, precies tweeduizend cubit naar de westkant, precies tweeduizend cubit naar de noordkant en de stad in het midden, dit zal de gemeenschappelijke grond van de steden geweest zijn.
6. En deze steden die u aan de Levieten gegeven zult hebben daarvan zijn er zes steden om naar te vluchten, daarbovenop zullen tweeënveertig steden geschonken worden.
7. Het totaal aan steden die u aan de Levieten gegeven zult hebben zal achtenveertig steden geweest zijn, met de eigen landerijen eromheen.
8. En de steden die u vanuit het bezit van de kinderen van Israël gegeven zult hebben zal u bij het grote (deel) vermeederen en bij het kleine (deel) verminderen, elke stam tot aan de grens van zijn erfdeel dat zij zullen beërven zal daarvan steden aan de Levieten geschonken hebben.' (P)

(G) De zes vrijsteden.

9. En Hij, het Woord van JHVH zegt tegen Mozes:
10. 'Richt het Woord tot de kinderen van Israël en dan zei u tegen hen: 'Als u deze Jordaan oversteekt, het land van Kanaän in,
11. dan zult u steden voor uzelf uitgekozen hebben, vrijsteden zullen dat voor u geweest zijn, zodat u daarnaartoe kon vluchten, de doodslager, degene die bij vergissing een ziel doodslaat.
12. Dan waren dit de steden voor u om voor de wreker te vluchten, zodat de doodslager niet gestorven zal zijn voordat hij het oordeel van de vergadering onder ogen ziet.
13. En de steden die u gegeven zult hebben zullen zes steden om naar te vluchten voor u geweest zijn.
14. Specifiek drie van de steden zult u aan de overkant van de Jordaan gesitueerd hebben en precies drie steden zult u in het land van Kanaän gesitueerd hebben, vrijsteden zullen het geweest zijn.
15. Voor de kinderen van Israël en voor de vreemdeling en voor de buitenlander in hun midden zullen die geweest zijn, dit zijn de zes steden om naar te vluchten zodat ieder die een ziel onopzettelijk doodslaat daarnaartoe kan vluchten.
16. Maar als hij hem met een ijzeren voorwerp sloeg en hij is gestorven, dan is hij een moordenaar, deze moordenaar zal zeker ter dood gebracht zijn.
17. En als hij hem met een dodelijke steen in de hand sloeg en hij gestorven is, dan is hij een moordenaar en die moordenaar zal zeker ter dood gebracht zijn.
18. En als hij met een dodelijk houten voorwerp in de hand sloeg, en hij is gestorven, dan is hij een moordenaar en die moordenaar zal zeker ter dood gebracht zijn.
19. De bloedwreker zelf zal deze moordenaar gedood hebben, als hij hem tegenkomt dan zal hij hem gedood hebben.

20. En als iemand een ander uit haat geduwd zal hebben of zich uit een hinderlaag op hem wierp zodat hij gedood is,
21. of als hij vijandelijk de hand aan hem sloeg en hij gedood is, dan zal deze doodslager ook doodgeslagen zijn, hij is een moordenaar. De bloedwreker, hij zal deze moordenaar ter dood brengen als hij hem ontmoet.
22. En als hij hem plotseling zonder vijandigheid duwde, of zonder in een hinderlaag te liggen iets op hem wierp,
23. of een willekeurige dodelijke steen die ongezien op iemand gevallen is waardoor hij gestorven is, dan is dat geen vijand van hem of heeft hij het slecht met hem voor.
24. De vergadering trad dus als rechter op tussen diegene en de bloedwreker met dit soort veroordelingen.
25. Dan redde de vergadering deze doodslager uit handen van de bloedwreker en dan liet de vergadering hem terugkeren naar de vrijstad waar hij naartoe gevlucht was en tot de dood van de hogepriester die met de heilige olie gezalfd werd woonde hij daar.
26. Maar als de doodslager het toch waagt om de grens van de stad waarheen hij gevlucht is over te steken,
27. en de bloedwreker trof hem buiten het gebied van de vrijstad aan, als deze bloedwreker deze doodslager dan doodde, dan komt de bloedschuld niet over hem.
28. Want hij zou tot de dood van de hogepriester in de vrijstad moeten wonen en na de dood van de hogepriester kan de doodslager naar het land van zijn erfbezit zijn teruggekeerd.
29. Zo waren deze dingen voor u als een oordeelsstatuut, voor uw familienageslachten in al uw woonplaatsen.
30. Ieder die een persoon (ziel) op grond van getuigenverklaringen doodslaat zal ter dood gebracht zijn, een moordenaar tegenover één getuige is geen bindend getuigenis voor de doodstraf.
31. U zult geen losprijs voor het leven van een slechte moordenaar met de doodstraf aangenomen hebben, want die zal zeker ter dood gebracht zijn.
32. Ook zult u geen losgeld aangenomen hebben om naar een vrijstad te kunnen vluchten, om dan weer terug te keren naar het land als de priester gestorven is.
33. Zo zult u geen smet op dit land waarin u zich bevindt gebracht hebben, want bloed(schuld) zal dit land bevekt hebben, want voor het land bestaat er geen losgeld voor bloed dat erin vergoten werd, behalve het bloed van wie dat vergiet.
34. Zo zult u dit land waarin u woont niet verontreinigd hebben, te midden waarvan ik mij vestig, want ik JHVH verblijf te midden van de kinderen van Israël.' (P)

Numeri 36

(G) Bevestiging van het erfdeel van de dochters van Zelophad, ook na he huwelijk.

1. En de hoofden, de vaders van de families van de zonen van Gilead, de zoon van Machir, de zoon van Manasse, uit de familiestamboom van de zonen van Jozef zijn aangetreden en hebben het woord tot Mozes en de leiders van de hoofden van de vaders van de kinderen van Israël gericht,
 2. en zij hebben gezegd: 'Mijn heer, JHVH gebod om dit land via loting aan de kinderen van Israël in erfbezt te geven en mijn heer is door JHVH opgedragen om de erfenis van onze broer Zelophgad aan zijn dochters te geven.
 3. Nu werden zij de vrouwen van de stammen van de zonen van Israël en dan werd hun erfdeel van het erfdeel van onze voorvaders afgenomen en dat werd dan toegevoegd aan de stam waar zij dan bij geweest zullen zijn dus zal het van het ons bij lot toebedeelde erfdeel afgetrokken zijn.
 4. En als het jubeljaar van de kinderen van Israël geweest zal zijn, dan werd hun erfdeel toegevoegd aan dat van de stam waar zij dan toe behoren, dus van het erfdeel van de stam van onze voorvaders zal hun erfdeel afgetrokken zijn.'
 5. En Mozes heeft deze zonen van Israël bij monde van JHVH een bevel gegeven, sprekend: 'De stam van de zonen van Jozef spreekt terecht,
 6. dit is het woord dat JHVH wat betreft de dochters van Zelophgad opdroeg, sprekend:

'Laat hen de vrouwen geworden zijn zoals dat in hun ogen goed is, laat ze alleen vrouwen worden zijn van de familie van hun voorvaders.
7. Zo zal het erfdeel van de kinderen van Israël niet van stam op stam overgegaan zijn omdat elk van de kinderen van Israël zich aangesloten zal hebben bij het erfdeel van de stam van zijn voorvaders.
 8. Ook elke dochter die een erfdeel bezit van de stammen van de kinderen van Israël, van iemand van de familiestamboom van de stam van haar voorvaders zal zij de vrouw geweest zijn zodat ieder van de kinderen van Israël het erfdeel van zijn voorvader beërfd zal hebben.
 9. De erfenis zal dus niet van de ene stam op de andere stam overgegaan zijn, want ieder zal aan zijn eigen erfdeel vastgehouden hebben.'
 10. De dochters van Zelophgad deden dat wat JHVH aan Mozes gebod,
 11. want Machla (zwak/ziek), Thirza (welgevallen) en Hogla (patrijs) en Milka (koningin) en Noha (bewegen/zwerven), de dochters van Zelophgad, zijn de vrouwen van de zonen van de broers van hun vader geworden.
 12. Binnen de stamfamilies van de zonen van Manaasse, de zoon van Jozef waren zij dus vrouwen en zo is hun erfdeel binnen de stam van de stamfamilie van hun voorvader gebleven.
 13. Tot zover de geboden en oordelen die JHVH via Mozes aan de kinderen van Israël opdroeg, op de vlakten van Moab langs de Jordaan nabij Jericho.